

Р 801-94
6239-5

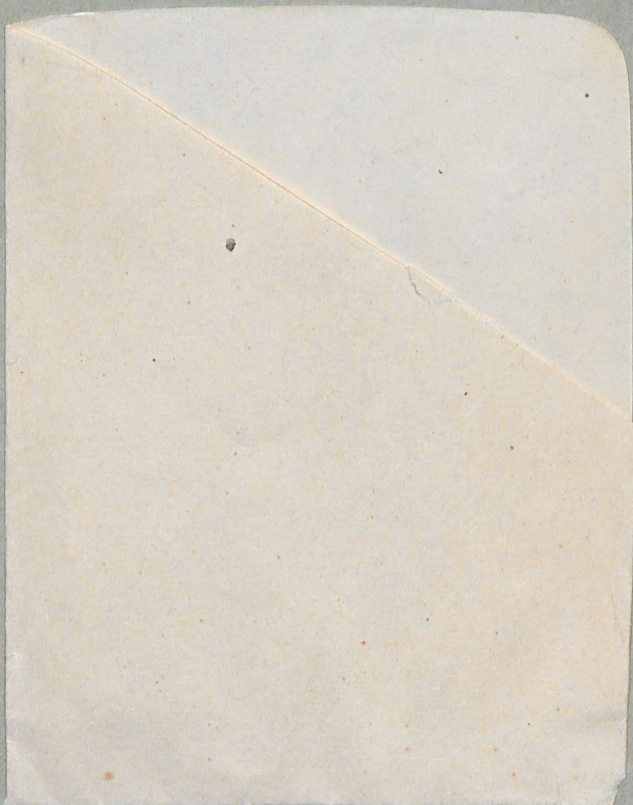
МК XIX
82-A

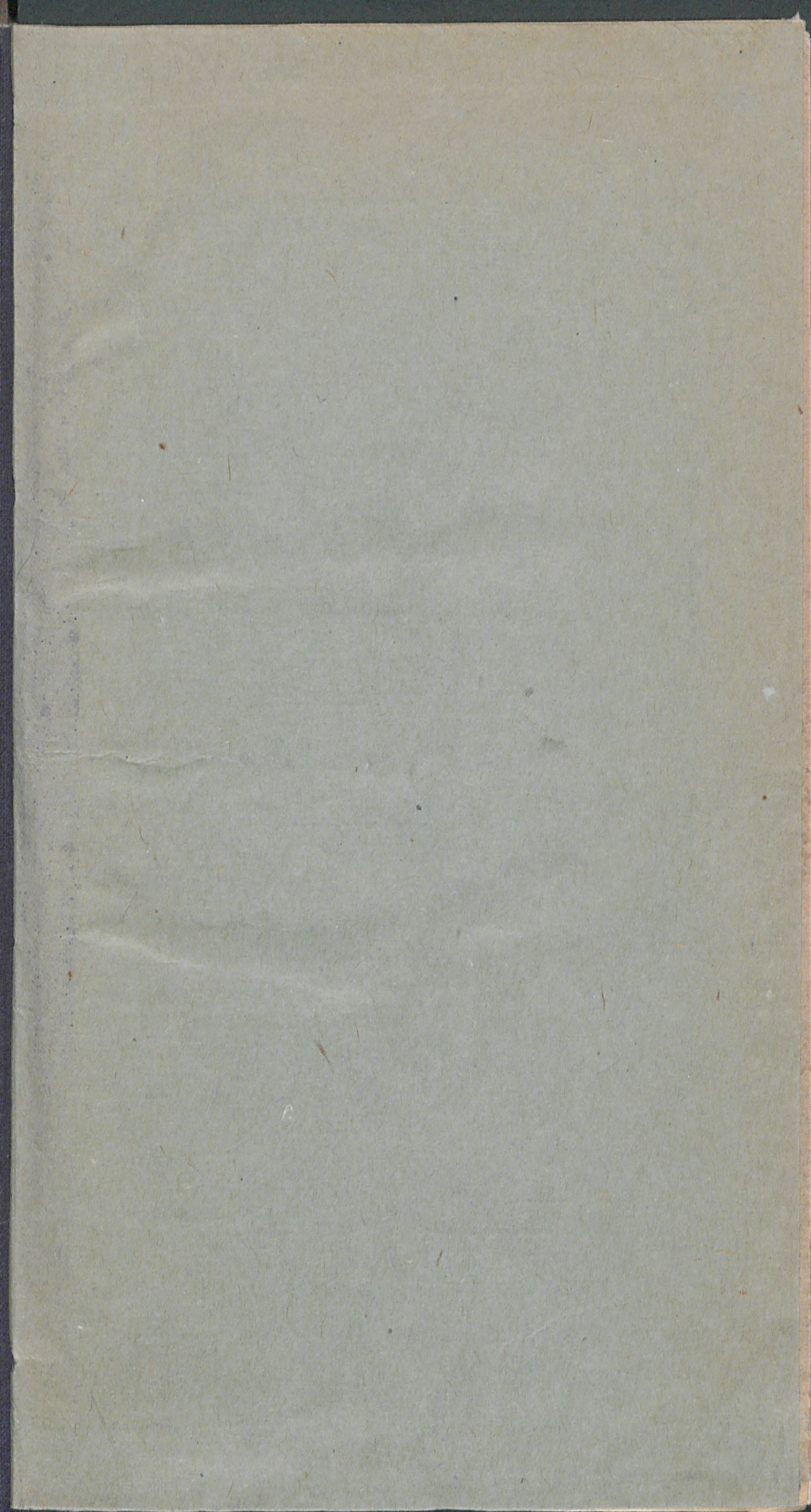
Амоньер, Г.

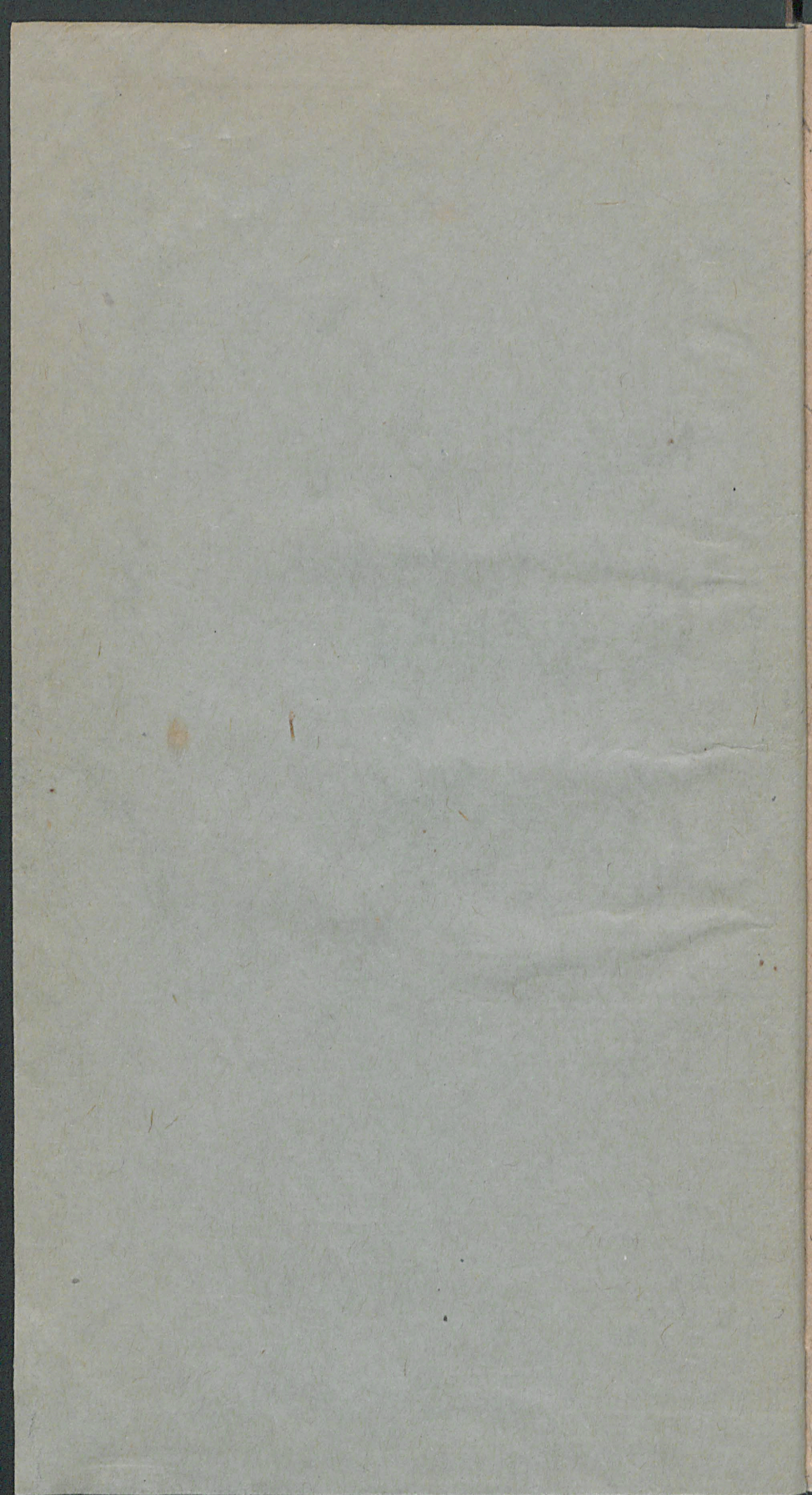
Французский ...

М., 1823

ед. экз.







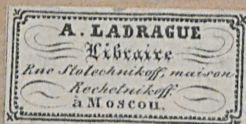
VOCABULAIRE
FRANÇAIS ET RUSSE.

Prix : 5 Roubles.



MOSCOU,
DE L'IMPRIMERIE D'AUGUSTE SEMEN,
IMP. DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE MÉDICO-CHIRURGICALE,
RUE DE LA KISLOVA.

1823.



№ 38
127

ФРАНЦУЗСКОЙ и РОССИЙСКОЙ СЛОВАРЬ.



VOCABULAIRE FRANÇAIS ET RUSSE.

ФРАНЦУЗСКОЙ и РОССИЙСКОЙ СЛОВАРЬ,

или

Собраніе словъ Французскихъ и Россійскихъ, чаще употребительныхъ въ разговорѣ. Въ ономъ Рускія слова начерпаны Рускими буквами, а выговоръ ихъ изображенъ липерами Французскими. Въ началѣ сего Словаря Россійская Азбука съ изъясненіемъ Россійскаго произношенія, а въ концѣ онаго сравнительная таблица Французскихъ и Россійскихъ монетъ, вѣсовъ и мѣръ.

Словарь сей содержишь до 16,000 словъ.

Цѣна 5 руб. ассигнац.



МОСКВА.
ВЪ ТИПОГРАФІИ АВГУСТА СЕМЕНА,
при ИМПЕРАТОРСКОЙ Медико-Хирургической Академіи.

1823.

11

VOCABULAIRE

FRANÇAIS ET RUSSE,

OU

Recueil des mots français et russes qui se rencontrent le plus fréquemment dans la conversation, dans lequel les mots russes sont représentés en caractères russes, avec leur prononciation figurée en caractères français; précédé d'un Alphabet et d'un Traité de prononciation russes, et suivi d'un tableau comparatif des monnaies, poids et mesures de France et de Russie.

Ce Vocabulaire renferme environ 16,000 mots.

—
PRIX : 5 roubles assig.



MOSCOU,
DE L'IMPRIMERIE D'AUGUSTE SEMEN,
IMPRIMEUR DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE MÉDICO-CHIRURGICALE.

1823.



Печатать дозволяется съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи,
до выпуска въ публику, представлены были въ Ценсурный
Комитетъ: одинъ экземпляръ сей книги для Ценсурнаго
Комитета, другой для Департамента Министерства Ду-
ховныхъ дѣлъ и Народнаго Просвѣщенія, два экземпляра
для ИМПЕРАТОРСКОЙ публичной Библіотеки и одинъ для
ИМПЕРАТОРСКОЙ Академіи Наукъ. Генваря 4 дня, 1823 года.
Книгу сію разсматривалъ Ординарный Профессоръ Кол-
лежскій Совѣтникъ

ТИМОФЕЙ ПЕРЕЛОГОВЪ.

AVERTISSEMENT.

Sutin cuigue....

LE Vocabulaire que je fais imprimer , a été publié à Paris en 1815 , par Monsieur Hamonière. Cet ouvrage, excellent par sa méthode et par sa distribution , étant devenu très-rare , j'ai entrepris cette nouvelle édition afin d'offrir aux étrangers qui arrivent ou qui sont établis en Russie , quelque facilité de plus dans leurs relations avec les personnes du pays , qui ne parleraient pas la langue française.

Ce Vocabulaire contient les substantifs , les adjectifs et les verbes qui se rencontrent le plus souvent dans la conversation tant en français qu'en russe. Ces trois espèces de mots forment trois classes distinctes , et la classe des substantifs se partage en différens chapitres d'après le rapport qu'ont entr'eux les objets qu'ils expriment , ainsi que l'indique le titre de chaque chapitre. Dans toutes les subdivisions , les mots français ont été rangés par ordre alphabétique , et le même ordre a été observé dans la classification des chapitres ; ce qui fait qu'on pourra se servir de ce Vocabulaire comme d'un dictionnaire. On a mis à côté de chaque mot russe sa pro-

nonciation figurée en caractères français , le plus exactement et de la manière la plus simple qu'il a été possible ; conformément aux principes contenus dans le petit traité de prononciation qui se trouve à la suite de cet avertissement ; après les substantifs , les adjectifs et les verbes , viennent les pronoms personnels , les prépositions , les conjonctions et les noms de nombre ; cet ouvrage est terminé par un tableau comparatif des monnaies , poids et mesures de France et de Russie.

Les additions que j'ai faites à ce Vocabulaire ne sont pas considérables ; je n'y ai ajouté que les pronoms personnels , les prépositions et les conjonctions ; mais j'ai dû changer comme défectueuse la manière que M. Hamonière avait indiquée pour rendre la prononciation du *ieri* (и) ; et en cela j'ai consulté des personnes du pays , qui connaissent parfaitement leur langue.

F. VALERIO.

ALPHABET

ET PRONONCIATION.

L'ALPHABET de la langue russe se compose de trente-cinq lettres, qui sont représentées dans le tableau suivant :

FORME				NOM DES LETTRES	
DES LETTRES.				EN	
				caractères russes.	caractères français.
А	а	А	а	Азъ.	<i>Az.</i>
Б	б	Б	б	Буки.	<i>Bouki.</i>
В	в	В	в	Вѣди.	<i>Védi.</i>
Г	г	Г	г	Глаголь.	<i>Glagol.</i>
Д	д	Д	д	Добро.	<i>Dobro.</i>
Е	е	Е	е	Есть.	<i>Ieste.</i>
Ж	ж	Ж	ж	Жизне.	<i>Jivété.</i>
З	з	З	з	Земля.	<i>Zemla.</i>
И	и	И	и	Иже,	<i>Ijé.</i>

FORME				NOM DES LETTRES	
DES LETTRES.				EN	
				caractères russes.	caractères français.
І	і	І	і	І.	<i>I.</i>
К	к	К	к	Како.	<i>Kako.</i>
Л	л	Л	л	Люди.	<i>Lioudi.</i>
М	м	М	м	Мыслепе.	<i>Mouisléti.</i>
Н	н	Н	н	Нашъ.	<i>Nache.</i>
О	о	О	о	Онъ.	<i>Onn.</i>
П	п	П	п	Покой.	<i>Pokoï.</i>
Р	р	Р	р	Рцы.	<i>Rts-i.</i>
С	с	С	с	Слово.	<i>Slovo.</i>
Т	т	Т	т	Твердо.	<i>Tverdo.</i>
У	у	У	у	У.	<i>Ou.</i>
Ф	ф	Ф	ф	Ферпъ.	<i>Fertt.</i>
Х	х	Х	х	Хѣръ.	<i>Khiérr.</i>
Ц	ц	Ц	ц	Цы.	<i>Tsi.</i>
Ч	ч	Ч	ч	Червь.	<i>Tcherf.</i>
Ш	ш	Ш	ш	Ша.	<i>Cha.</i>
Щ	щ	Щ	щ	Ща.	<i>Chtcha.</i>
Ъ	ъ	Ъ	ъ	Еръ.	<i>Ierr.</i>
Ы	ы	Ы	ы	Еры.	<i>Iér-i.</i>
Ь	ь	Ь	ь	Ерь.	<i>Ièrø.</i>

FORME DES LETTRES.				NOM DES LETTRES	
				EN	
				caractères russes.	caractères français.
Ѣ	Ѣ	Ѣ	Ѣ *	Япѣ.	<i>Iate.</i>
Э	Э	Э	Э	Э.	<i>É.</i>
Ю	ю	Ю	ю	Ю.	<i>Iou.</i>
Я	я	Я	я *	Я.	<i>Ia.</i>
Ө	ө	Ө	ө	Өипа.	<i>Fita.</i>
Ѳ	Ѳ	Ѳ	Ѳ	Ижица.	<i>Ijitsa.</i>

N. B. Dans l'alphabet ci-dessus, les lettres suivies de ce signe *, sont celles dont la prononciation présente quelque difficulté.

A se prononce comme *a* français ; EXEMPLE : палка , *bâton*; prononcez *palka*.

Б se prononce comme *b* français ; EXEMPLE : беру , *je prends*; prononcez *bérou*.

В se prononce comme *v* français ; EXEMPLE : вино , *le vin* ; prononcez *vino*.

Г se prononce à-peu-près comme *g* dans le mot français *garde*; EXEMPLE : груша , *poire*; prononcez *groucha*. Mais il a un son guttural que le *g* français n'a jamais , et qui approche de celui du *ch* allemand. Ce son est sur-tout

sensible au milieu d'un mot quand le *r* est suivi d'une consonne et à la fin des mots.

Д se prononce comme *d* français ; EXEMPLE : дѣра, *un trou* ; prononcez *dira*.

E a trois prononciations différentes :

1°. Au commencement des mots russes d'origine et dans toutes les syllabes où il est précédé d'une voyelle, il se prononce comme *ié* dans le mot français *lié*, en faisant très-peu sentir l'*i* ; EXEMPLES : емы, à *lui* ; великое, *grand* ; prononcez *iémou*, *vélikoïé*.

2°. Au commencement des mots venant d'une langue étrangère, et au milieu ainsi qu'à la fin des mots lorsqu'il est précédé d'une consonne, il a le son de l'*é* fermé français ; EXEMPLES : ескадра, *escadre* ; дерево, *arbre* ; мнѣніе, *la pensée* ; prononcez *eskadra*, *dérévo*, *mnénié*.

3°. Dans la terminaison екъ des diminutifs, dans toutes les terminaisons caractéristiques des cas dans les noms, et des personnes dans les verbes ; enfin, dans la plupart des mots où l'accent tombe sur cette lettre, elle se prononce à-peu-près comme *io* très-bref ; EXEMPLES : кулекъ, *un petit sac* ; огнемъ, *avec le feu* ; везешь, *tu portes* ; медъ, *miel* ; prononcez *kouliokk*, *ogniom*, *vézioche*, *miodd*. Quand *e* doit avoir cette prononciation, il arrive souvent qu'on le marque d'un tréma, comme dans медъ.

Ж se prononce comme *j* français ; EXEMPLE : живоѣъ ,
le ventre ; prononcez *jivott*.

З a le son du *z* français ; EXEMPLE : зима , *l'hiver* ; pro-
 noncez *zima*.

И et **І** se prononcent comme *i* français ; EXEMPLES :
 игра , *le jeu* ; міръ , *le monde* ; prononcez *igra* , *mirr*.
 Quand и est surmonté de ce signe , ѣ , il se prononce
 très-bref et joint à la voyelle qui précède ; EXEMPLE :
 великой , *grand* ; prononcez *vélikoï*.

К , **Л** , **М** , **Н** , se prononcent comme *k* , *l* , *m* , *n* , en fran-
 çais ; EXEMPLES : красота , *la beauté* ; ласкаю , *je flatte* ;
 масло , *le beurre* ; никто , *personne* ; prononcez *kraço-*
ta , *laskaïou* , *maslo* , *nikto*. **м** et **н** n'ont jamais le son
 nasal, ces lettres conservent toujours le son clair qu'ont
m et *n* dans les mots français *immoler* , *donner*.

О se prononce en général comme *o* français ; EXEMPLE :
 волна , *la laine* ; prononcez *volna*. Mais , si l'accent ne
 porte pas sur cette lettre , elle a souvent un son sourd
 et très-bref qui est assez semblable à celui d'un *a* français.

П , **Р** , **С** , **Т** , se prononcent comme *p* , *r* , *s* , *t* en fran-
 çais ; EXEMPLES : правда , *la vérité* ; работа , *le travail* ;
 слово , *le mot* ; теплоѣа , *la chaleur* ; prononcez *pravda* ,
rabota , *slovo* , *téplota*. **С** et **Т** conservent toujours le son
 dur qu'ont en français *s* et *t* dans les mots *sage* , *tenir*.

У a le son de *ou* français ; EXEMPLE : упова́нiе , *l'espérance* ; prononcez *oupovanié*.

Ф se prononce *f* ; EXEMPLE : Францу́зъ , *Français* ; prononcez *frantsouzz*.

Х répond au *ch* allemand, à l'*x* - grec , à l'*j* - espagnol : il n'y a aucun son français qui puisse exprimer exactement sa prononciation ; c'est , à proprement parler , une aspiration très-forte qui approche assez du son qu'aurait le *k* prononcé du gosier avec beaucoup de vitesse ; EXEMPLE : хва́ла ; *la louange* ; prononcez *khvala*.

Ц se prononce comme *ts* ; EXEMPLE : пере́цъ , *le poivre* ; prononcez *pérets*.

Ч se prononce comme *tch* ; EXEMPLE : челове́къ , *l'homme* ; prononcez *tchéloviékk*.

Ш répond au *ch* français ; EXEMPLE : шля́па , *un chapeau* ; prononcez *chliápa*.

Щ réunit le son du ш et celui du ч ; EXEMPLE : щастíе , *le bonheur* ; prononcez *sctchastié*.

Ъ. Cette lettre n'a aucun son , elle indique seulement que la consonne qui la précède doit se prononcer avec force et comme si elle était double ; EXEMPLE : гла́зъ ; *l'œil* ; prononcez *glazz*.

Dans la prononciation figurée qui se trouve dans le Vocabulaire, la consonne qui précède 'b n'est pas doublée toutes les fois que cette consonne est dure et marquée

par deux lettres , afin d'éviter la réunion d'un trop grand nombre de consonnes : ainsi la prononciation de *рубецъ* , *cicatrice* , est figurée *roubets* , au lieu de *roubetsts*.

Ы a un son sourd, guttural et fortement aspiré; EXEMPLE: *буквы* *les lettres*; prononcez *boukvui*.

И. Cette lettre à la fin des mots a un son à-peu-près semblable à celui de l'*e* muet français. Au milieu des mots elle ne se prononce pas si elle est suivie d'une consonne ; mais , si elle est suivie d'une voyelle , elle se prononce comme *i* ; EXEMPLE : *знаиъ* , *savoir* ; *маленькій* , *petit* ; *здоровье* , *la santé* ; prononcez *znate* , *malenkii* , *zdarovié*.

Ѣ au commencement des mots se prononce comme *ié* ; EXEMPLE : *Ѣстиъ* , *manger* ; prononcez *iéste*. Au milieu des mots il se prononce aussi comme *ié* , mais en faisant à peine sentir l'*i* ; EXEMPLE : *нѣстиъ* , *non* ; prononcez *niétt*. A la fin des mots il se prononce comme *é* ; EXEMPLE : *на столѣ* , *sur la table* ; prononcez *na stolé*.

Ѧ se prononce comme *é* ; EXEMPLE : *Ѧклога* , *églogue* ; prononcez *ékloga*.

Ю. Cette lettre se prononce comme *iou* français; EXEMPLE: *люблю* , *j'aime* ; prononcez *lioubliou*.

Я a trois prononciations différentes :

1°. Au commencement d'un mot il se prononce *ia* ; EXEMPLE : *ядро* , *un boulet* ; prononcez *iadro* ;

2°. Au milieu d'un mot il a la prononciation d'un *i* très-bref, et d'un *a* sourd dont le son approche d'un *é* ;
 EXEMPLE : мясо, *la viande* ; prononcez *miâço*.

3°. A la fin d'un mot il se prononce comme un *a* sourd, dont le son approche d'un *é* ; EXEMPLE : княгиня, *la princesse* ; prononcez *kniâghinâ*.

Ө se prononce comme *f*, EXEMPLE : Теофилъ, *Théophile* ; prononcez *féofill*.

V. Quand cette lettre est précédée d'une voyelle, elle se prononce comme *v* français ; mais, quand elle est précédée d'une consonne ou qu'elle se trouve au commencement d'un mot, elle se prononce comme *i* ; EXEMPLES : евангеліе, *évangile* ; ѡмнѣ, *hymne* ; миро, *les saintes huiles* ; prononcez *évanghélié, imnn, miro*.

ФРАНЦУЗСКОЙ и РОССИЙСКОЙ
СЛОВАРЬ.

VOCABULAIRE
FRANÇAIS ET RUSSE.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

СЛОВАРЬ ИМЕНЬ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХЪ.

PREMIÈRE PARTIE,
VOCABULAIRE DES SUBSTANTIFS.

Des accidens, des maladies, et de ce qui y a rapport. О приключеніяхъ, о болѣзняхъ, и о вещахъ до ихъ касающихся. O prikliouttchéniâkh, o boliéznîâkh, i o vécitchakh do ikh kasha-iouchtchikhsä.

Un abcès,
Un accès,
Un accident,

Вередъ,
припадокъ,
приключеніе,

VÉREDD.
pripadokk.
priklioutchénie.

L'accouchement,	роды,	<i>rod=i. *</i>
L'agonie,	издыханіе,	<i>izd=ikhanie.</i>
L'apoplexie,	ударъ,	<i>oudarr.</i>
L'asthme,	одышка,	<i>od=ichka.</i>
Un bandage,	бандажъ,	<i>bandajj.</i>
Une béquille,	костыль,	<i>kost=ile.</i>
La bile,	желчь,	<i>jioltche.</i>
Une blessure,	рана,	<i>rana.</i>
Une bosse,	горбъ,	<i>gorbb.</i>
Un bouillon,	бульёнъ,	<i>boulione.</i>
Un bouton,	угорёкъ,	<i>ougariokk.</i>
Un cancer,	худая болѣзнь,	<i>khoudaä boliezne.</i>
Un cataplasme,	припарка,	<i>priparka.</i>
La cataracte,	бѣльмо,	<i>bielmo.</i>
Un cautère,	фонтанель,	<i>fontanell.</i>
Le cercueil,	гробъ,	<i>brobb.</i>
La charpie,	корпія,	<i>korpiä.</i>
La chassie,	глазный гной,	<i>glazn=ii gnoï.</i>
Une chute,	паденіе,	<i>padenie.</i>
Une cicatrice,	рубецъ,	<i>roubets.</i>
La colique,	колика,	<i>kolika.</i>
Une compresse,	компрессъ,	<i>kompless.</i>
Une consultation,	совѣтованіе,	<i>soviétovanié.</i>
Une contagion,	зараза,	<i>zaraza.</i>
Un contre-coup,	противный ударъ,	<i>protivn=ii oudarr.</i>
Une contusion,	занибъ,	<i>zachi bb.</i>
La convalescence,	выздоровливаніе,	<i>v=izdoravlivanié.</i>
Un cor au pied,	мозоль,	<i>mozole.</i>
Un coup,	ударъ,	<i>oudarr.</i>
Un coup de pied,	ударъ ногою,	<i>oudarr ногоiou.</i>
Un coup de poing,	ударъ кулакомъ,	<i>oudar koulakomm.</i>
Une coupure,	порѣзъ,	<i>poriézz.</i>
Le cours de ventre,	поносъ,	<i>ponoss.</i>
Une crampe,	судорога,	<i>soudoroga.</i>
Une crise,	переломъ,	<i>pérelomm.</i>

* On a mis dans la prononciation figurée pour le *ieri* un tiret = avant l'*i* afin de fixer d'avantage l'attention sur le son de cette lettre. Voyez l'Alphabet, page viij, pour la prononciation du *ieri*, ѡі.

Une dartre ,	лишаёкъ ,	<i>lichaiokk.</i>
La défaillance ,	ослабѣніе ,	<i>oslabienié.</i>
Un défaut ,	недостапокъ ,	<i>nedostatokk.</i>
Le délire ,	бредъ ,	<i>bredd.</i>
La démangeaison ,	зудъ ,	<i>zoudd.</i>
Le deuil ,	трауръ ,	<i>traourr.</i>
La diète ,	діета ,	<i>diéta.</i>
La douleur ,	болѣзнь ,	<i>boliezne.</i>
Une écorchure ,	садно ,	<i>sadno.</i>
Une égratignure ,	царапина ,	<i>tsarapina.</i>
Un emplâtre ,	пластырь ,	<i>plast=ire.</i>
Une enflure ,	возгорѣніе ,	<i>vozgorienié.</i>
Une échauboulure ,	пупырь ,	<i>poup=ire.</i>
Une engelure ,	озноба ,	<i>oznoba.</i>
L'enrouement ,	охрипѣніе ,	<i>okhripienié.</i>
L'enterrement ,	погребеніе ,	<i>pogrebénié.</i>
Une entorse ,	вывихъ ,	<i>v=ivikh.</i>
L'épilepsie ,	падучая болѣзнь ,	<i>padoutchaä boliezne.</i>
Une esquinancie ,	жаба ,	<i>jaba.</i>
Une fausse-couche ,	недоносъ ,	<i>nedonoss.</i>
La fièvre ,	лихорадка ,	<i>likhoradka.</i>
Les fièvres ,	лихорадки ,	<i>likhorddki.</i>
Le flux de sang ,	поносъ ,	<i>ponoss.</i>
Une fluxion ,	простудная опухоль ,	<i>prostoudnaä opoukhole</i>
La folie ,	безумство ,	<i>bézoomstvo.</i>
Le frisson ,	лихорадочной ознобъ ,	<i>likhoradotchnoi oznobb.</i>
La gale ,	короста ,	<i>korosta.</i>
La gangrène ,	гангрена ,	<i>ganréna.</i>
Le goître ,	зобъ ,	<i>zobb.</i>
La goutte ,	подагра ,	<i>podagra.</i>
La gravelle ,	каменная болѣзнь ,	<i>kamennaä boliezne.</i>
La guérison ,	исцѣленіе ,	<i>istsielénié.</i>
Les hémorroïdes ,	почечуи ,	<i>potchetchoui.</i>
Une hernie ,	кила ,	<i>kila.</i>
L'hydropisie ,	водяная болѣзнь ,	<i>vodiänaä boliezne.</i>
Une indigestion ,	невареніе ,	<i>névarénié.</i>
Une indisposition ,	нездоровье ,	<i>nézdorovie.</i>
Une infirmité ,	хворость ,	<i>kvoroste.</i>

L'insomnie ,	безсоніе ,	<i>bezsonié.</i>
La jaunisse ,	желтуха ,	<i>jioltouka.</i>
La lèpre ,	проказа ,	<i>prokaza.</i>
La léthargie ,	сонная немочь ,	<i>sonnaä némotche.</i>
Une loupe ,	шишка ,	<i>chichka.</i>
Le mal ,	болѣзнь ,	<i>bolíezne.</i>
Le mal de dents ,	зубная болѣзнь ,	<i>zoubnaä bolíezne.</i>
Le mal de tête ,	головная болѣзнь ,	<i>golovnaä bolíezne.</i>
Le mal de ventre ,	животная болѣзнь ,	<i>jivotnaä bolíezne.</i>
Une maladie ,	болѣзнь ,	<i>bolíezne.</i>
Une médecine ,	слабительное ,	<i>slabitelnoie.</i>
Une meurtrissure ,	синево ,	<i>sinévo.</i>
La migraine ,	головная болѣзнь ,	<i>golovnaä bolíezre.</i>
Un monstre ,	чудовище ,	<i>tchoudovichtché.</i>
La mort ,	смерть ,	<i>smerte.</i>
L'onguent ,	мазь ,	<i>maze.</i>
Une ordonnance ,	рецептъ ,	<i>retsept.</i>
La paralysie ,	параличъ ,	<i>paralítche.</i>
La peste ,	моръ ,	<i>morr.</i>
La petite-vérole ,	оспа ,	<i>ospa.</i>
La phthisie ,	чахотка ,	<i>tchakhotka.</i>
La pierre ,	каменная болѣзнь ,	<i>kamennaä bolíezne.</i>
Une pilule ,	пилюля ,	<i>pilioulä.</i>
La pituite ,	мокрота ,	<i>mokrota.</i>
La pleurésie ,	колошье въ боку ,	<i>kolotié vbokou.</i>
Une potion ,	питіе ,	<i>pitié.</i>
Le pus ,	гной ,	<i>gnoi.</i>
Une pustule ,	пупырь ,	<i>poup=ire.</i>
La rage ,	водобоязливосшь ,	<i>vodoboiäzlivoste.</i>
Les remèdes ,	врачевства ,	<i>bratchestva.</i>
Le rhume ,	насморкъ ,	<i>nasmorkk.</i>
Les rides ,	морщины ,	<i>morchtchin=i.</i>
La rougeole ,	корь ,	<i>kore.</i>
La saignée ,	кровопусканіе ,	<i>krovopouskanie.</i>
La santé ,	здравіе ,	<i>zdravié.</i>
Le scorbut ,	цынга .	<i>ts=inga.</i>
Le sirop ,	сиропъ ,	<i>siropp.</i>
Un souflet ,	пощечина ,	<i>pochichétchina.</i>
La surdité ,	глухота ,	<i>gloukhota.</i>

Un symptôme ,	припадокъ ,	<i>pripadokk.</i>
La teigne ,	шелуди ,	<i>cheloudi.</i>
La tisane ,	ячная вода.	<i>iatchnaä voda.</i>
La toux ,	кашель ,	<i>kachéle.</i>
Les tranchées ,	рвзъ ,	<i>riezz.</i>
Un ulcère ,	болячка ,	<i>boliäitchka.</i>
Une verrue ,	брадавка ,	<i>bradavka.</i>
Le vertige ,	кружение головы ,	<i>kroujenie golov=i.</i>
Un vésicatoire ,	нарывной пластырь ,	<i>nar=iivnoi plast=iire.</i>
Le vomissement ,	блеваніе ,	<i>blévanié.</i>
Un vomitif ,	рвотное ,	<i>rivotnoié.</i>

Des affections et des facultés de l'ame, des vertus et des vices. *О страстяхъ и добродѣтеляхъ души, о добродѣтеляхъ и порокахъ.* *O strastiäkh i dičist- viäkh douchi , o dob- rodiételiäkh i poro- kakh.*

L'adresse ,	проворство ,	<i>provorstvo.</i>
L'affliction ,	огорченіе ,	<i>ogortchenié.</i>
L'ambition ,	честолюбіе ,	<i>tchestoliubie.</i>
L'ame ,	душа ,	<i>doucha.</i>
L'amitié ,	дружба ,	<i>droujba.</i>
L'amour ,	любовь ,	<i>lioubove.</i>
L'application ,	прилѣжаніе ,	<i>priliežanié.</i>
L'audace ,	смѣлость ,	<i>smieloste.</i>
L'avarice ,	скупость ,	<i>skouposte.</i>
L'avidité ,	жадность ,	<i>jadnoste.</i>
La barbarie ,	варварство ,	<i>varvarstvo.</i>
La bassesse ,	низкость ,	<i>nizkoste.</i>
La bêtise ,	глупость ,	<i>glouposte.</i>
La bonne foi ,	праводушіе ,	<i>pravodouchie.</i>
Le bon sens ,	здравый разсудокъ ,	<i>zdrav=i razsoudokk.</i>
La bonté ,	доброша ,	<i>dobrota.</i>
La calomnie ,	клевета ,	<i>klévéta.</i>
Le caprice ,	причуды ,	<i>pritchoud=i.</i>
Le caractère ,	навь ,	<i>navv</i>
Le chagrin ,	печаль ,	<i>petchale.</i>

La charité,	милоспыня,	<i>milost=inä.</i>
La chasteté,	цѣломудріе,	<i>tsielomoudrie.</i>
La colère,	гнѣвъ,	<i>gniévv.</i>
La conception,	понятіе,	<i>poniatié.</i>
La confiance,	довѣренность,	<i>doviérennoste.</i>
La constance,	поспоянство,	<i>postoiänstvo.</i>
Le courage,	храбрость,	<i>khrabroste.</i>
La crainte,	спрахъ,	<i>strakh.</i>
Le crime,	преступленіе,	<i>prestouplénie.</i>
La cruauté,	жестокость,	<i>jestokoste.</i>
La débauche,	распутство,	<i>raspoutstvo.</i>
Le dégoût,	омерзѣніе,	<i>omerziénie.</i>
Le dépit,	досада,	<i>doçada.</i>
Le désespoir,	отчаяніе,	<i>otchaiänie.</i>
Le déshonneur,	безчестіе,	<i>bezchestié.</i>
Le désir,	желаніе,	<i>jelanie.</i>
La disposition,	охота,	<i>okhota.</i>
La douceur,	кротость,	<i>krotoste.</i>
L'économie,	економія,	<i>ekonomiä.</i>
L'envie,	завидованіе,	<i>zavidovanié.</i>
L'erreur,	заблужденіе,	<i>zabloujdénie.</i>
L'espérance,	надежда,	<i>nadiējda.</i>
L'esprit,	умъ,	<i>oumm.</i>
L'étonnement,	удивленіе,	<i>oudivlénie.</i>
La flatterie,	лестъ,	<i>leste.</i>
La folie,	дурачество,	<i>douratchestvo.</i>
La frayeur,	ужасъ,	<i>oujass.</i>
La friponnerie,	плутовство.	<i>ploutovstvo.</i>
La fureur,	ярость,	<i>iaroste.</i>
La générosité,	великодушіе,	<i>vélikodouchié.</i>
Le génie,	талантъ,	<i>talantt.</i>
La gourmandise,	ненасытность,	<i>nénac=itnoste.</i>
La haine,	ненависть,	<i>nénaviste.</i>
La hardiesse,	смѣлость,	<i>smieloste.</i>
L'honneur,	честъ,	<i>tcheste.</i>
La honte,	стыдъ,	<i>st=idd.</i>
L'hospitalité,	гостепріимство,	<i>gostépriimstvo.</i>
L'humanité,	человѣчество,	<i>tchéloviétchestvo.</i>
L'humilité,	смиреніе,	<i>smirénie.</i>

L'hypocrisie ,	лицемѣрство ,	<i>litsémierstvo.</i>
Une idée ,	мысль ,	<i>m=isle.</i>
L'imagination ,	воображеніе ,	<i>voobrajénie.</i>
L'impatience ,	неперпѣливостъ ,	<i>něterpiélivoste.</i>
L'impiété ,	нечестіе ,	<i>nětchestié.</i>
L'impolitesse ,	неучтивостъ ,	<i>něoutchtivoste.</i>
L'imprudence ,	неблагоразуміе ,	<i>něblagorazoumie.</i>
L'impudicité ,	нецѣломудріе ,	<i>nětsielomoudrie.</i>
L'inclination ,	склонностъ ,	<i>sklonnoste.</i>
L'inconstance ,	непостоянство ,	<i>nepostoianstvo.</i>
L'ingratitude ,	неблагодарностъ ,	<i>něblagodarnoste.</i>
L'inimitié ,	вражда ,	<i>vrajda.</i>
L'injustice ,	неправда ,	<i>něpravda.</i>
L'insolence ,	дерзостъ ,	<i>derzoste.</i>
L'intempérance ,	невоздержностъ ,	<i>něvozderjnoste.</i>
L'ivresse ,	хмѣль ,	<i>khmiell.</i>
L'ivrognerie ,	пьянство ,	<i>piänstvo.</i>
La jalousie ,	ревностъ ,	<i>revnoste.</i>
La joie ,	веселіе ,	<i>věcelié.</i>
Le jugement ,	разсужденіе ,	<i>razsoujdénie.</i>
La justice ,	правота ,	<i>pravota.</i>
La libéralité ,	щедрота ,	<i>chtchédrota.</i>
La liberté ,	свобода ,	<i>svoboda.</i>
Le luxe ,	роскошь ,	<i>roskoche.</i>
La méchanceté ,	злостъ ,	<i>zloste.</i>
La médisance ,	злословіе ,	<i>zloslovié.</i>
La mélancolie ,	меланхолія ,	<i>mělankholiä.</i>
La mémoire ,	вспоминаніе ,	<i>vospominanié.</i>
Le mensonge ,	ложъ ,	<i>loje.</i>
Le mépris ,	презрѣніе ,	<i>prezriénie.</i>
Le meurtre ,	смертоубійство ,	<i>smertooubiistvo.</i>
La modestie ,	скромностъ ,	<i>skromnoste.</i>
L'oisiveté ,	праздностъ ,	<i>prazdnoste.</i>
L'opinion ,	мнѣніе ,	<i>mniénie.</i>
L'orgueil ,	гордостъ ,	<i>gordoste.</i>
L'oubli ,	забвеніе ,	<i>zabveníe.</i>
La passion ,	страсть ,	<i>straste.</i>
La patience ,	терпѣніе ,	<i>terpiénie.</i>
La pénétration ,	проницаніе ,	<i>pronitsanie.</i>

La pensée ,	мысль ,	<i>m=isle.</i>
La perfidie ,	вѣроломство ,	<i>viérolomstvo.</i>
La peur ,	боязнь ,	<i>boiázne.</i>
La piété ,	благочестіе ,	<i>blagotchestié.</i>
La pitié ,	жалость ,	<i>jaloste.</i>
Le plaisir ,	веселіе ,	<i>vécélié.</i>
Les pleurs ,	слезы ,	<i>sléz=i.</i>
La politesse ,	вѣжливость .	<i>viéjlivoste.</i>
La probité .	праводущіе ,	<i>pravodouchié.</i>
La prodigalité ,	распотчивельность ,	<i>rastotchitelnoste.</i>
La prudence ,	благоразуміе ,	<i>blagorazoumié.</i>
La pudeur ,	стыдливость ,	<i>st=dlivoste.</i>
La pusillanimité ,	малодушіе ,	<i>malodouchié.</i>
La rage ,	бѣшенство ,	<i>biéchenstvo.</i>
La raison ,	разумъ ,	<i>razoumm.</i>
La reconnaissance ,	благодарность ,	<i>blagodarnoste.</i>
La réflexion ,	размышленіе ,	<i>razm=iehlénie.</i>
Le repentir ,	раскаяніе ,	<i>raskaiánié.</i>
Le ris ,	смѣяніе ,	<i>smiéčánié.</i>
La ruse ,	хитрость ,	<i>khitroste.</i>
La science ,	знаніе ,	<i>znanié.</i>
Le sens commun ,	разумъ ,	<i>razoumm.</i>
Les sens ,	чувства ,	<i>tchouwstva.</i>
Le sentiment ,	чувствіе ,	<i>tchouwstvie.</i>
La sobriété ,	презвость ,	<i>trezvoste.</i>
Le souhait ,	желаніе ,	<i>jelanié.</i>
Le soupçon ,	подозрѣніе ,	<i>podozriénie.</i>
Le souvenir ,	памятованіе ,	<i>pamiätovanié.</i>
La stupidité ,	глупость ,	<i>glouposte.</i>
Le témérité ,	дерзость ,	<i>derzoste.</i>
La tendresse ,	нѣжность ,	<i>niéjnoste.</i>
La terreur ,	ужасъ .	<i>oujass.</i>
La tristesse ,	прискорбіе ,	<i>priskorbié.</i>
La vengeance ,	мсть ,	<i>miéste.</i>
La vérité ,	истинна ,	<i>istinna.</i>
La vertu ,	добродѣтель ;	<i>dobrodiétèle.</i>
Le vice ,	порокъ ,	<i>porokk.</i>
La volonté ,	воля ,	<i>volä.</i>

*Des animaux et de
ce qui en dépend.*

*О животныхъ, и о
вещахъ отъ ихъ
происходящихъ.*

*O jivotn=ikh, i o vé-
chtchakh ott ikh pro-
iskhodiächtchikh.*

Une abeille,	пчелка,	<i>ptchiolka.</i>
Un aigle,	орель,	<i>orioll.</i>
Une aile,	крыло,	<i>kr=ilo.</i>
Un animal,	животное	<i>jivotnoïé.</i>
Un âne, (l')	осель,	<i>scëll.</i>
Une araignée,	паукъ,	<i>paoukk.</i>
Une arête,	рыбья кость,	<i>r=ibiä koste.</i>
Un aspic,	ехидна,	<i>ekhidna.</i>
Une autruche,	спрусъ,	<i>strouss.</i>
Une baleine,	кипъ,	<i>kitt.</i>
Le bec,	носъ,	<i>noss.</i>
Un béliier,	овенъ,	<i>ovenn.</i>
Le bétail,	скотъ,	<i>skott.</i>
Une bête,	скотъ,	<i>skott.</i>
Les bêtes sauvages,	дикіе звѣри,	<i>dikié zviéri.</i>
Une biche,	оленица,	<i>olénitsa.</i>
Un bœuf,	быкъ,	<i>b=ikk.</i>
Un bouc,	козель,	<i>kozëll.</i>
Un bourdon,	шершень,	<i>cherchéne.</i>
Un bœuvreuil,	снигирь,	<i>snighire.</i>
Une brebis,	овца,	<i>ovtsa.</i>
Un buffle,	буйволъ,	<i>bouivoll.</i>
Une cantharide,	шпанская муха,	<i>chpanskaä moukha.</i>
Un castor,	бобръ,	<i>bobr.</i>
Un cerf,	олень,	<i>oléne.</i>
Un cerf-volant,	рогатой жукъ,	<i>rogatoï joukk.</i>
Un chameau,	верблюды,	<i>verblioudd.</i>
Un chamois,	серна,	<i>serna.</i>
Un chardonneret,	щеглёнокъ,	<i>cheglionokk.</i>
Un chat,	кошка,	<i>kochka.</i>
Une chauve-souris,	летучая мышь,	<i>létoutcgaä m=iche.</i>
Une chenille,	гусеница,	<i>goucénitsa.</i>
Un cheval,	лошадь,	<i>lochade.</i>
Un cheval de bât,	рабочая лошадь,	<i>rabotchaä lochade.</i>
Un cheval de carrosse,	возникъ,	<i>voznikk.</i>

Un cheval de selle ,	верховая лошадь ,	<i>verkhovaä lochade.</i>
Un cheval de trait ,	пуговая лошадь ,	<i>tsougovaä lochade.</i>
Un cheval marin ,	бегемотъ ,	<i>béghémott.</i>
Une chèvre ,	коза ,	<i>koza.</i>
Un chevreau ,	козленокъ ,	<i>kozlionokk.</i>
Un chien ,	собака ,	<i>sobaka.</i>
Un chien barbet ,	пудель ,	<i>poudell.</i>
Un chien basset ,	шаксъ ,	<i>taks.</i>
Un chien couchant ,	ищейка ,	<i>ichtcheïka.</i>
Un chien courant ,	борзая собака ,	<i>borzaä sobaka.</i>
Un chien de berger ,	овчарка ,	<i>ovtcharka.</i>
Un chien de mer ,	аккула ,	<i>akkoula.</i>
Une cigale ,	кобылка ,	<i>kob=ilka.</i>
Une cigogne ,	аистъ ,	<i>aïst.</i>
Le cocon ,	кукла ,	<i>koukla.</i>
Un coq ,	пѣтель ,	<i>piétell.</i>
La coquille ,	раковина ,	<i>rakovina.</i>
Un corbeau ,	воронъ ,	<i>voronn.</i>
La corne ,	рогъ ,	<i>rogg.</i>
Une corneille ,	ворона ,	<i>vorona.</i>
Un coucou ,	кокушка ,	<i>kokouchka.</i>
Une couleuvre ,	ужъ ,	<i>oujj.</i>
Un cousin ,	комаръ ,	<i>komarr.</i>
Un crapaud ,	жаба ,	<i>jaba.</i>
La crête ,	гребешокъ ,	<i>grébéchokk.</i>
La crinière ,	грива ,	<i>griva.</i>
Les crins ,	грива ,	<i>griva.</i>
Un crocodile ,	крокодилъ ,	<i>krokodill.</i>
Un cygne ,	лебедь ,	<i>liobede.</i>
Un daim ,	лань ,	<i>lann.</i>
Les défenses ,	кабаньи клыки ,	<i>kabanii kl=iki.</i>
Un dogue ,	большая собака ,	<i>bolchaä sobaka.</i>
Un dragon ,	драконъ ,	<i>drakonn.</i>
Le duvet ,	пушокъ ,	<i>pouchokk.</i>
L'écaille ,	чешуя ,	<i>tchechouä.</i>
Un écureuil ,	бѣлка ,	<i>biélka.</i>
Un éléphant ,	слонъ ,	<i>slonn.</i>
Un épervier ,	копчикъ ,	<i>kobtchikk.</i>
Les ergots ,	клыки ,	<i>kl=iki.</i>

Un escarbot,	жукъ,	<i>joukk.</i>
Un essaim,	рой,	<i>roi.</i>
Un étalon,	жеребецъ,	<i>jérébets.</i>
Une fouine,	куница,	<i>kounitsa.</i>
Une fourmi,	муравей,	<i>mouraveï.</i>
Un furet,	колонокъ,	<i>kolonokk.</i>
Un geai,	сой,	<i>soä.</i>
Le gosier,	горло,	<i>gorlo.</i>
Une grenouille,	лягушка,	<i>liägouchka.</i>
Les griffes,	когти,	<i>kogti.</i>
Un grillon,	сверчокъ,	<i>svertchokk.</i>
Une grue,	журавль,	<i>jouravle.</i>
Une guêpe,	шмель,	<i>chmiole.</i>
Une gueule,	зѣвъ,	<i>ziévv.</i>
Un hanneton,	майка,	<i>maïka.</i>
Un hérisson,	ѣжъ,	<i>iojj.</i>
Une hermine,	горностай,	<i>gornostaï.</i>
Un héron,	цапля,	<i>tsaplä.</i>
Un hibou,	сова,	<i>sova.</i>
Une hirondelle,	ласточка,	<i>lastotchka.</i>
Une huppe,	хохоль,	<i>khokholl.</i>
Hure de poisson,	башка,	<i>bachka.</i>
Un insecte,	наѣкомое,	<i>naciëkomoïé.</i>
Le jabot,	зобъ,	<i>zobb.</i>
Une jument,	жеребица,	<i>jérébitsa.</i>
La laine,	шерсть,	<i>chiorste.</i>
Un léopard,	леопардъ,	<i>leopardd.</i>
Un lévrier,	борзая собака,	<i>borzaä sobaka.</i>
Un lézard,	ящерица,	<i>iächtcheritsa.</i>
Un limaçon,	улитка,	<i>oulita.</i>
Une linotte,	коноплянка,	<i>donspliänka.</i>
Un lion,	левъ,	<i>levv.</i>
Un loup,	волкъ,	<i>volkk.</i>
Un lynx,	рысь,	<i>r=ice.</i>
Une marmotte,	сурокъ,	<i>sourokk.</i>
Une martre,	куница,	<i>kounitsa.</i>
Un mâtin,	дворовая собака,	<i>dvorovaä sobaka.</i>
Un merle,	черной дроздъ,	<i>tchernoï drozdd.</i>
Une mésange,	зинька,	<i>zinka.</i>

Un moineau ,	воробей ,	<i>vorobeï.</i>
Une mouche ,	муха ,	<i>moukha.</i>
Un moucheron ,	мушка ,	<i>mouchka.</i>
Un mulet ,	мулъ ,	<i>moull.</i>
Un mulot ,	полевая мышь ,	<i>polévaä m=iche.</i>
Les nageoires ,	рыбьи перья ,	<i>r=ibii periä.</i>
Le nid ,	гнѣздо ,	<i>gniëzdo.</i>
Un oiseau ,	птица ,	<i>ptitsa.</i>
Un oiseau de passage.	налетная птица ,	<i>naletnaä ptitsa.</i>
Un oiseau de proie ,	хищническая птица ,	<i>khichtchnitcheskaä ptitsa.</i>
Les ouïes ,	жабры ,	<i>jabr=i.</i>
Un ours ,	медвѣдь ,	<i>medviède.</i>
Une panthère ,	барсъ ,	<i>barss.</i>
Un paon ,	павлинь ,	<i>pavlinn.</i>
Un papillon ,	бабочка ,	<i>babotchka.</i>
Les pattes ,	лапы ,	<i>lap=i.</i>
Un pélican ,	пеликанъ ,	<i>pélikann.</i>
Un perroquet ,	попугай ,	<i>popougai.</i>
Une pie ,	сорока ,	<i>soroka.</i>
Les plumes ,	перья ,	<i>periä.</i>
Un poisson ,	рыба ,	<i>r=iba.</i>
Le poitrail ,	грудь ,	<i>groudd.</i>
Un porc ,	свинья ,	<i>sviniä.</i>
Un porc-épic ,	дикобразъ ,	<i>dikobrazz.</i>
Un pou ,	вошь ,	<i>voche.</i>
Un poulain ,	жеребенокъ ,	<i>jérebénokk.</i>
Une puce ,	блоха ,	<i>blokha.</i>
Une punaise ,	клопъ ,	<i>klopp.</i>
La queue ,	хвостъ ,	<i>khvost.</i>
Le ramage ,	чирканье ,	<i>tchirkanié.</i>
Un rat ,	крыса ,	<i>kr=ica.</i>
Un renard ,	лисица ,	<i>licitsa.</i>
Un renne ,	олень сѣверной ,	<i>oléne ciévernoï.</i>
Un rossignol ,	соловей ,	<i>soloveï.</i>
Un rouge-gorge ,	снигирь ,	<i>snighire.</i>
La ruche ,	улей ,	<i>ouleï.</i>
Une sangsue ,	пиявица ,	<i>piävitsa.</i>
Un serin ,	канарейка ,	<i>kanareika.</i>

Un serpent,	змій,	zmii.
Les serres,	когти,	kogti.
Un singe,	обезьяна,	obéziäna.
Les soies,	щетины,	chtchélin=i.
Une souris,	мышь,	m=iche.
Un taon,	слѣпень,	sliépéne.
Une taupe,	кротъ,	krott.
Un taureau,	юнецъ,	iounets.
Une teigne,	моль,	mole.
Un tigre,	пигръ,	tigr.
Une toile d'araignée,	паутина,	paoutina.
La toison,	волна,	volna.
Une tortue,	черепаха,	tchérepakha.
Un tourterelle,	горлица,	gorlitsa.
La trompe,	хоботъ,	khobott.
Une truie,	свинья,	sviniü.
Une vache,	корова,	korova.
Un vautour,	коршунъ,	korchounn.
Un veau,	теленокъ,	téliönokk.
Un ver,	червь,	tchervv.
Un ver-à-soie,	шелковый червь,	chelkov=ii tchervv.
La vermine,	гады,	gad=i.
Une vipère,	ехидна,	ékhidna.

Des astres, des éléments, et de ce qui y a rapport. О звѣздахъ, о стихіяхъ, и о вещахъ до ихъ касающихся. O zviézdakh, o stikhiäkh, i o véchtchakh do ikh kaçaiouchtchikhisä.

L'air,	воздухъ,	voldoukh.
Un arc-en-ciel,	радуга,	radouga.
Les astres,	звѣзды,	zviézd=i.
L'atmosphère,	атмосфера,	atmosféra.
L'aurore boréale,	сѣверное сіяніе,	ciévernoie ciänié.
Une averse,	проливной дождь,	prolivnoi dojde.
Le brouillard,	туманъ,	toumann.
Le cercle polaire,	полярный кругъ,	poliärn=ii krough.
La chaleur,	теплота,	téplota.

Le ciel,	небо,	<i>nébo.</i>
Le clair de la lune,	лунное сіяніе,	<i>lounnoié ciänié.</i>
Le climat,	климатъ,	<i>klimatt.</i>
Une comète,	комета,	<i>kométa.</i>
Le dégel,	оттапелъ,	<i>ottépélé,</i>
Le déluge,	поппоъ,	<i>potopp.</i>
Le dernier quartier,	послѣдняя чепверть луны,	<i>posliédnaä tchetvert loun=i.</i>
L'eau,	вода,	<i>voda.</i>
Un éclair,	молнія,	<i>molniä.</i>
Une éclipse.	затмѣніе,	<i>zatmiénié.</i>
L'écume,	пѣна,	<i>piëna.</i>
Les élémens,	стихиі,	<i>stikhii.</i>
L'équateur,	еквапоръ,	<i>ekvatorr.</i>
L'est,	остъ,	<i>ostt.</i>
Une étincelle,	искра,	<i>iskra.</i>
Les étoiles,	звѣзды,	<i>zviézd=i.</i>
Le feu,	огонь,	<i>ogone.</i>
La flamme,	пламень,	<i>plaméne.</i>
Le flux,	приливъ,	<i>prilivv.</i>
Le froid,	холодъ,	<i>kholodd.</i>
La fumée,	дымъ,	<i>d=imm.</i>
La gelée,	морозъ,	<i>morozz.</i>
La gelée blanche,	изморозъ,	<i>izmorozz.</i>
Une giboulée,	пресильный дождь,	<i>préciln=ii dojde.</i>
La glace,	лѣдъ,	<i>liodd.</i>
Un glaçon,	льдина,	<i>ldina.</i>
La grêle,	градъ,	<i>gradd.</i>
L'horizon,	горизонтъ,	<i>gorizoutt.</i>
L'humidité,	влажность,	<i>vlajnoste.</i>
Une inondation,	водополь,	<i>vodopole.</i>
La lumière,	свѣтъ,	<i>sviett,</i>
La lune,	луна,	<i>louna,</i>
Le méridien,	меридіанъ,	<i>méridiann.</i>
Les météores,	воздушныя явленія,	<i>vozdouchn=iä iavlé-niä.</i>
Le midi,	югъ,	<i>iough.</i>
La neige,	снѣгъ,	<i>sniéggh.</i>
Le nord,	сѣверъ,	<i>ciéverr.</i>

Le nord-est ,	сѣверовоспокъ ,	<i>ciévérovostokk.</i>
Le nord-ouest ,	сѣверозападъ ,	<i>ciévérozapadd.</i>
La nouvelle lune ,	новолуніе ,	<i>novolounié.</i>
Les nuages ,	облака ,	<i>oblaka.</i>
L'ombre ,	тѣнь ,	<i>tiéne.</i>
Un orage ,	буря ,	<i>bourä.</i>
L'ouest ,	западъ ,	<i>zapadd.</i>
Un phénomène ,	воздушное явленіе ,	<i>bozdouchnoie iavlénie.</i>
Les planètes ,	планеты ,	<i>plané=i.</i>
La pleine lune ,	полнолуніе ,	<i>polnolounié.</i>
La pluie ,	дождь ,	<i>dojde.</i>
Le pôle ,	полюсь ,	<i>poliouss.</i>
Le premier quartier ,	первая четверть лу- ны ,	<i>pervää tchetverte lou- n=i.</i>
Les rayons du soleil ,	солнечные лучи ,	<i>solnetchn=ié loutchi.</i>
Le reflux ,	отливъ ,	<i>otlivv.</i>
La rosée ,	роса ,	<i>roca.</i>
La sécheresse ,	сухота ,	<i>soukhota.</i>
Les signes du zodia- que ,	зодіачные знаки ,	<i>zodiätchn=ié znaki.</i>
Le soleil ,	солнце ,	<i>solntse.</i>
Le sud ,	югъ ,	<i>iough.</i>
Le sud-est ,	юговоспокъ ,	<i>iougovostokk.</i>
Le sud-ouest ,	югозападъ ,	<i>iugozapadd.</i>
Le temps ,	погода ,	<i>pogoda.</i>
Les ténèbres ,	мракъ ,	<i>mrakk.</i>
Le tonnerre ,	громъ ,	<i>gromm.</i>
Un tourbillon ,	вихрь ,	<i>vikhre.</i>
Un tremblement de terre ,	землетрясеніе ,	<i>zemlétriäcénie.</i>
Le tropique ,	тропикъ ,	<i>tropikk.</i>
La vapeur ,	паръ ,	<i>parr.</i>
Le vent ,	вѣтръ ,	<i>viétr.</i>
Le verglas ,	гололедица ,	<i>gololéditsa.</i>
Le zodiaque ,	зодіакъ ,	<i>zodiäkk.</i>
Les zones glaciales ,	холодные пояса ,	<i>kholodn=ié poiäça.</i>
Les zones tempérées ,	умѣренные пояса ,	<i>oumiérenn=ié poiäça.</i>
La zone torride ,	жаркой поясъ ,	<i>jarkoi poiäss.</i>

*Du boire et du man- O питѣ и кушаніи. O pitie i kouchanii.
ger.*

Des abricots ,	априкосы ,	<i>apricoc=i.</i>
De l'ail ,	чеснокъ ,	<i>tchesnokk.</i>
Les alimens ,	пищи ,	<i>pi chtchi.</i>
Des alouettes ,	жаворонки ,	<i>javoronki.</i>
L'aloyau ,	быгачій хребетъ ,	<i>b=i tchatchii khrebett.</i>
Des amandes ,	миндали ,	<i>mindali.</i>
Des anchois ,	анчоусы ,	<i>antchoouc=i.</i>
Des andouilles ,	калбасы ,	<i>kalbac=i.</i>
De l'anguille ,	угорь ,	<i>ougore.</i>
Des artichauts ,	арпишоки ,	<i>artichoki.</i>
Des asperges ,	спаржи ,	<i>sparji.</i>
Du barbeau ,	барвена ,	<i>barvena.</i>
Des bécasses ,	бекасы ,	<i>bekac=i.</i>
Des beignets ,	блины ,	<i>blin=.</i>
Du beurre ,	коровье масло ,	<i>korovie maslo.</i>
De la biere ,	пиво ,	<i>pivo.</i>
Des biscuits ,	бисквиты ,	<i>bizkvit=i.</i>
Un blanc d'œuf ,	бѣлокъ ,	<i>bielokk.</i>
Du bœuf ,	говядина ,	<i>goviädina.</i>
Une bouchée ,	кусокъ ,	<i>koucokk.</i>
Du boudin ,	калбаса ,	<i>kalbac.</i>
Du bouilli ,	говядина ,	<i>goviädina.</i>
De la bouillie ,	каша ,	<i>kacha.</i>
Du bouillon ,	бульёнъ ,	<i>boulionn.</i>
Du brochet ,	щука ,	<i>chtchouka.</i>
Du café ,	кофе ,	<i>kofé.</i>
Des cailles ,	перепелки ,	<i>pérépelki.</i>
Du canard ,	утка ,	<i>outka.</i>
De la canelle ,	корица ,	<i>koritsa.</i>
Des câpres ,	каперсы ,	<i>kapers=i.</i>
De la carotte ,	морковь ,	<i>morkove.</i>
De la carpe ,	карпъ ,	<i>karpp.</i>
Du céleri ,	селдерей ,	<i>seldéréä.</i>
Du cerf ,	олень ,	<i>olene.</i>
Du cerfeuil ,	кервель ,	<i>kervéle.</i>
Des cerises ,	вишни ,	<i>vichni.</i>

Des champignons,	грибы,	<i>grib=i.</i>
Du chapon,	капунъ,	<i>kaplounn.</i>
Des châtaignes,	кашпаны,	<i>kachtan=i.</i>
Du chevreuil,	дикой козель,	<i>dikoï kozell.</i>
De la chicorée,	цикорія,	<i>tsikoriä.</i>
Du chocolat,	шоколадъ,	<i>chokoladd.</i>
Des choux,	капусты,	<i>kapoust=i.</i>
Des choux-fleurs,	цвѣшныя капусты,	<i>tsviétn=ä kapoust=i.</i>
Du cidre,	яблоновка,	<i>läblonovka.</i>
Des citrons,	лимоны,	<i>limon=i.</i>
Un cochon de lait,	поросенокъ,	<i>porosénokk.</i>
Des coings,	айвы,	<i>äiv=i.</i>
Des compotes,	компоты,	<i>kompot=i.</i>
Des concombres,	огурцы,	<i>ogourts=i.</i>
Des confitures,	конфекты,	<i>konfekt=i.</i>
Un consommé,	питательная по- хлебка,	<i>pitatelnaä pokhlebka.</i>
Des cornichons,	огурчики,	<i>ogourtchiki.</i>
Des côtelettes,	ребрышки,	<i>rébr=ichki.</i>
De la crème,	сливки,	<i>slivki.</i>
Du cresson,	кресъ,	<i>krioss.</i>
De la croûte,	корка,	<i>korka.</i>
Une cuillerée,	полная ложка,	<i>potnaä lojka.</i>
Le déjeuner,	завтракъ,	<i>zavtrakk.</i>
Le dessert,	закуска,	<i>zakouski.</i>
Du dindon,	пѣтухъ Индійской,	<i>piétoukh indiiskoï.</i>
Le dîner,	обѣдъ,	<i>obiëdd.</i>
Des dragées,	дражеты,	<i>drajët=i.</i>
De l'eau-de-vie,	водка,	<i>vodka.</i>
Des échaudés,	пряженцы,	<i>priäjents=i.</i>
Des écrevisses,	раки,	<i>raki.</i>
Les entremets,	междуяствія,	<i>mejdouïästviä.</i>
Les entrées,	первыя кушанья,	<i>perv=ia kouchaniä.</i>
Une épaule,	плечо,	<i>plétcho.</i>
Des épinards,	шпинатъ,	<i>chpinatt.</i>
De l'esturgeon,	осетръ,	<i>ociotr.</i>
La faim,	голодъ,	<i>golodd.</i>
Du faisan,	фазанъ,	<i>fazann.</i>
Des fèves,	бобы,	<i>bol=i.</i>

Des figues ,	фиги ,	<i>fighi.</i>
Du foie ,	печень ,	<i>petchéne.</i>
Des fraises ,	земляника ,	<i>zemliänika.</i>
Des framboises ,	малина ,	<i>malina.</i>
Un fricandeau ,	фрикандо ,	<i>fricando.</i>
De la fricassée ,	фрикасе ,	<i>fricacé.</i>
De la friture ,	пряженое ,	<i>priäjénoié.</i>
Du fromage ,	сыръ ,	<i>s=irr.</i>
Du fruit ,	овощь ,	<i>ovochtche.</i>
Du gardon ,	площица ,	<i>plotitsa</i>
Des gâteaux ,	пироги здобные ,	<i>piroghi zdobn=ié.</i>
Des gaufres ,	вафли ,	<i>vastli.</i>
De la gelée ,	замороженная жижа ,	<i>zomorojennaä jija.</i>
Du gibier ,	дичь ,	<i>ditché.</i>
Un gigot ,	ляшка ,	<i>liächka.</i>
Du gingembre ,	инбирь ,	<i>inbirr.</i>
Du girofle ,	гвоздика ,	<i>gvozдика.</i>
Du goujon ,	пискарь ,	<i>piskare.</i>
Une grappe de raisin ,	кисть ,	<i>kiste.</i>
Du gras ,	жирь ,	<i>jirr.</i>
Des grenades ,	гранаты ,	<i>granat=i.</i>
Des grives ,	дрозды ,	<i>drozd=i.</i>
Des groseilles ,	смородина ,	<i>smorodina.</i>
Des guignes ,	сладкія вишни ,	<i>sladk=iä vichni.</i>
Du hachis ,	рубленое мясо ,	<i>roublénoé miäço.</i>
Du hareng ,	сельдь ,	<i>selde.</i>
Des haricots ,	туруцкіе бобы ,	<i>touretskié bob=i.</i>
Des herbes ,	правы ,	<i>trav=i.</i>
De l'huile ,	масло ,	<i>maslo.</i>
Des huîtres ,	устерсы ,	<i>ousters=i.</i>
Un jaune d'œuf ,	желтокъ ,	<i>jeltokk.</i>
Du jambon ,	окорокъ ,	<i>okorokk.</i>
Du jus ,	жижа ,	<i>jija.</i>
Du kirsch-wasser ,	вишневая водка ,	<i>vichnévää vodka.</i>
Du lait ,	молоко ,	<i>moloko.</i>
La laitance ,	молоки ,	<i>moloki.</i>
De la laitue ,	лапукъ ,	<i>latoukk.</i>
De la lamproie ,	вьюнъ ,	<i>viounn.</i>
Du lapin ,	кроликъ ,	<i>krolikk.</i>

Du laurier ,	лавръ ,	<i>lavr.</i>
Des légumes ,	зелень ,	<i>zélène.</i>
Des lentilles ,	чечевица ,	<i>tchéitchéyitsa.</i>
Du lièvre ,	заяць ,	<i>zaiäts.</i>
De la limonade ,	лимонадъ ,	<i>limonadd.</i>
Des liqueurs ,	наливки ,	<i>nalivki.</i>
Une longe de veau ,	задняя шеляпина ,	<i>zadniää teliätina.</i>
Des macarons ,	макароны ,	<i>makaron=i.</i>
Du maigre ,	любовина ,	<i>lioubovina.</i>
Du maquereau ,	макарель ,	<i>makarell.</i>
De la marmelade ,	мармелада ,	<i>marmelada.</i>
Des marsepains ,	марципаны ,	<i>martsipan=i.</i>
Du melon ,	дыня ,	<i>d=inä.</i>
Du merlan ,	камбала ,	<i>kambala.</i>
Le mets ,	кушанія ,	<i>kouchaniä.</i>
De la mie ,	мякишъ ,	<i>miäkich.</i>
Du miel ,	медъ ,	<i>miodd.</i>
Des miettes ,	крошки ,	<i>krochki.</i>
Un morceau ,	кусь ,	<i>kouss.</i>
De la morue ,	шреска ,	<i>treska.</i>
De la moutarde ,	горчица ,	<i>gortchitsa.</i>
Du mouton ,	баранина ,	<i>baranina.</i>
Des mûres ,	шелковицы ,	<i>chelkovits=i.</i>
De la muscade ,	мушкатъ ,	<i>mouchkatt.</i>
Des nèfles ,	кизильники ,	<i>kizilniki.</i>
Des noisettes ,	орѣхи ,	<i>oriekhi.</i>
Des noix ,	грецкіе орѣхи ,	<i>gretskie oriekhi.</i>
La nourriture ,	пища ,	<i>pichtcha.</i>
Des œufs ,	яицы ,	<i>iaits=i.</i>
Des œufs mollets ,	мягкія яицы ,	<i>miäggküä iaits=i.</i>
Des œufs durs ,	густыя яицы ,	<i>goust=iä iaits=i.</i>
Des œufs de poisson ,	икра ,	<i>ikra.</i>
De l'oie ,	гусь ,	<i>gouce.</i>
Des oignons ,	луковицы ,	<i>loukovits=i.</i>
Des olives ,	оливки ,	<i>olivki.</i>
De l'omelette ,	яишница ,	<i>iaichnitsa.</i>
Des oranges ,	померанцы ,	<i>poméranants=i.</i>
Des oranges de Portugal ,	апельсины ,	<i>apelsin=i.</i>

De l'orgeat ,	оржашъ ,	<i>orjatt.</i>
Des ortolans ,	овсянки ,	<i>ovsiänki.</i>
De l'oseille ,	щавель ,	<i>chtchavéle.</i>
Du pain ,	хлѣбъ ,	<i>khliébb.</i>
Du pain bis ,	черной хлѣбъ ,	<i>tchernoi khliébb.</i>
Du pain blanc ,	бѣлой хлѣбъ ,	<i>biéloi khliébb.</i>
Du pain de froment ,	пшеничной хлѣбъ ,	<i>pchenitchnoi khliébb.</i>
Du pain de seigle ,	ржаной хлѣбъ ,	<i>rjanoi khliébb.</i>
Du pain rassis ,	черствой хлѣбъ ,	<i>tchiorstvoi khliébb.</i>
Du pain tendre ,	мягкой хлѣбъ ,	<i>miäkhkoï khliébb.</i>
Du pâté ,	пирогъ ,	<i>pirogh.</i>
De la pâtisserie ,	пирожное ,	<i>pirojnoié.</i>
Des pêches ,	персики ,	<i>persiki.</i>
De la perche ,	окунь ,	<i>okoune.</i>
Des perdrix ,	куропатки ,	<i>kouropatki.</i>
Des petits pâtés ,	пирожки ,	<i>pirojki.</i>
Du persil ,	петрушка ,	<i>pétrouchka.</i>
Des pigeons ,	голуби ,	<i>goloubi.</i>
Des poireaux ,	лукъ ,	<i>louk.</i>
Des poires ,	груши ,	<i>grouchi.</i>
Des pois ,	горохъ ,	<i>gorokk.</i>
Du poisson d'eau douce ,	рѣчная рыба ,	<i>riétchnaä r=ibä.</i>
Du poisson de mer ,	морская рыба ,	<i>morskaä r=ibä.</i>
Une poitrine ,	грудина ,	<i>groudina.</i>
Du poivre ,	перецъ ,	<i>pérets.</i>
Des pommes ,	яблоки ,	<i>iabloki.</i>
Des pommes de terre ,	земляные яблоки ,	<i>zemliän=iä iabloki.</i>
Du porc ,	свинина ,	<i>svinina.</i>
Un potage ,	похлебка ,	<i>pokhleбка.</i>
De la poularde ,	пулардъ ,	<i>poulardä.</i>
De la poule ,	курица ,	<i>kouritsä.</i>
Du poulet ,	цыпленокъ ,	<i>ts=iplénokk.</i>
Des pralines ,	сахарные миндали ,	<i>sakharn=iä mindali.</i>
Des prunes ,	сливы ,	<i>sliv=i.</i>
Du punch ,	пуншъ ,	<i>pouch.</i>
De la purée ,	гороховая жижа ,	<i>gorokhovaä jija.</i>
Un ragoût ,	рагу ,	<i>ragou.</i>
De la raie ,	рашля ,	<i>rachplä.</i>

Des raisins,	грозды,	<i>grozd=i.</i>
Des raisins secs,	изюмъ,	<i>izioumm.</i>
Du ratafia,	ратафія,	<i>ratafiä.</i>
Des raves,	ръца,	<i>riépa.</i>
Un repas,	прапеза,	<i>trapéza.</i>
Les ris de veau,	рубцы,	<i>roubts=i.</i>
Le rôti,	жареное,	<i>jarénoié.</i>
Du safran,	шафранъ,	<i>chafrann.</i>
De la salade,	салатъ,	<i>salatt.</i>
Du sanglier,	кабанъ,	<i>kabann.</i>
Des sardines,	салакуши,	<i>salakouchi.</i>
De la sauce,	соусъ,	<i>soouss.</i>
Des saucisses,	сосиски,	<i>sociski.</i>
Du saucisson,	большая калбаса,	<i>bolchaä kalbaça.</i>
Du saumon,	семга,	<i>siomga.</i>
Du sel,	соль,	<i>sole.</i>
Du sirop,	сирошъ,	<i>siropp.</i>
La soif,	жажда,	<i>jajda.</i>
Du sorbet,	шербеть,	<i>cherbett.</i>
De la soupe,	похлебка,	<i>pokhebkä.</i>
Le souper,	ужинъ,	<i>oujinn.</i>
Du sucre,	сахаръ,	<i>sakharr.</i>
De la tanche,	линь,	<i>line.</i>
Du thé,	чай,	<i>tchai.</i>
Du thon,	шунецъ,	<i>tounets.</i>
De la tourte,	сладкой пирогъ,	<i>sladkoï pirogh.</i>
Une tranche,	кусокъ,	<i>kousokk.</i>
Des truffes,	прифели,	<i>triféli.</i>
De la truite,	песчругъ,	<i>pestrough.</i>
Du turbot,	палтусъ,	<i>paltouss.</i>
Du veau,	пеляшина,	<i>téliätina.</i>
De la venaison,	дичина,	<i>ditchina.</i>
Du vermicelle,	вермичели,	<i>vermitcheli.</i>
De la viande,	мясо,	<i>miäco.</i>
De la viande fumée,	копченая говядина,	<i>koptchénaä goviä-dina.</i>
De la viande salée,	солонина,	<i>solonina.</i>
Du vin blanc,	бѣлое вино,	<i>viéloié vino.</i>
Du vin de Bourgogne,	бургонское вино,	<i>bourgonskoïé vino.</i>

Du vin de Champagne,	шампанское вино,	<i>champanskoie vino.</i>
Du vin doux,	молодое вино,	<i>molodoie vino.</i>
Du vin d'Espagne,	испанское вино,	<i>ispanskoie vino.</i>
Du vin de France,	Французское вино,	<i>frantsouzkoie vino.</i>
Du vin de liqueur,	сладкое вино,	<i>sladkoie vino.</i>
Du vin de Malvoisie,	Греческое вино,	<i>grêcheskoie vino.</i>
Du vin muscat,	мушкатное вино,	<i>mouchkatnoie vino.</i>
Du vin de Porto,	португальское вино,	<i>portougalskoie vino.</i>
Du vin du Rhin,	рейнвейнъ,	<i>reïnvéinn</i>
Du vin rouge,	красное вино,	<i>krasnoie vino.</i>
Du vinaigre,	уксусъ,	<i>ouksouss.</i>
Les vivres,	пищи,	<i>pichtchi.</i>
De la volaille,	живность,	<i>jivnaste.</i>

De Dieu, et des choses relatives au culte divin. О Боеѣ, и о вещахъ касающихся до закона. O Boghé, i o véchtchakh kaçaiouchetichikhsä do zakona.

Les anges,	ангелы,	<i>anghél=i.</i>
Une antienne,	анпифона,	<i>antifona.</i>
Un apôtre,	апостоль,	<i>apostoll.</i>
Les archanges,	архангелы,	<i>orkhanghél=i.</i>
Un athée,	безбожникъ,	<i>bezbojnikk.</i>
L'autel,	алтарь,	<i>altare.</i>
Le baptême,	крещение,	<i>krechtchénié.</i>
La Bible,	библия,	<i>bibliä.</i>
Le calice,	чаша,	<i>ichacha.</i>
Un calviniste,	калвинъ,	<i>kalvinn.</i>
Le catéchisme,	катехизисъ,	<i>katékhiziss.</i>
Un catholique,	католикъ,	<i>katolikk.</i>
La chaire,	каедрa,	<i>kafédra.</i>
La chapelle,	часовня,	<i>tchacovnä.</i>
Une chässe,	рака,	<i>raka.</i>
Un chrétien,	христiанинъ,	<i>khristianinn.</i>
Lé ciel,	небо,	<i>nébo.</i>
La cloche,	колоколь,	<i>kolokoll.</i>
La communion,	причастіе,	<i>pritchastié.</i>

La confession ,	исповѣдь ,	<i>ispoviéde.</i>
Le confessionnal ,	исповѣдня ,	<i>ispoviédnâ.</i>
La confirmation ,	миропомазаніе ,	<i>miropomazanié.</i>
Le consistoire ,	консисторія ,	<i>konsistoriâ.</i>
La création ,	созданіе ,	<i>sozdanіé.</i>
La croix ,	крестъ ,	<i>krestt.</i>
La croyance ,	вѣра ,	<i>viéra.</i>
Le culte ,	богослуженіе ,	<i>bogosloujénіé.</i>
Un déiste ,	деистъ ,	<i>déist.</i>
Le diable ,	дѣволъ ,	<i>diavoll.</i>
Dieu ,	Богъ ,	<i>Bogh.</i>
L'eau bénite ,	святая вода ,	<i>sviätaâ voda.</i>
L'Écriture sainte ,	священное писаніе ,	<i>sviächtchennoié piçanié.</i>
L'église ,	церковь ,	<i>tserkove.</i>
L'encens ,	кадило ,	<i>kadilo.</i>
L'encensoir ,	кадильникъ ,	<i>kadilnikk.</i>
L'enfer ,	адъ ,	<i>add.</i>
Un enterrement ,	погребеніе ,	<i>pogrébénіé.</i>
L'épître ,	посланіе ,	<i>poslanié.</i>
L'éternité ,	вѣчностъ ,	<i>viéchnoste.</i>
Un évangéliste ,	евангелистъ ,	<i>évanghelist.</i>
L'évangile ,	евангеліе ,	<i>évanghélie.</i>
L'extreme-onction ,	соборованіе масломъ ,	<i>soborovanié maslomm.</i>
La foi ,	вѣра ,	<i>viéra.</i>
L'hérésie ,	ересь ,	<i>érece.</i>
Une hostie ,	опръснокъ ,	<i>opriésnokk.</i>
Une hymne ,	имнь ,	<i>imnn.</i>
L'idolâtrie ,	идолопоклонство ,	<i>idolopoklonstvo.</i>
Une idole ,	идолъ ,	<i>idoll.</i>
L'immortalité ,	бессмертіе ,	<i>bezsmertіé.</i>
L'incrédulité ,	невѣріе ,	<i>néviérié.</i>
L'irréligion ,	злочестіе ,	<i>zlotchestié.</i>
Jésus-Christ ,	Иисусъ - Христосъ ,	<i>Iicouss-Kristoss.</i>
Un juif ,	жидъ ,	<i>jidd.</i>
La liturgie ,	литургія ,	<i>litourghîâ.</i>
Un luthérien ,	лютеранинъ ,	<i>lioutéraninn.</i>
Le lutrin ,	налой ,	<i>naloï.</i>
Un mahométan ,	магомешанинъ ,	<i>magométaninn.</i>

Le mariage ,	супружество ,	<i>souproujestvo.</i>
Un martyr ,	мученикъ ,	<i>moutchénikk.</i>
La messe ,	обѣдня ,	<i>obiédnâ.</i>
Un ministre ,	паспоръ ,	<i>pastorr.</i>
Un miracle ,	чудо ,	<i>tchoudo.</i>
L'office ,	служба ,	<i>sloujba.</i>
L'oraison dominicale ,	опче нашъ ,	<i>ottché nach.</i>
Un païen ,	идолопоклонникъ ,	<i>idolopoklonnikk.</i>
Le paradis ,	рай ,	<i>raï.</i>
Le péché ,	грѣхъ ,	<i>griékh.</i>
La pénitence ,	покаяніе ,	<i>pokaiânié.</i>
Un prêtre ,	іерей ,	<i>iéreï.</i>
La prière ,	молитва ,	<i>molitva.</i>
Un prophète ,	пророкъ ,	<i>prorokk.</i>
Un protestant ,	протестантъ ,	<i>prostantt.</i>
Un psaume ,	псаломъ ,	<i>psalomm.</i>
Le purgatoire ,	чистилище ,	<i>tchistilichtche.</i>
Un rabbin ,	раввинъ ,	<i>ravvinn.</i>
La rédemption ,	искупленіе ,	<i>iskouplénie.</i>
Un réformé ,	реформантъ ,	<i>réformatt.</i>
La religion ,	богослуженіе ,	<i>bogosloujénie.</i>
Les reliques ,	мощи ,	<i>mochtchi.</i>
Les sacremens ,	тайны ,	<i>tain=i.</i>
La sacristie ,	ризница ,	<i>riznitsa.</i>
Le Saint-Esprit ,	святой духъ ,	<i>sviät=ii doukh.</i>
Les saints ,	святые ,	<i>sviät=ié.</i>
Le sanctuaire ,	святѣлище ,	<i>sviätilichtché.</i>
Le schisme ,	расколъ ,	<i>raskoll.</i>
Une secte ,	секта ,	<i>sekta.</i>
Le sermon ,	проповѣдь ,	<i>propoviéde.</i>
Le symbole des apôtres ,	символъ апостольскій .	<i>simvoll apostolskii.</i>
La synagogue ,	синагога ,	<i>sinagoga.</i>
Un temple ,	храмъ ,	<i>khramm.</i>
La Trinité ,	троица ,	<i>troïtsa.</i>
Les vêpres ,	вечерня ,	<i>vetchernâ.</i>
Un verset ,	стихъ ,	<i>stikh.</i>
La vie éternelle ,	вѣчная жизнь ,	<i>viétchnaâ jizne.</i>
La Vierge ,	дѣва ,	<i>Diéva.</i>

Des dignités, des professions et des métiers. О достоинствахъ, о хцдожествахъ и рукодѣляхъ. O dostoiñstvakh, o khoudojestvakh i roudiéliäkh.

Un abbé,	игумень,	igoumenn.
Un ambassadeur,	посолъ,	poçoll.
Un apothicaire,	аптекарь,	aptekaré.
Un archevêque,	архіепископъ,	arkhiépiskopp.
Un archiduc,	эрцгерцогъ,	ertsghertsogh.
Un architecte,	архитекторъ,	arkhitektore.
Un armurier,	оружейникъ,	oroujeinikk.
Un artisan,	ремесленникъ,	rémeslennikk.
Un artiste,	художникъ,	khoudojnikk.
Un aubergiste,	трактирщикъ,	tractirchtchikk.
Un aumônier,	священникъ,	sviächtchennikk.
Un auteur,	сочинитель,	sotchinitell.
Un avocat,	адвокатъ,	advokatt.
Un avoué,	ходатай,	khodataï.
Un bailli,	бальи,	balii.
Un banquier,	банкиръ,	bankirr.
Un baron,	баронъ,	baronn.
Un batelier,	корабельщикъ,	korabelchtchikk.
Un berger,	паспухъ,	pastoukh.
Une blanchisseuse,	прачка,	pratchka.
Un boisselier,	коробочникъ,	korobotchnikk.
Un bottier,	сапожникъ,	sapojnikk.
Un boucher,	мясникъ,	miäsnikk.
Une bouquetière,	цвѣпочница,	tsviétotchnitsa.
Un boulanger,	булочникъ,	boulotchnikk.
Un bourgeois,	мѣщанинъ,	miéchtchaninn.
Un bourrelier,	шорникъ,	chornikk.
Un brasseur,	пивоваръ,	pivovarr.
Un cabaretier,	цѣловальникъ,	tsiélovalnikk.
Un cafetier,	кофейщикъ,	kofeichtchikk.
Un caissier,	казначей,	kaznatchei.
Un cardeur,	чесальщикъ,	tchécalchtchikk.
Un cardinal,	кардиналь,	kardínall.
Un chambellan,	камеръ - геръ,	kamerr-gherr.
Un chamoiseur,	замшаникъ,	zamchanikk.

Le chancelier ,	канцлеръ ,	<i>kantslerr.</i>
Un changeur ,	мѣновщикъ ,	<i>miénovchtchikk.</i>
Un chanoine ,	каноникъ ,	<i>kanonikk.</i>
Un chapelier ,	шляпошникъ ,	<i>chliäpochnikk.</i>
Un charbonnier ,	угольщикъ ,	<i>ougolchtchikk.</i>
Un charcutier ,	калбасникъ ,	<i>kalbasnikk.</i>
Un chargeur ,	нагрузчикъ ,	<i>nagrouzchtchikk.</i>
Un charpentier ,	плотникъ ,	<i>plotnikk.</i>
Un charron ,	каreshникъ ,	<i>karetnikk.</i>
Un chaudronnier ,	мѣдникъ ,	<i>miédnikk.</i>
Un chevalier ,	кавалеръ ,	<i>kavalerr.</i>
Un chirurgien ,	лѣкаръ ,	<i>liékare.</i>
Un cocher ,	кучеръ ,	<i>koutcherr.</i>
Un comédien ,	комедіантъ ,	<i>komédiantt.</i>
Un commis ,	прикащикъ ,	<i>prikachtchikk.</i>
Un commissaire ,	комиссаръ ,	<i>komissarr.</i>
Un compositeur ,	наборщикъ ,	<i>naborchtchikk.</i>
Un comte ,	графъ ,	<i>graff.</i>
Un conseiller ,	совѣтникъ ,	<i>soviétnikk.</i>
Un consul .	консуль ,	<i>konsoull.</i>
Un cordonnier ,	сапожникъ ,	<i>sapojnikk.</i>
Un corroyeur ,	кожевникъ ,	<i>kojévnikk.</i>
Un coureur ,	скороходъ ,	<i>skorokhodd.</i>
Un courtier ,	маклеръ ,	<i>makler.</i>
Un coutelier ,	ножевицкъ ,	<i>nojevchtchikk.</i>
Une couturière ,	швея ,	<i>chvéä.</i>
Un couvreur ,	кровельщикъ ,	<i>krovelchtchikk.</i>
Un crocheteur ,	крючникъ ,	<i>krioutchnikk.</i>
Un cuisinier ,	поваръ ,	<i>povarr.</i>
Un curé ,	попъ ,	<i>popp.</i>
Un décrotteur ,	чистильщикъ ,	<i>tchistiltchchikk.</i>
Un dentiste ,	зубной лѣкаръ ,	<i>zoubnoï liékarr.</i>
Un directeur ,	директоръ ,	<i>direktorr.</i>
Un docteur ,	докторъ ,	<i>doktorr.</i>
Un domestique ,	слуга ,	<i>slouga.</i>
Un duc ,	герцогъ ,	<i>ghertsogh.</i>
Un ébéniste ,	столяръ ,	<i>stoliärr.</i>
Un échevin ,	старшина ,	<i>starchina.</i>
Un écuyer ,	берейтеръ ,	<i>beréiterr.</i>

Un électeur ,	курфирспъ ,	<i>kourfirst.</i>
Un emballleur ,	киповязъ ,	<i>kipoviäzz.</i>
Un empereur ,	Императоръ ,	<i>imperatorr.</i>
Un envoyé ,	посланникъ ,	<i>poslannikk.</i>
Un épicier ,	торгующій пряны- ми кореньями ,	<i>torgouiouchtchii priä- n=imi korëniämi.</i>
Un évêque ,	епископъ ,	<i>épiskopp.</i>
Un ferblantier ,	паяльщикъ ,	<i>paiälchtchikk.</i>
Un fondeur ,	литейщикъ ,	<i>liteichtchikk.</i>
Un fourreur ,	мѣховщикъ ,	<i>miëkhovchtchikk.</i>
Un fripier ,	лоскутникъ ,	<i>loskoutnikk.</i>
Un gantier ,	перчаточникъ ,	<i>pertchatotchnikk.</i>
Le garde-des-sceaux ,	хранитель печати ,	<i>kranitéle petchat.</i>
Un geolier ,	шоремщикъ ,	<i>tiouriomchtchikk.</i>
Un gentilhomme ,	дворянинъ ,	<i>dvoriäninn.</i>
Un gouverneur ,	губернаторъ ,	<i>gubernatorr.</i>
Un grainier ,	хлѣбопродавецъ ,	<i>khliëboprodavets.</i>
Un grand-duc ,	великій князь ,	<i>velikii kniäze.</i>
Un graveur ,	граверъ ,	<i>graverr.</i>
Un greffier ,	повыщикъ ,	<i>pov=ittchikk.</i>
Un horloger ,	часовщикъ ,	<i>tchaçovchtchikk.</i>
Une impératrice ,	Императрица ,	<i>imperatoritsa.</i>
Un imprimeur ,	типографщикъ ,	<i>tipografchtchikk.</i>
Un imprimeur en taille-douce ,	типографщикъ ес- тамповъ ,	<i>tipografchtchikk es- tampov.</i>
Un ingénieur ,	инженеръ ,	<i>injénerr.</i>
Un inspecteur ,	инспекторъ ,	<i>inspectorr.</i>
Un jardinier ,	садовникъ ,	<i>sadovnikk.</i>
Un joaillier ,	ювелиръ ,	<i>iouvelirr.</i>
Un juge ,	судя ,	<i>soudiä.</i>
Un laboureur ,	земледѣль ,	<i>zemplédiell.</i>
Une laitière ,	молочница ,	<i>molotchnitsa.</i>
Un laquais ,	лакей ,	<i>lakeï.</i>
Une lavandière ,	порпомоя ,	<i>portomoä.</i>
Un layetier ,	ящичникъ ,	<i>iachtckitchnikk.</i>
Un libraire ,	книгопродавецъ ,	<i>knigoprodavets.</i>
Un licencié ,	лиценціантъ ,	<i>litsentsiatt.</i>
Un luthier ,	лютещикъ ,	<i>lioutenchtchikk.</i>
Un maçon ,	каменщикъ ,	<i>kamenchtchikk.</i>

Un maire ,	градской голова ,	<i>gradskoï golova.</i>
Un maître ,	учитель ,	<i>outchitéle</i>
Un maître-d'armes ,	фехтмейстеръ ,	<i>fekhtmeister</i>
Un maître de chant ,	учитель пѣнія ,	<i>outchitéle piénia.</i>
Un maître de danse ,	шандовальный мас- теръ ,	<i>tantsovaln=ii master</i>
Un maître d'école ,	школьный учитель ,	<i>chkoln=ii outchitéle.</i>
Un maître d'écriture ,	учитель письма ,	<i>outchitéle pisma.</i>
Un maître-d'hôtel ,	дворецкой ;	<i>dvoretskoï.</i>
Un maître de langues ,	учитель языковъ ,	<i>outchitéle iaz=ikovv.</i>
Un maître de mu- sique ,	учитель музыки ,	<i>outchitéle mouz=iki.</i>
Un maître-ès-arts ,	магистеръ ,	<i>maghisterr.</i>
Un manoeuvre ,	работникъ ,	<i>rabotnikk.</i>
Un maquignon ,	конепродавецъ ,	<i>konéprodavets.</i>
Un marchand ,	купецъ ,	<i>koupets.</i>
Un marchand de drap ,	суконщикъ ,	<i>soukonchtchikk.</i>
Un marchand de vin ,	винопродавецъ ,	<i>vinoprodavets.</i>
Un maréchal-ferrant ,	коноваль ,	<i>konovall.</i>
Un marmiton ,	поварёнокъ ,	<i>povorionokk.</i>
Un marquis ,	маркизь ,	<i>markizz.</i>
Un matelot ,	матрозъ ,	<i>matrozz.</i>
Un médecin ,	врачъ ,	<i>vratche.</i>
Un menuisier ,	столяръ ,	<i>stoliärr.</i>
Un mercier ,	лавочникъ ,	<i>lavotchnikk.</i>
Un messenger ,	почтарь ,	<i>potchtare.</i>
Un meunier ,	мѣльникъ ,	<i>miel'nikk.</i>
Un ministre-d'état ,	министръ ,	<i>ministr.</i>
Un moine ,	монахъ ,	<i>monakh.</i>
Un musicien ,	музыкантъ ,	<i>mouz=ikantt.</i>
Un négociant ,	купецъ ,	<i>koupets.</i>
Un notaire ,	нотариусъ ,	<i>notariouss.</i>
Un opticien ,	оптикъ ,	<i>optikk.</i>
Un orfèvre ,	золотаръ ,	<i>zolutare.</i>
Un ouvrier ,	ремесленникъ ,	<i>rémeslennikk.</i>
Un pair ,	перъ ,	<i>perr.</i>
Le pape ,	папа ,	<i>papa.</i>
Un papetier ,	бумажникъ ,	<i>boumajnikk.</i>

Un parfumeur ,	духовщикъ ,	<i>doukhovchtchikk.</i>
Un passementier ,	галунщикъ ,	<i>galounchtchikk.</i>
Un pâtissier ,	пирожникъ ,	<i>pirojnikk.</i>
Un paveur ,	мостовщикъ ,	<i>mostovchtchikk.</i>
Un pecheur ,	рыбарь ,	<i>r=ibare.</i>
Un perruquier ,	парикмахеръ ,	<i>parikmakherr.</i>
Un plénipotentiaire ,	полномочный ,	<i>polnomotchn=ïï.</i>
Un plombier ,	оловянникъ ,	<i>oloviänichnikk.</i>
Une poissonnière ,	рыбница ,	<i>r=ibnitsa ,</i>
Un portefaix ,	дрягиль ,	<i>driäghile.</i>
Un porteur d'eau ,	водоносецъ ,	<i>vodonocets.</i>
Un potier d'étain ,	гончаръ ,	<i>gontcharr.</i>
Un potier de terre ,	скудельникъ ,	<i>skoudelnikk.</i>
Un président ,	президентъ ,	<i>présidentt.</i>
Un prêtre ,	попъ ,	<i>popp.</i>
Un prince ,	принцъ ,	<i>prints ,</i>
Un professeur ,	профессоръ ,	<i>professor ,</i>
Un quincaillier ,	железникъ ,	<i>jéliéznikk.</i>
Une ravaudeuse ,	штопальщица ,	<i>chtopalchtchitsa.</i>
La reine ,	королева ,	<i>koroléva.</i>
Un relieur ,	переплетчикъ ,	<i>péréplettchikk.</i>
Un restaurateur ,	пракширь ,	<i>traktirr.</i>
Un revendeur ,	торговщикъ ,	<i>torgovchtchikk.</i>
Le roi ,	король ,	<i>korole.</i>
Une sage-femme ,	бабка ,	<i>babka.</i>
Un sculpteur ,	ваятель ,	<i>vaiätéle.</i>
Un secrétaire ,	секретарь ,	<i>sékretare.</i>
Un secrétaire-d'état ,	штатской секре- тарь ,	<i>statskoï sékretaré.</i>
Un seigneur ,	государь ,	<i>gocoudare.</i>
Un sellier ,	сѣдельникъ ,	<i>siédelnikk.</i>
Un sénateur ,	сенаторъ ,	<i>sénator ,</i>
Un serrurier ,	слесарь ,	<i>sliocare.</i>
Un tailleur ,	портной ,	<i>portnoï.</i>
Un tailleur de pierre ,	каменотесецъ ,	<i>kaménotécets.</i>
Un tanneur ,	скорнякъ ,	<i>skorniäkk.</i>
Un tapissier ,	обоищикъ ,	<i>oboïchtchikk.</i>
Un teinturier ,	красильщикъ ,	<i>kraçilchtchikk.</i>
Un teneur d'hôtel ,	госпаниникъ ,	<i>gostinnikk.</i>

Un teneur de livres.	бухгалтеръ ,	<i>boukhgaltterr.</i>
Un tisserand ,	пикарь ,	<i>tkatche.</i>
Un tonnelier ,	бочаръ ,	<i>botchare.</i>
Un tourneur ,	покаръ ,	<i>tokarc.</i>
Un trésorier ,	казначей ,	<i>kaznatcheï.</i>
Un valet-de-chambre,	камердинеръ ,	<i>kamerdinerr.</i>
Un valet-d'écurie ,	конюхъ ,	<i>konioukh.</i>
Un vannier ,	решетникъ ,	<i>réchetnikk.</i>
Un vice-roi ,	вице - король ,	<i>vitse-korole.</i>
Un vicomte ,	викомтъ ,	<i>vikomtt.</i>
Un vigneron ,	виноградчикъ ,	<i>vinogradtchikk.</i>
Un vinaigrier ,	уксусникъ ,	<i>ouksousnikk.</i>
Un vitrier ,	стекольникъ ,	<i>stékolchtchikk.</i>
Un voiturier ,	возчикъ ,	<i>vozchtchikk.</i>

De l'état militaire , et des choses qui y ont rapport. О военной службѣ и о вещахъ до ея касающихся. O voïennoï sloujbé , i o véchtchakh do eï kaçaiouchtchikhsä.

L'affût ,	лафетъ ,	<i>lafett.</i>
Un aide-de-camp ,	адъютантъ ,	<i>addioutantt.</i>
Un aide-major ,	полковой адъютантъ ,	<i>polkovoï addioutantt.</i>
Une aile ,	флигель ,	<i>flighéle.</i>
L'alarme ,	тревога ,	<i>trévoga.</i>
Une alliance ,	союзъ ,	<i>soiouzz.</i>
Un allié ,	союзникъ ,	<i>soiouzznikk.</i>
Une amnistie ,	прощеніе ,	<i>prochtchénié.</i>
L'amorce ,	мѣлкой порохъ ,	<i>miélkoï porokh.</i>
L'appel ,	апелляція ,	<i>appelliätsiä.</i>
Une arbalète ,	старинный лукъ ,	<i>starinn=ii loukk.</i>
L'arçon ,	арчакъ ,	<i>artchakk.</i>
L'armée ,	армія ,	<i>armiä.</i>
Les armes ,	оружія ,	<i>oroujiä.</i>
Un armistice ,	перемиріе ,	<i>péremirié.</i>

Une arquebuse,	ружьё,	<i>roujié.</i>
L'arrière-garde,	задній отрядъ,	<i>zadnii otriädd.</i>
L'artillerie,	артиллерія,	<i>artilleriä.</i>
L'assaut,	присупъ,	<i>pristoupp.</i>
L'attaque,	нападеніе,	<i>napadénie.</i>
L'avant-garde,	авангардъ,	<i>avangardd.</i>
Le bagage,	обозъ,	<i>oboze.</i>
La baguette,	шомпаль,	<i>chompall.</i>
La baïonnette,	штыкъ,	<i>cht=ikk.</i>
La balle,	пуля,	<i>poulä.</i>
Le bassinet,	полка,	<i>polka.</i>
Le bastion,	бастіонъ,	<i>bastionn.</i>
La bataille,	бой,	<i>boi.</i>
Un bataillon,	баталіонъ,	<i>batalionn.</i>
Une batterie,	батарея,	<i>bataréä.</i>
Le bivouac,	карауль,	<i>karaoull.</i>
Les blessés,	раненные,	<i>ranenn=té.</i>
Le blocus,	блокированіе,	<i>blokirovanié.</i>
La bombe,	бомба,	<i>bomba.</i>
Le boulet,	ядро,	<i>iadro.</i>
Une brèche,	проломъ,	<i>prolomm.</i>
La bride,	узда,	<i>ouзда.</i>
Une brigade,	бригада,	<i>brigada.</i>
Un caisson,	ящикъ,	<i>iächtchikk.</i>
Un camp,	лагерь,	<i>lagher.</i>
Un camp volant,	отрядъ,	<i>otriädd.</i>
Une campagne,	походъ,	<i>pokhodd.</i>
Le canon,	пушка,	<i>pouchka.</i>
Le canon d'un fusil,	спволь,	<i>stivoll.</i>
Un canonnier,	пушкаръ,	<i>pouchkarr.</i>
Un cantinier,	шинкаръ,	<i>chinkarr.</i>
Un cantonnement,	квартира,	<i>kvartira.</i>
Le capitaine,	капитанъ,	<i>kapitann.</i>
La capitulation,	капитуляція,	<i>kapitouliätsiä.</i>
Un caporal,	капралъ,	<i>kaprall.</i>
La carabine,	карабинъ,	<i>karabinn.</i>
Un carabinier,	карабинеръ,	<i>karabinerr.</i>
La cartouche,	картеча,	<i>kartiotecha.</i>
Une casemate,	каземата,	<i>kazémata.</i>

Une caserne,	казарма,	<i>kazarma.</i>
Un casque,	каска,	<i>kaska.</i>
La cavalerie,	кавалерія,	<i>kavalériä.</i>
Un cavalier,	всадникъ,	<i>vsadnikk.</i>
La chambre,	артель,	<i>artele.</i>
Un chariot,	повозка,	<i>povozka.</i>
Un chasseur,	егерь,	<i>iogherr.</i>
Un cheval de frise,	рогатка,	<i>rogatka.</i>
Un cheveu-léger,	легкій всадникъ,	<i>liogkii vsadnikk.</i>
Le chien du fusil,	курокъ,	<i>kourokk.</i>
Une citadelle,	ципадель,	<i>tsitadell.</i>
La cocarde,	банпикъ,	<i>bantikk.</i>
Un colonel,	полковникъ,	<i>polkovnikk.</i>
Le combat,	сраженіе,	<i>srajenie.</i>
Le commandant de la place,	комендантъ,	<i>komendantt.</i>
Un commissaire-des-guerres,	кригсъ-комисаръ,	<i>krigs-komiscarr.</i>
Une compagnie,	ропта,	<i>rota.</i>
Le congé.	увольненіе,	<i>ouvolnenie.</i>
La consigne,	приказъ,	<i>prikazz.</i>
La contre-marche,	контръ-маршъ,	<i>kontrmarch.</i>
Une contribution,	конприбуція,	<i>kontriboutsia.</i>
Un convoi,	конвой,	<i>konvoi.</i>
Un corps-de-garde,	караулъ,	<i>karaoull.</i>
Une courtine,	куртина,	<i>kourtina.</i>
Les créneaux,	зубцы,	<i>zoubts=i.</i>
La crosse,	прикладъ,	<i>prikladd.</i>
La croupière,	пахви,	<i>pakhvi.</i>
Une cuirasse,	кирасъ,	<i>kirass.</i>
Un cuirassier,	кирасиръ,	<i>kiracirr.</i>
Une défaite,	разбитіе,	<i>razbitie.</i>
Un défilé,	дефиле,	<i>défilé.</i>
Les dehors,	внѣшнія укрѣпленія,	<i>vniechniä oukriéplēniä.</i>
Une demi-lune,	полумѣсяцъ,	<i>poloumiéciäts.</i>
La déroute,	бѣгство,	<i>biégstvo.</i>
Un déserteur,	дезертиръ,	<i>dézertirr.</i>
Un détachement,	дѣташементъ,	<i>détachementt.</i>

La détente ,	собачка ,	<i>sobatchka.</i>
La discipline ,	благочиніе ,	<i>blagotchinié.</i>
Le dos de l'épée ,	обухъ ,	<i>oboukh.</i>
De la dragée ,	дробъ ,	<i>drobe.</i>
Un dragon ,	драгунъ ,	<i>dragounn.</i>
Le drapeau ,	знамя ,	<i>znamä.</i>
L'écouvillon ,	банникъ ,	<i>bannikk.</i>
L'embouchure du ca- non ,	дуло ,	<i>doulo.</i>
Une embrasure ,	амбразура ,	<i>ambrazoura.</i>
Une embuscade ,	засада ,	<i>zacada.</i>
L'ennemi ,	неприятель ,	<i>népriätéle.</i>
Un enseigne ,	прапорщикъ ,	<i>praporchtchikk.</i>
L'épée ,	шпага ,	<i>chpaga.</i>
Les éperons ,	шпоры ,	<i>chpor=i.</i>
L'équipement ,	снаряженіе ,	<i>snariäjénie.</i>
Un escadron ,	ескадронъ ,	<i>eskadroun.</i>
Une escarmouche ,	шармицель ,	<i>charmitséle.</i>
Une escorte ,	прикрытіе ,	<i>prikr=itie.</i>
Un espion ,	шпіонъ ,	<i>chpionn.</i>
Une esplanade ,	площадь ,	<i>plochtchade.</i>
L'état-major ,	штабъ ,	<i>chtabb.</i>
L'étrier ,	спремя ,	<i>strémä.</i>
Une étrille ,	скребница ,	<i>skrebnitsa.</i>
L'exercice ,	ученіе ,	<i>outchénié.</i>
Une fascine ,	фашина ,	<i>fachina.</i>
Un fer de cheval ,	подкова ,	<i>podkova.</i>
Une flèche ,	стрѣла ,	<i>striéla.</i>
Un fort ,	крѣпостца ,	<i>kriéposttsa.</i>
Une forteresse ,	крѣпость ,	<i>kriéposte.</i>
Un fossé ,	ровъ ,	<i>rovv.</i>
Un fouet ,	бичъ ,	<i>bitche.</i>
Le fourrage ,	фуражъ ,	<i>fourajj.</i>
Un fourreau ,	ножны ,	<i>nojn=i.</i>
Un fourrier ,	фурьеръ ,	<i>fourrerr.</i>
Une fronde ,	праща ,	<i>prachtcha.</i>
La fuite ,	бѣгство ,	<i>biégstvo.</i>
Un fusil ,	ружье ,	<i>roujié.</i>
Un fusilier ,	фузелеръ ,	<i>fouzélerr.</i>

Le fût ,	ложа ,	<i>loja.</i>
La garde ,	караулъ ,	<i>karaoull.</i>
Un garde-du-corps ,	лейбъ-гвардія ,	<i>leïbb-gvardiä.</i>
La garde de l'épée ,	ефесъ ,	<i>ießess.</i>
La garnison ,	гарнизонъ ,	<i>garnizonn.</i>
Un gendarme ,	жандармъ ,	<i>jandarmm.</i>
Un général ,	генераль ,	<i>ghénéral.</i>
Le génie ,	инженерство ,	<i>injénerstvo.</i>
La bigecière ,	сумка ,	<i>soumka.</i>
La giberne ,	папронпашъ ,	<i>patrontach.</i>
Le glacis ,	гласисъ ,	<i>glaciss.</i>
Le gouverneur ,	губернаторъ ,	<i>goubernatorr.</i>
Une grenade ,	граната ,	<i>granata.</i>
Un grenadier ,	гранадеръ ,	<i>granaderr.</i>
La guérite ,	бушка ,	<i>boulka.</i>
La guerre ,	война ,	<i>voïna.</i>
Un guerrier ,	воинъ ,	<i>voïnn.</i>
Les guêtres ,	спиблешы ,	<i>stiblét=i.</i>
Un guide ,	пушеводитель ,	<i>poutévoditel.</i>
Le hausse-col ,	знакъ ,	<i>znakk.</i>
Une housse ,	чепракъ ,	<i>tchéprakk.</i>
Un hussard ,	гусаръ ,	<i>gouçarr.</i>
L'infanterie ,	пѣхота ,	<i>piekhota.</i>
Un inspecteur aux revues ,	смотритель ,	<i>smotritèle.</i>
Un invalide ,	инвалидъ ,	<i>invalidd.</i>
Une lame ,	клинокъ ,	<i>klinokk.</i>
Une lance ,	копье ,	<i>kopie.</i>
Un lancier ,	копейщикъ ,	<i>kopeïchtchikk.</i>
Un lieutenant ,	поручикъ ,	<i>porouttchikk.</i>
Un lieutenant-colo- nel ,	подполковникъ ,	<i>podpolkovnikk.</i>
Un lieutenant-géné- ral ,	генераль - поручи- чикъ .	<i>ghénéral-porouttchikk.</i>
La lumière d'une arme ,	заправка ,	<i>zatravka.</i>
Le major ,	маіоръ ,	<i>maïorr.</i>
La manœuvre ,	дѣйствіе ,	<i>diéïstvie.</i>
La marche ,	походъ ,	<i>pokhod.</i>

Un maréchal,	маршалъ ,	<i>marchall.</i>
Un maréchal - de - camp,	фельдмаршалъ ,	<i>fëldmarchall.</i>
Un maréchal - des - logis ,	квартиръ - мейстеръ ,	<i>kvartirr-meïsterr.</i>
La meche ,	фипиль ,	<i>fitile.</i>
Une mine ,	подкопъ ,	<i>podkopp.</i>
Un mineur ,	подкопщикъ ,	<i>podkopchtchikk.</i>
Un mors ,	мушпукъ ,	<i>mouchtoukk.</i>
Le mortier ,	мортира ,	<i>mortira.</i>
Les morts ,	мертвые ,	<i>merlv=ié.</i>
Un mousquet ,	мушкетъ ,	<i>mouchkett.</i>
Un mousquetaire ,	мушкаперъ ,	<i>mouchkaterr.</i>
Les munitions ,	припасы ,	<i>pripa=i.</i>
Une muselière ,	порба ,	<i>torba.</i>
Un officier ,	офицеръ ,	<i>ofitserr.</i>
L'ordre ,	ордеръ ,	<i>orderr.</i>
La paix ,	миръ ,	<i>mirr.</i>
Les palissades ,	палисадники ,	<i>palicadniki.</i>
Le parapet ,	парапетъ ,	<i>parapett.</i>
Un parti ,	партія ,	<i>partiä.</i>
Un passage ,	переходъ ,	<i>pérékhodd.</i>
Un passe-port ,	пашпортъ ,	<i>pachportt.</i>
La patrouille ,	дозоръ ,	<i>dozorr.</i>
La paye ,	жалованье ,	<i>jalovanié.</i>
Un pétard ,	пешарда ,	<i>pétarda.</i>
Le pillage ,	грабежъ ,	<i>grabejj.</i>
Un pionnier ,	піонеръ ,	<i>pionerr.</i>
Une pique ,	копье ,	<i>kopie.</i>
Un pistolet ,	пистолетъ ,	<i>pistolett.</i>
La place d'armes ,	плацпарадъ ,	<i>platsparadd.</i>
Le plat de l'épée ,	плоское ,	<i>ploskoie.</i>
La platine du fusil ,	доска замочная ,	<i>doska zamotchnaä.</i>
Un poignard ,	кинжалъ ,	<i>kinjall.</i>
La pointe ,	остріе ,	<i>ostrie.</i>
Une poire-à-poudre ,	пороховица ,	<i>porokhovitsa.</i>
Le pommeau de Pépée ,	ефесная головка ,	<i>iéfesnaä golovka.</i>
Un pont de bateaux ,	судовой мостъ ,	<i>soudovoï mostt.</i>

Un ponton ,	понтонъ ,	<i>pontonn.</i>
Un pontonnier ,	мостовщикъ ,	<i>mostovchtchikk.</i>
Le poste ,	припинъ ,	<i>pritinn.</i>
La poudre ,	порохъ ,	<i>porokh.</i>
Le prévôt ,	пробстъ ,	<i>probst.</i>
Les provisions ,	припасы ,	<i>pripac=i.</i>
Le quartier-général ,	главная квартира ,	<i>glavnaä kvartira.</i>
Les quartiers-d'hiver ,	зимнія квартиры ,	<i>zimniä-kvartir=i.</i>
La rançon ,	выкупъ ,	<i>v=i koupp.</i>
Les rangs ,	шеренги ,	<i>chérenghi.</i>
Un ravelin ,	полумѣсячье ,	<i>poloumiéciätschié.</i>
Les recrues ,	рекруты ,	<i>rékrout=i.</i>
Une redoute ,	редутъ ,	<i>rédoutt.</i>
La réforme ,	отставка ,	<i>otstavka.</i>
Le régiment ,	полкъ ,	<i>polkk.</i>
Le rempart ,	валъ ,	<i>vall.</i>
Une rencontre ,	сраженіе ,	<i>srajenié.</i>
Les rénes ,	поводы ,	<i>povod=i.</i>
La retraite ,	отступъ ,	<i>otstoupp.</i>
Un retranchement ,	окопъ ,	<i>okopp.</i>
La revue ,	смотръ ,	<i>smotr.</i>
La ronde ,	дозоръ ,	<i>dozor.</i>
Le sabre ,	сабля ,	<i>sablä.</i>
Une sangle ,	подпруга ,	<i>podprouga.</i>
Une sarbacane ,	сарбаканъ ,	<i>sarbakann.</i>
Une sauvegarde ,	салвергардія ,	<i>salvégvardiä.</i>
Un secours ,	помощь ,	<i>pomochtche.</i>
Une selle ,	сѣдло ,	<i>siédlo.</i>
La sentinelle ,	караульной ,	<i>karaoulnoï.</i>
Un sergent ,	сержантъ ,	<i>serjant.</i>
Le siège ,	облеженіе ,	<i>obléjenié.</i>
Un soldat ,	солдатъ ,	<i>soldatt.</i>
La solde ,	жалованіе ,	<i>jalovaníé.</i>
Une sortie ,	вылазка ,	<i>v=ilazka.</i>
Un sous-lieutenant ,	подпоручикъ ,	<i>podporoutchikk.</i>
Un stratagème ,	хитрость ,	<i>khitrosté.</i>
Une surprise ,	нападеніе ,	<i>napadéníé.</i>
Une suspension d'armes ,	перемиріе ,	<i>pérémirié.</i>

Un talus ,	скасть вала ,	<i>skatt vala.</i>
Un tambour ,	барабанщикъ ,	<i>barabanchtchikk.</i>
Une tente ,	спавка ,	<i>stavka.</i>
Un timbalier ,	липаврщикъ ,	<i>litavrchtchikk.</i>
Un tirailleur ,	стрѣлокъ ,	<i>strielokk.</i>
Le tire-balle ,	пыжовникъ ,	<i>p=ijovnikk.</i>
Une tour ,	башня ,	<i>bachnä.</i>
Un traître ,	измѣнникъ ,	<i>izmiénnikk.</i>
Le tranchant ,	оспріе ,	<i>ostrié.</i>
Une tranchée ,	траншея ,	<i>trancheä.</i>
Une trêve ,	перемиріе ,	<i>pérémirié.</i>
Un trompette ,	трубачъ ,	<i>troubatch.</i>
Les troupes ,	полки ,	<i>polki.</i>
L'uniforme ,	мундиръ ,	<i>moundirr.</i>
Le vaincu ,	побѣжденный ,	<i>pobiédenn=ii.</i>
Le vainqueur ,	побѣдитель ,	<i>pobiéditele.</i>
Une vedette ,	конной караулъ ,	<i>konnoï karaoull.</i>
La victoire ,	побѣда ,	<i>pobiéda.</i>
Une ville forte ,	крѣпость ,	<i>kriéposte.</i>
Une vivandière ,	маркипаншша ,	<i>markitantcha.</i>
Un volontaire ,	волонтеръ ,	<i>volonterr.</i>

*De l'homme.**О теловѣкѣ.**O tchéloviéké.*

L'air ,	образъ ,	<i>obrazz.</i>
L'aisselle ,	плечо ,	<i>pletcho.</i>
Une artère ,	біющаяся жила ,	<i>biouchtchaiäcä jila.</i>
L'assoupissement ,	дреманіе ,	<i>drémanié.</i>
La barbe ,	борода ,	<i>boroda.</i>
La beauté ,	красота ,	<i>kracota.</i>
La bouche ,	ротъ ,	<i>rott.</i>
Les boyaux ,	кишки ,	<i>kichki.</i>
Le bras ,	рука ,	<i>rouka.</i>
Le cadavre ,	трупъ ,	<i>troupp.</i>
Le cerveau ,	мозгъ ,	<i>mozgh.</i>

La cervelle ,	мозгъ ,	<i>mozgh.</i>
Les charmes ,	прелестъ ,	<i>preleste.</i>
Les cheveux ,	волосы ,	<i>voloc=i.</i>
La cheville du pied ,	лодышка ,	<i>lod=ichka.</i>
Les cils ,	рѣсницы ,	<i>riésnits=i.</i>
Le cœur ,	сердце ,	<i>serdtsé.</i>
Le corps ,	тѣло ,	<i>tiélo.</i>
Le côté ,	бокъ ,	<i>bokk.</i>
Les côtes	ребра ,	<i>rébra.</i>
Le cou ,	шея ,	<i>chéü.</i>
Le coude ,	локооть ,	<i>lokote.</i>
Le crachat ,	харкотина ,	<i>kharkotina.</i>
Le crâne ,	черепъ ,	<i>tcherepp.</i>
Un cri ,	крикъ ,	<i>krikk.</i>
Les cuisses ,	ляшки ,	<i>liachki.</i>
Une dame ,	сударыня ,	<i>gocoudar=inä.</i>
La dé marche ,	походка ,	<i>pokhodka.</i>
Une demoiselle ,	дѣвица ,	<i>diévitsa.</i>
Les dents ,	зубы ,	<i>zoub=i.</i>
Le derrière ,	задница ,	<i>zadnitsa.</i>
La digestion ,	вареніе желудка ,	<i>varénie jéloudka.</i>
Les doigts ,	пальцы ,	<i>palts=i.</i>
Le dos ,	спина ,	<i>spina.</i>
Le dos de la main ,	задь ,	<i>zadd.</i>
L'embonpoint ,	дородность ,	<i>dorodnoste.</i>
L'enfance ,	дѣтство ,	<i>diétstvo.</i>
Un enfant ,	дитя ,	<i>ditä.</i>
L'engourdissement ,	оцѣпененіе ,	<i>otsépénénie.</i>
Les entrailles ,	ушроба ,	<i>outroba.</i>
Les épaules ,	плеча ,	<i>pletcha.</i>
L'épiderme ,	кожица ,	<i>kojitsa.</i>
L'estomac ,	желудокъ ,	<i>jéloudokk.</i>
L'éternument ,	чиханіе ,	<i>tchikhanie.</i>
Une femme ,	жена ,	<i>jéna.</i>
Les fesses ,	ягодицы ,	<i>iagodits=i.</i>
Une fille ,	дѣвица ,	<i>diévitsa.</i>
Le foie ,	печень ,	<i>petchéne.</i>
Le front ,	чело ,	<i>tchélo.</i>
Un garçon ,	мальчикъ ,	<i>maltchikk.</i>

Un géant,	исполинь,	<i>ispolinn.</i>
Les gencives,	дѣсны,	<i>diosn=i.</i>
Les genoux,	колѣна,	<i>koliéna.</i>
Les gestes,	пѣлодвиженіе,	<i>tiélodvijénie.</i>
La gorge,	горло,	<i>gorlo.</i>
Le gosier,	глотка,	<i>glotka.</i>
Le goût,	вкусъ,	<i>vkouss.</i>
L'haleine,	дыханіе,	<i>d=ikhanie.</i>
Les hanches,	бедры,	<i>bédr=i.</i>
Un homme,	человѣкъ,	<i>tchéloviekk.</i>
Le hoquet,	иканіе,	<i>ikanie.</i>
La jambe,	берцо,	<i>bertso.</i>
Un jeune homme,	молодецъ,	<i>molodets.</i>
La jeunesse,	молодость,	<i>molodoste.</i>
Une jointure,	сгибъ,	<i>sgibb.</i>
Les joues,	щеки,	<i>chtchéki.</i>
La laideur,	безобразіе,	<i>bézobrazie.</i>
La langue,	языкъ,	<i>iaz=ikk.</i>
Les larmes,	слезы,	<i>sléz=i.</i>
Les lèvres,	губы,	<i>goub=i.</i>
La lnette,	язычѣкъ,	<i>iaz=tchiokk.</i>
La mâchoire,	челюсть,	<i>tchéliouste.</i>
La maigreur,	сухость,	<i>soukhoste.</i>
La main,	рука,	<i>rouka</i>
La main droite,	правая рука,	<i>pravaä rouka.</i>
La main gauche,	лѣвая рука,	<i>liévaä rouka.</i>
Un membre,	членъ,	<i>tchlenn.</i>
Le menton,	борода,	<i>boroda.</i>
La moelle,	мозгъ,	<i>mozgh.</i>
Le mollet,	икра,	<i>ikra.</i>
La morve,	возгря,	<i>vozgrä.</i>
Les moustaches,	усы,	<i>ouc=i.</i>
Un muscle,	мускулъ,	<i>mouskoull.</i>
Un nain,	карликъ,	<i>kartikk.</i>
Les narines,	ноздри,	<i>nozdr.</i>
Les nerfs,	нерва,	<i>nerva.</i>
Le nez,	носъ,	<i>noss.</i>
Le nombril,	пупъ,	<i>poupp.</i>
La nuque,	затылокъ,	<i>zat=ilokk.</i>

L'odorat ,	обоняніе ,	<i>oboniänié.</i>
L'œil ,	глазъ ,	<i>glazz.</i>
Les ongles ,	ногти ,	<i>nogti.</i>
L'oreille ,	ухо ,	<i>oukho.</i>
Les os ,	кости ,	<i>kosti.</i>
L'ouïe ,	слухъ ,	<i>sloukh.</i>
Le palais de la bouche ,	нёбо ,	<i>niobo.</i>
La parole ,	языкъ ,	<i>iaz=ikk.</i>
Le pas ,	шагъ ,	<i>chagg.</i>
La paume de la main ,	ладонь ,	<i>ladone.</i>
La paupière ,	вѣко ,	<i>viéko.</i>
La peau ,	кожа ,	<i>koja.</i>
Le pied ,	нога ,	<i>noga.</i>
La plante du pied ,	плесна ,	<i>pliosna.</i>
Le poing ,	кулакъ ,	<i>koulakk.</i>
La poitrine ,	грудь ,	<i>groude.</i>
Les pores ,	поры ,	<i>por=i.</i>
Le pousse ,	большой палець ,	<i>bolchoï palets.</i>
Le poulx ,	пульсъ ,	<i>poulss.</i>
Le poumon ,	лёгкое ,	<i>liogkoïé.</i>
La prunelle ,	зрачокъ ,	<i>zratchokk.</i>
La rate ,	селезенка ,	<i>sélézenka.</i>
Les reins ,	поясница ,	<i>poiäsnitsa.</i>
Le rire ,	смѣяніе ,	<i>smiëiänié.</i>
Le ronflement ,	храпѣніе ,	<i>khraپیénié.</i>
La salive ,	слюна ,	<i>sliouna.</i>
Le sang ,	кровь ,	<i>krovv.</i>
La santé ,	здоровье ,	<i>zdorovié.</i>
Le sein ,	грудь ,	<i>groude.</i>
Les sens ,	чувства ,	<i>tchouvstva.</i>
Le sommeil ,	сонъ ,	<i>sonn.</i>
Un soupir ,	воздыханіе ,	<i>voz=d=ikhanié.</i>
Le sourcil ,	бровь ,	<i>brove.</i>
Un squelette ,	костякъ ,	<i>kostiäkk.</i>
La sueur ,	потъ ,	<i>pot.</i>
Le tact ,	ощупь ,	<i>ochtchoupe.</i>
La taille ,	ростъ ,	<i>roste.</i>
Le talon ,	каблукъ ,	<i>kabloukk.</i>

Le teint ,	краска въ лицѣ ,	<i>kraska vlitsé.</i>
Les tempes ,	виски ,	<i>viski.</i>
Un tendon ,	сухая жила ,	<i>soukhaï jila.</i>
La tête ,	голова ,	<i>golova.</i>
Le toucher ,	осязаніе ,	<i>ociäzanié.</i>
Les traits ,	окладъ ,	<i>okladd.</i>
L'urine ,	моча ,	<i>motcha.</i>
Les veines ,	жилы ,	<i>jil=i.</i>
Le ventre ,	животъ ,	<i>jivott.</i>
La vessie ,	пузырь ,	<i>pouz=ire.</i>
La vie ,	житіе ,	<i>jitié.</i>
Le vieillard ,	старецъ ,	<i>starets.</i>
La vieillesse ,	старость ,	<i>staroste.</i>
La virilité ,	мужество ,	<i>moujestvo.</i>
Le visage ,	лице ,	<i>litsé.</i>
La voix ,	голосъ ,	<i>goloss.</i>
La vue ,	глаза ,	<i>glaza.</i>

Des jeux et des exercices du corps. Обѣ играхъ , и о мѣ-
лесныхъ упражне-
ніяхъ. *Obb igrakh, i o mē-
n=ikh ouprajnéniakh.*

Un as ,	шутъ ,	<i>touzz.</i>
Un atout ,	козырь ,	<i>koz=ire.</i>
Une balle ,	мячикъ ,	<i>miätchikk.</i>
Un ballon ,	мячище ,	<i>miätchichtché.</i>
Un battoir ,	ракета ,	<i>rakéta.</i>
Le billard ,	бильярдъ ,	<i>viliärd.</i>
Une bille ,	шарикъ ,	<i>charikk.</i>
La blouse ,	бильярдной мѣше- чикъ ,	<i>biliärdnoï miéche- chikk.</i>
Une boule ,	шаръ ,	<i>charr.</i>
Le carreau ,	бубны ,	<i>boubn=i.</i>
Les cartes ,	карты ,	<i>kart=i.</i>
Une case ,	шахматъ ,	<i>ckakhmatt.</i>

Un cavalier ,	конь ,	<i>kone.</i>
Le cerf-volant ,	змій ,	<i>zmii.</i>
La chasse ,	охота ,	<i>okhota.</i>
La chasse aux oi- seaux ,	ловля ,	<i>lovlä.</i>
Le cœur ,	черви ,	<i>tchervi.</i>
Le colin-maillard ,	жмурки ,	<i>jmourki.</i>
Un cornet ,	рожокъ ,	<i>rojokk.</i>
La course à cheval ,	риспаніе ,	<i>ristanié.</i>
La course à pied ,	бѣгъ ,	<i>biégh.</i>
La course de bague ,	бѣгъ колець ,	<i>biégh kolets.</i>
Une dame ,	кராля , доведъ ,	<i>kralä , dovède.</i>
Les dames ,	доведи ,	<i>dovédi.</i>
Le damier ,	шашечница ,	<i>chachetchnitsa.</i>
La danse ,	танцованіе ,	<i>tantsovanié.</i>
Un dé ,	зернь ,	<i>zerne.</i>
Un dix ,	десятка ,	<i>déciatka.</i>
Les échecs ,	шахматы ,	<i>chakhmat=i.</i>
L'échiquier ,	шахматная доска ,	<i>chakhmatnaä doska.</i>
L'enjeu ,	ставка ,	<i>stavka.</i>
L'équitation ,	верховая ѣзда ,	<i>verkhovaä iézda.</i>
L'escrime ,	фехтованіе ,	<i>fekhtovanié.</i>
Une figure ,	фигура ,	<i>figoura.</i>
Un fou ,	слонъ ,	<i>slonn.</i>
Le gain ,	выигрышъ ,	<i>v=iigr=ich.</i>
Les jetons ,	жетоны ,	<i>jéton=i.</i>
Le jeu ,	игра ,	<i>igra.</i>
Le jeu de cartes ,	картежная игра ,	<i>kartejnaä igra.</i>
Le jeu de hasard ,	отважная игра ,	<i>otvajnaä igra.</i>
Le manège ,	манежъ ,	<i>manéje.</i>
La natation ,	плаваніе ,	<i>plavanié.</i>
Un neuf ,	девятка ,	<i>déviätka.</i>
Un patin ,	конёкъ ,	<i>koniokk.</i>
La paume ,	мячевая игра ,	<i>miätchévaä igra.</i>
La pêche ,	рыбная ловля ,	<i>r=iibnaä lovlä.</i>
La perte ,	проигрышъ ,	<i>proiigr=ich.</i>
Un pion ,	шашка ,	<i>chachka.</i>
Le pique ,	вины ,	<i>vin=i.</i>
Le piquet ,	пикетъ ,	<i>pikett.</i>

La promenade ,	гуляніе ,	<i>gouliänié.</i>
Une queue ,	мазикъ ,	<i>mazikk.</i>
Les quilles ,	кегли ,	<i>kiogli.</i>
Une raquette ,	ракета ,	<i>rakéta.</i>
La récréation ,	увеселеніе ,	<i>ouvécélénié.</i>
Une reine ,	ферзь ,	<i>ferze.</i>
Un roi ,	король , шахъ ,	<i>korole , chakh.</i>
Le saut ,	скокъ ,	<i>skokk.</i>
Une toupie ,	кубарь ,	<i>koubare.</i>
Une tour ,	ладія ,	<i>ladiä.</i>
Le trèfle ,	жлуди ,	<i>jloudi.</i>
Le trictrac ,	прикшракъ ,	<i>triktrakk.</i>
Un valet ,	хланъ ,	<i>khlapp.</i>
Un volant ,	воланіиъ ,	<i>volantt.</i>

*De la Marine.**O мореплаваніи.**O Moréplavaniî.*

L'abordage ,	сцѣпленіе ,	<i>stsiéplénié.</i>
Les agrès ,	оснастка ,	<i>osnastka.</i>
Un amiral ,	адмиралъ ,	<i>admirall.</i>
Une ancre ,	якорь ,	<i>iakore.</i>
Un armateur ,	арматоръ ,	<i>armatorr.</i>
Un aspirant ,	гардемаринъ ,	<i>gardémarinn.</i>
Un aviron ,	корма ,	<i>korma.</i>
Le bâbord ,	лѣвая сторона кора- бля .	<i>liévaä storona kora- blä.</i>
Une barque ,	барка ,	<i>barka.</i>
Le bosseman ,	боцманъ ,	<i>botsmann.</i>
La boussole ,	компасъ ,	<i>kompass.</i>
Un brûlot ,	брандеръ ,	<i>branderr.</i>
Un cabestan ,	шпиль ,	<i>chpile.</i>
Un câble ,	канатъ ,	<i>kanatt.</i>
Le capitaine ,	капитанъ ,	<i>kapitann.</i>
La cargaison ,	грузъ ,	<i>grouzze.</i>
Une chaloupe ,	шлюбка ,	<i>chlioubka.</i>

Un chantier ,	верфь ,	<i>verse.</i>
Le chef-d'escadre ,	начальникъ эскадры ,	<i>natchalnikk eskadr=i.</i>
Le commissaire-de-marine ,	интендантъ адмиралтейской ,	<i>intendantt admiral-teïskoï.</i>
Le contre-amiral ,	контръ-адмиралъ ,	<i>kontr-admirall.</i>
Le contre-maître ,	подшкиперъ ,	<i>podchkiperr.</i>
Les cordages ,	канаты ,	<i>kanat=i.</i>
Une corde ,	канатъ ,	<i>kanatt.</i>
Un corsaire ,	каперъ ,	<i>kaperr.</i>
Une descente ,	высаженіе ,	<i>v=icajenié.</i>
Les écoutilles ,	люки ,	<i>liouki.</i>
L'équipage ,	матросы ,	<i>matroc=i.</i>
L'escadre ,	эскадра ,	<i>eskadra.</i>
Un fanal ,	маякъ ,	<i>maiäkk.</i>
Les flammes ,	вымпелы ,	<i>v=impél=i.</i>
La flotte ,	флотъ ,	<i>flott.</i>
Le fond de cale ,	трюмъ ,	<i>triumm.</i>
Une frégate ,	фрегатъ ,	<i>frégate.</i>
Une galere ,	галера ,	<i>galera</i>
Une galiote a bombes ,	бомбардирный галиотъ ,	<i>bombardirr=i galiott.</i>
Un garde-côte ,	береговая стража ,	<i>bérégovä straja.</i>
Le gouvernail ,	кормило ,	<i>kormilo.</i>
La grande vergue ,	райна ,	<i>raïna.</i>
Les grappins ,	крюки ,	<i>kriouki.</i>
Les haubans ,	банты ,	<i>bant=i.</i>
La hune ,	марсъ ,	<i>marss.</i>
Le lest ,	баластъ ,	<i>balastt.</i>
Un lieutenant ,	поруччикъ ,	<i>porouttchikk.</i>
Un maître ,	корабельщикъ ,	<i>korabelchtchikk.</i>
Un marin ,	мореходецъ ,	<i>morekhodets.</i>
Un matelot ,	матрозъ ,	<i>matrozz.</i>
Les mâts ,	мачты ,	<i>matcht=i.</i>
Un mousse ,	маленькой матрозъ ,	<i>malenkoi matrozz.</i>
Le naufrage ,	разбитіе ,	<i>razbitié.</i>
Un paquebot ,	пакетъ-ботъ ,	<i>pakett-bott.</i>
Le patron ,	хозяинъ корабля ,	<i>khoziäinn korablä.</i>
Un pavillon ,	флагъ ,	<i>flagg.</i>
Un pilote ,	кормщикъ ,	<i>kormichtchikk.</i>

Un pirate,	морской разбойникъ,	<i>morskoï razboïnikk.</i>
Le pont,	палуба,	<i>palouba.</i>
La poupe,	корма,	<i>korma.</i>
Une prise,	опияшой корабль,	<i>otniätoï korable.</i>
La proue,	носъ,	<i>noss.</i>
Une rame,	весло,	<i>veslo.</i>
Le sabord,	окно,	<i>okno.</i>
La sonde,	шупъ,	<i>choupp.</i>
Le sribord,	старбордъ,	<i>starbordd.</i>
Le tillac,	верхняя палуба,	<i>verkhniää palouba.</i>
Le timon,	правило,	<i>pravilo.</i>
Un vaisseau,	корабль,	<i>korable.</i>
Un vaisseau de guerre,	военный корабль,	<i>voïenn=ii korable.</i>
Un vaisseau marchand,	купецкое судно,	<i>koupetskoïé soudno.</i>
Un vaisseau de trans- port,	перевозное судно,	<i>pérévoznoïé soudno.</i>
Le vice-amiral,	вице-адмиралъ,	<i>vitse-admirall.</i>
Les voiles,	парусы,	<i>parouc=i.</i>

Des meubles, et des choses relatives au ménage. О домашней уборѣ, и о кухенныхъ вещахъ. O domachniomm ou-
boré, i o koukhen-
n=ikh véchtchakh.

Une allumette,	сѣрная спичка,	<i>siérnaä spitchka.</i>
L'amadou,	прутъ,	<i>trouit.</i>
Une armoire,	шкафъ,	<i>chkaff.</i>
Une assiette,	тарелка,	<i>tarelka.</i>
Le balai,	метла,	<i>metla.</i>
Une balance,	вѣсы,	<i>viéc=i.</i>
Un banc,	лавка,	<i>lavka.</i>
Un baquet,	кадка,	<i>kadka.</i>
Un baril,	боченокъ,	<i>botchénokk.</i>
Un bassin,	тазъ,	<i>tazz.</i>
Une bassinatoire,	грѣлка,	<i>griélka.</i>
La batterie de cuisine,	мѣдная посуда,	<i>miédnaä posouda.</i>

Un berceau,	колыбель,	<i>kol=ibele.</i>
Un billot,	обрубокъ,	<i>obroubokk.</i>
Un bois-de-lit,	кровать,	<i>krovate.</i>
Une bordure,	рама,	<i>rama.</i>
Le bouchon,	пробка,	<i>probka.</i>
Une bougie,	восковая свѣча,	<i>voskovaä sviétcha.</i>
La bouteille,	бутылка,	<i>bout=ilka.</i>
La braise,	жаръ,	<i>jarr</i>
Le briquet,	прушница,	<i>troutnitsa.</i>
La broche,	верпелъ,	<i>viortéle.</i>
La brochette,	вертель маленькой,	<i>viortéle malenkoï.</i>
Une bûche,	полѣно,	<i>poléno.</i>
Le buffet,	шкафецъ,	<i>chkafets.</i>
Un cabaret,	чайный подносъ,	<i>tcháin=iï podnoss.</i>
La cafetière,	кофейникъ,	<i>kofeïnikk.</i>
La cannelle,	трубка,	<i>troubka.</i>
Une chaise,	стулъ,	<i>stoull.</i>
Une chaise percée,	судно,	<i>soudno.</i>
Une chandelle,	свѣча,	<i>sviétcha.</i>
Un chandelier,	подсвѣчникъ,	<i>podsviétchnikk.</i>
Les chantiers,	подкладыны,	<i>podkladin=i.</i>
La chaudière,	котлище,	<i>kotlichtche.</i>
Le chaudron,	котель,	<i>kotell.</i>
Les chenets,	таганы,	<i>tagan=i.</i>
Un coffre,	сундукъ,	<i>soundoukk.</i>
Une corbeille,	корзина,	<i>korzina.</i>
Une corde,	веревка,	<i>vériovka.</i>
Le couperet,	пищка,	<i>tiäpka.</i>
Une courtépointe,	нарядное одѣяло,	<i>nariädnoié odiéiälo.</i>
Un coussin,	подушка,	<i>podouchka.</i>
Un couteau,	ножъ,	<i>nojï.</i>
Un couvercle,	крышка,	<i>kr=içhka.</i>
La couverture,	одѣяло;	<i>odiéiälo.</i>
La crémaillère,	крюкъ,	<i>krioukk.</i>
Une cruche,	кружка,	<i>kroujka.</i>
Une cuiller,	ложка,	<i>lojka.</i>
Une cuvette,	передача,	<i>pérédatcha.</i>
Un cuvier,	лохань,	<i>lokhann.</i>
Un drap,	проспѣнья,	<i>prost=inä.</i>

Une échelle,	лѣсница,	<i>liésnitsa.</i>
Un écran,	заслонъ,	<i>zaslonn.</i>
Une écuelle,	чаша,	<i>tchacha.</i>
Une écumoire,	чумичка,	<i>tchoumitchka.</i>
L'égrugeoir,	сѣпунка,	<i>stoupka.</i>
L'entonnoir,	воронка,	<i>voronka.</i>
L'éponge,	губа,	<i>gouba.</i>
Un essuie-main,	умиральникъ,	<i>oumiralnikk.</i>
Un fagot,	связка дровъ,	<i>sviázka drovv.</i>
La faïence,	фаянсъ,	<i>faïänss.</i>
Un fauteuil,	кресла,	<i>kriosla.</i>
Le fer à repasser,	ушюгъ,	<i>outioug.</i>
Un flacon,	сулея,	<i>souléä.</i>
Une fourchette,	вилка,	<i>vilka.</i>
Un fourneau,	печь,	<i>petche.</i>
Une gaine,	гопováльня,	<i>gotovalnä.</i>
Une glace,	зеркало,	<i>zerkalo.</i>
Le gril,	рашперъ,	<i>rachperr.</i>
Une hotte,	корзина,	<i>korzina.</i>
L'huilier,	масленица,	<i>maslénitsa.</i>
Une lame,	бляха,	<i>bliäkha.</i>
La lampe,	лампада,	<i>lampada.</i>
La lanterne,	свѣшочъ,	<i>sviétotch.</i>
La lardoire,	шпиковальная игла,	<i>chpikovalnää igla.</i>
La léchefrite,	сковорода,	<i>skovoroda.</i>
Un lit,	постеля,	<i>postélä.</i>
Un lit-de-plume,	перина,	<i>périna.</i>
Un lustre,	паникадило,	<i>panikadilo.</i>
Le marchepied,	подножіе,	<i>podnojié.</i>
La marmite,	кошликъ,	<i>kotlikk.</i>
Le matelas,	пюфякъ,	<i>tioufiäkk.</i>
Le mortier,	иготъ,	<i>igôte.</i>
Les mouchettes,	щипцы,	<i>chitchipts=i.</i>
Le moulin à café,	кофейная мѣльница,	<i>kofeïnää miélnitsa.</i>
Un moutardier,	горчичница,	<i>gortchitshnitsa.</i>
La nappe,	скатерть,	<i>skaterte.</i>
L'oreiller,	подушечка,	<i>podouchetchka.</i>
Une paillasse,	соломенникъ,	<i>solomennikk.</i>
Un panier,	корзина,	<i>korzina.</i>

Un paravent,	ширмы,	<i>chirm=i.</i>
Une pelle,	лопата,	<i>lopata.</i>
Une pendule,	сѣтяные часы,	<i>stienn=ie tchaç=i.</i>
La pierre à briquet,	кремѣнь,	<i>krémenn.</i>
Le pilon.	пестъ,	<i>pestt.</i>
Les pincettes,	щипцы,	<i>chtchtpts=i.</i>
La plaque de chemi- née,	бляха,	<i>bliäkha.</i>
Un plat,	блюдо,	<i>blioudo.</i>
Une poêle,	сковорода,	<i>skovoroda.</i>
Un poêle,	печь,	<i>petche.</i>
La poivrière,	перечница,	<i>pérchnitsa.</i>
La porcelaine,	фарфоръ,	<i>farforr.</i>
Un porte-manteau,	чемоданъ,	<i>tchémodann.</i>
Un porte-mouchettes,	подножки подъ щип- цы,	<i>podnojki podd cht- chipts=i.</i>
Un pot à l'eau,	кружка,	<i>kroujiotchka.</i>
Un pot au feu,	горшокъ,	<i>gorchokk.</i>
Un pot de fleur,	цвѣточной горшокъ,	<i>tsviétotchnoï gor- chokk.</i>
Un pot de nuit,	урыльникъ,	<i>our=iilnikk.</i>
Une poulie,	скалка,	<i>skalka.</i>
Une râpe,	пѣрка,	<i>tiorka.</i>
Le réchaud,	жаровня,	<i>jarovnä.</i>
Les rideaux,	занавѣсы,	<i>zanaviçç=i.</i>
La salière,	солоница,	<i>solonitsa.</i>
Le seau,	ведро,	<i>védro.</i>
Les serviettes,	салфетки,	<i>salfetki.</i>
Une soucoupe,	блюдечко,	<i>blioudetchko.</i>
Le soufflet,	раздувальной мѣхъ,	<i>razdouwalnoï miekh.</i>
Le sucrier,	сахарница,	<i>sakharnitsa.</i>
Une table,	столъ,	<i>stoll.</i>
Un tableau,	картина,	<i>kartina.</i>
Un tabouret,	табуретъ,	<i>tabourett.</i>
La taie d'oreiller,	наволочка,	<i>navolotchka.</i>
Un tapis,	ковѣръ,	<i>koverr.</i>
La tapisserie,	шпалеры,	<i>chpalér=i.</i>
Une tasse,	чашка,	<i>tchachka.</i>
La tenture,	обои,	<i>oboï.</i>

Une théière ,	чайникъ ,	<i>tchäinikk.</i>
Un tire-bouchon ,	пробошникъ ,	<i>probochnikk.</i>
Un tiroir ,	ящикъ ,	<i>iachtchikk.</i>
Un tison ,	головня ,	<i>golovnä.</i>
Le torchon ,	пята ,	<i>triäpitsa.</i>
Le tonneau ,	бочка ,	<i>botchka.</i>
Le tournebroche ,	верпельщикъ ,	<i>vertiolchtchikk.</i>
La tourtière ,	пирожная сковорода ,	<i>pirojnää skovorodka.</i>
Un trépied ,	треножникъ ,	<i>trénoinikk.</i>
Une tringle ,	прутъ ,	<i>proutt.</i>
La vaisselle ,	посуда ,	<i>poçouda.</i>
Un vase ,	сосудъ ,	<i>soçoudd.</i>
Un verre ,	рюмка ,	<i>rioumka.</i>
Le vinaigrier ,	уксусница ,	<i>ouksousnitsa.</i>

Des minéraux , et de ce qui en dépend. O минераллахъ, и о вещахъ отъ ихъ происходящихъ. O minérallakh, i o véchtchakh ott ikh proiskhodiächtchikh.

L'acier ,	сталь ,	<i>stale.</i>
L'agate ,	агатъ ,	<i>agatt.</i>
L'aimant ,	магнитъ ,	<i>maghnitt.</i>
L'airain ,	зеленая мѣдь ,	<i>zélénää miéde.</i>
L'albâtre ,	алабастръ ,	<i>alabastr.</i>
L'alun ,	квасцы ,	<i>kvasts=i.</i>
L'améthyste ,	аметистъ ,	<i>amétistt.</i>
L'antimoine ,	сурьма ,	<i>sourma.</i>
L'ardoise ,	аспидъ ,	<i>aspidd.</i>
L'argent ,	серебро ,	<i>sérébro.</i>
L'argile ,	глина ,	<i>glina.</i>
L'arsenic ,	мышьякъ ,	<i>m=ischäkk.</i>
La brique ,	кирпичъ ,	<i>kirpitch.</i>
Le bronze ,	бронза ,	<i>bronss.</i>
Un caillou ,	камень ,	<i>krémenn.</i>

Le carmin ,	карминъ ,	<i>karminn.</i>
Une carrière ,	каменоломня ,	<i>kaménolomnä.</i>
Le céruse ,	бѣлилы ,	<i>biélil=i.</i>
Le charbon de terre ,	каменной уголь ,	<i>kamennoï ougole.</i>
La chaux ,	извѣсть ,	<i>izveste.</i>
La couperose ,	купоросъ ,	<i>koupoross.</i>
La craie ,	мѣль ,	<i>miell.</i>
Le crayon noir ,	карандашъ ,	<i>karandach.</i>
Le cristal ,	кристалъ ,	<i>kristall.</i>
Le cuivre ,	мѣдь ,	<i>miède.</i>
Un diamant ,	алмазъ ,	<i>almaz.</i>
L'émeraude ,	изумрудъ ,	<i>izoumroudd.</i>
L'étain ,	олово ,	<i>olovo.</i>
Le fer ,	жельзо ,	<i>jéliézo.</i>
Le fer-blanc ,	жесъ ,	<i>jeste.</i>
Le fil d'archal ,	провода ,	<i>provoloka.</i>
Le granit ,	гранитъ ,	<i>granitt.</i>
Le laiton ,	латунь ,	<i>latoune.</i>
Le marbre ,	мраморъ ,	<i>mramorr.</i>
Un métal ,	металъ ,	<i>métall.</i>
Une mine ,	рудникъ ,	<i>roudnikk.</i>
Un minéral ,	минераль ,	<i>minérall.</i>
L'or ,	золото ,	<i>zoloto.</i>
L'orpiment ,	оперментъ ,	<i>opermentt.</i>
La pierre ,	камень ,	<i>kamène.</i>
Une pierre à feu ,	кремень ,	<i>krémenn.</i>
Une pierre de taille ,	плита ,	<i>plita.</i>
Une pierre précieuse ,	дорогой камень ,	<i>doroghii kamène.</i>
Le plâtre ,	гипсъ ,	<i>ghipss.</i>
Le plomb ,	свинець ,	<i>svinets.</i>
Une roche ,	скала ,	<i>skala.</i>
La rouille ,	ржа ,	<i>rja.</i>
Un rubis ,	рубинъ ,	<i>roubinn.</i>
Le sable ,	песокъ ,	<i>pécokk.</i>
Le salpêtre ,	селитра ,	<i>sélitra.</i>
La sanguine ,	кровоавикъ ,	<i>krovavikk.</i>
Un saphir ,	сафиръ ,	<i>safirr.</i>
Le sel ,	соль ,	<i>sole.</i>
Le soufre ,	сѣра ,	<i>siéra.</i>

La tôle ,	желѣзной листъ .	<i>jéliéznoï list.</i>
La topaze ,	топазъ ,	<i>topazz.</i>
La tuile ,	черепица ,	<i>tchérépitsa.</i>
Le vermillon ,	сурикъ ,	<i>sourikk.</i>
Le verre ,	стекло ,	<i>stéklo.</i>
Le vert-de-gris ,	яръ медянка ,	<i>iare mediänka.</i>
Le vif-argent ,	ртуть ,	<i>rtoute.</i>
Le vitriol ,	купоросъ ,	<i>koupoross.</i>
Le zinc ,	цинкѣ ,	<i>chpiaouterr.</i>

De la musique et des O музыкъ , и о ин- O mouz=iké , i o ins-
instrumens. струментахъ. troumentakh.

L'accompagnement ,	подлаженіе ,	<i>podlagénié.</i>
L'accord ,	ладъ ,	<i>ladd.</i>
Un air ,	пѣсенка ,	<i>piécenka.</i>
Un alto ,	виоль ,	<i>viole.</i>
Une anche ,	дульцо ,	<i>doutso.</i>
Un archet ,	смычокъ ,	<i>sm=itchokk.</i>
Une basse ,	виолончель ,	<i>violontchéle.</i>
La basse-taille ,	басъ ,	<i>bass.</i>
Un basson ,	фаготъ ,	<i>fagott.</i>
Le bécarré ,	квадратъ ,	<i>kvadratt.</i>
Le bémol ,	бемоль ,	<i>bémole.</i>
Une cadence ,	кадансъ ,	<i>kadanss.</i>
Une chanson ,	пѣсня ,	<i>piésnä.</i>
Le chant ,	пѣніе ,	<i>piénié.</i>
Le chevalier ,	кобылка ,	<i>kob=ilka.</i>
Une clarinette ,	кларинетъ ,	<i>klarinett.</i>
Un clavecin ,	клавикордъ ,	<i>klavikordd.</i>
La clef ,	ключъ ,	<i>klioutche.</i>
La colophane ,	канифоль ,	<i>kanifole.</i>
Un concert ,	концертъ ,	<i>kontsertt.</i>
Un concerto ,	концерто ,	<i>kontserto.</i>
Une contre-basse ,	контра-басъ ,	<i>kontr-bass.</i>

Un cor ,	рогъ ,	rogg.
Un cor-de-chasse ,	рогъ охотничій ,	rogg okhotnitchii.
Les cordes ,	спруны ,	stroun=i.
Le dessus ,	дишкантъ ,	dichkantt.
Le dièse ,	дѣзъ ,	diezz.
L'expression ,	выраженіе ,	v=rajénie.
Un fifre ,	флейшочка ,	fleitotchka.
Le flageolet ,	дудка ,	doudka.
Une flûte ,	флейта ,	fleita.
Une flûte à bec ,	флейта ,	fleita.
Une flûte traversière ,	флейшправерсъ ,	fleitaverss.
Le gamme ,	полная азбука ,	notnaä azbouka.
Une guitare ,	гитара ,	ghitara.
L'harmonie ,	согласіе ,	soglacie.
Une harpe ,	арфа ,	arfa.
Le hautbois ,	гобой ,	goboï.
La haute-contre ,	теноръ ,	ténor.
Instrumens à cordes ,	спрунные инстру- менты ,	strounn=ié instrou- ment=i.
Instrumens à vent ,	духовые инстру- менты ,	doukhov=ié instrou- ment=i.
Un luth ,	лютя ,	lioutnä.
Une lyre ,	лира .	lira.
La musique ,	музыка ,	mouz=ika.
Les notes ,	ноты ,	not=i.
Un orgue ,	органъ ,	organn.
Une sonate ,	соната ,	sonata.
Une symphonie ,	симфонія ,	simfoniä.
Les timbales ,	лилавры ,	litavr=i.
Le ton ,	тонъ ,	tonn.
La touche ,	клавишъ .	klavich.
La trompette ,	труба ,	trouba.
Un violon ,	скрипка ,	skripka.

Des outils, et des choses qui ont rapport aux opérations mécaniques. О збруіахъ, и о вещахъ касающихся до рукодѣлія. O zbrouiäkh, i o vechakh chtachakh kagaïouchchikhksä do rouko-dieliä.

Une aiguille,	игла,	igla.
Une alène,	шило,	chilo.
Un arrosoir,	лейка,	leïka.
Un aviron,	корма,	korma.
Un battoir,	валёкъ,	valiokk.
Une bêche,	заступъ,	zastoupp.
Un burin,	рѣзецъ,	riézets.
Une charrue,	плугъ,	plougg.
La chaudière,	большой кошелъ,	bolchoi kotell.
Une cheville,	клинчикъ,	klintchikk.
Un ciseau,	долото,	doloto.
Les ciseaux,	ножницы,	nojnits=i.
Un clou,	гвоздь,	gvozde.
Une cognée,	топоръ,	toporr.
Un coin,	клинь,	klinn.
La colle,	клей,	kleï.
Le compas,	циркуль,	tsirkoull.
Un crible,	решето,	réchéto.
Un dé,	наперстокъ,	naperstokk.
Un dévidoir,	мотушка,	motouchka.
Une enclume,	наковальня,	nakovalnä.
Une épingle,	булавка,	boulavka.
Une équerre,	угломѣръ,	ouglomiérr.
Un étau,	тиски,	tiski.
Une faucille,	серпъ,	serpp.
Une faux,	коса,	koça.
Le fil,	нить.	nite.
Le filet,	сѣть,	siéte.
Un fléau,	цѣнь,	tsiépp.
La forge,	кузница,	kouznitsa.
Une forme,	колодка,	kolodka.
Une fourche,	вилы,	vil=i.
Un fuseau,	вершено,	vérééno.
Une hache,	топоръ,	toporr.

Un hameçon ,	уда ,	ouda.
Une herse ,	борона ,	borona ,
Une hie ,	колошущка ,	kolotouchka.
Une houe ,	мотыка ,	mot=ika.
Un hoyau ,	кирка ,	kirka.
Une lime ,	пила ,	pila.
Un maillet ,	мушкель ,	mouchkéle.
Le manche ,	ручка ,	routchka.
Un marteau ,	молотъ ,	molott.
Un métier ,	станъ ,	stann.
Une meule ,	жерновъ ,	jernovv.
Une nasse ,	верша ,	vercha.
Une navette ,	челнокъ ,	tchelnokk.
Un outil ,	збруя ,	zbrouä.
Une pelle ,	лопата ,	lopata.
Le perceoir ,	буравъ ,	bouravv.
Le pinceau ,	кисточка ,	kistotchka.
Une pioche ,	заступъ ,	zastoupp.
Un plantoir ,	сажало ,	sajalo.
Une quenouille ,	прялка ,	prialka.
Un rabot ,	скобель ,	skobéle.
Une rame ,	весло ,	veslo.
Un râteau ,	грабли ,	grabli.
La règle ,	линейка ,	lineika.
Un rouet ,	прялка ,	priälka.
Un sarcloir ,	полольникъ ,	pololnikk.
La scie ,	пила ,	pila.
Une serpe ,	рѣзецъ ,	riézets.
Une serpette ,	рѣзчикъ ,	riéztchikk.
Le soc ,	сошникъ ,	sochnikk.
Un tamis ,	сито ,	sito.
Les tenailles ,	клещи ,	klechtchi.
Un tour ,	покарной станокъ ,	tokarnoï stanokk.
Une truble ,	сачокъ ,	satchokk.
Une truelle ,	лопашка каменщи- чья ,	lopotka kamenchtchi- tchiä.
Un van ,	вѣяло ,	viéiälo.
Un vilebrequin ,	буравъ ,	bouravv.
Une vis ,	винтъ ,	vint.

De la parenté.

О родствѣ.

O rodstvė.

L'aîné,	первородженный сынъ,	pervorojdenn=ii s=inn.
L'alliance,	родство,	rodstvo.
Les alliés,	родственники,	rodstvenniki.
Un amant,	любовникъ,	lioubovnikk.
L'arrière-petit-fils,	правнукъ,	pravnoukk.
L'arrière-petite-fille,	правнука,	pravnouka.
Les aïeux,	предки,	predki
Un bâtard,	побочное дитя,	pobotchnoié ditä.
Le beau-fils,	пасынокъ,	paç=inokk.
Le beau-frère,	шуринъ,	chourinn.
Le beau-père,	пестъ, вопчимъ,	tioste, vottchimm.
La belle-fille,	пачерица,	patchéritsa
La belle-mère,	пѣща, мачиха,	tiochtcha, matchikha.
La belle-sœur,	свояченица,	svoiätchinitsa.
Le bisaïeul,	прадѣдъ,	pradiëdd.
La bisaïeule,	прадѣдушка,	pradiëdouchka.
La bru,	невѣстка,	néviéstka.
Le cadet,	младшій сынъ,	mladchii s=inn.
La commère,	кума,	kouma.
Le compère,	кумъ,	koumm.
Le cousin,	двоюродный братъ,	dvoïourodn=ii bratt.
La cousine,	двоюродная сестра,	dvoïourodnaä sestra.
La dot,	приданое,	pridanoié.
L'enfant,	дитя,	ditä.
L'épouse,	супруга,	souprouga.
L'époux,	супругъ,	souprough.
La famille,	родъ,	rodd.
La femme,	жена,	jéna.
Les fiançailles,	обрученіе,	obrouthénéié.
Le fiancé,	женихъ,	jenikk.
La fiancée,	невѣста,	néviësta.
La fille,	дочь,	dotche.
Le filleul,	крестникъ,	kriöstnikk.
La filleule,	крестница,	kriöstnitsa.
Le fils,	сынъ,	s=inn.
Le frère,	братъ,	bratt.

Le gendre,	зять ,	ziäte.
La généalogie,	родословіе ,	rodoslovié.
La grand'mère ,	бабушка ,	babouchka.
Le grand'père ,	дѣдушка ,	diédouchka.
Un héritage ,	наслѣдство ,	nashédstvo.
L'héritier ,	наслѣдникъ ,	nasliédnikk.
Les jumeaux ,	близнецы ,	blinets=i.
Une maîtresse ,	любовница ,	lioubovnitsa.
Le mari ,	супругъ ,	souprough.
Le mariage ,	супружесство ,	souproujestvo.
La marraine ,	кума ,	kouma.
La mère ,	мать ,	mate.
Le neveu ,	племянникъ ,	plémiännikk.
La nièce ,	племянница ,	plémiännitsa.
Le noces ,	свадьба ,	svadba.
Le nom de famille ,	фамильное имя ,	familnoié imä.
L'oncle ,	дядя ,	diädä.
Les parens ,	родственники ,	rodstvenniki.
La parenté ,	родня ,	rodnä.
Le parrain ,	кумъ ,	koumm.
La petite-fille ,	внучка ,	vnoutchka.
Le petit-fils ,	внукъ ,	vnoukk.
Le père ,	отецъ ,	otets.
La postérité ,	потомки ,	potomki.
Le prénom ,	предъименіе ,	preddiménie.
Le pupille ,	сирота ,	sirota.
La sœur ,	сестра ,	sestra.
Le surnom ,	проименованіе ,	proiménovanié.
La tante ,	тетка ,	tiotka.
La tutelle ,	опека ,	opéka.
Le tuteur ,	опекунъ ,	opékounn.
Un veuf ,	вдовецъ ,	vdovets.
Une veuve ,	вдова ,	vdova.

*Des parties de la maison.**О частяхъ дома.**O tchastiäkh doma.*

Les ailes ,	флигели ,	<i>flighéli.</i>
Une allée ,	проходъ ,	<i>prokhodd.</i>
Un hangar ,	сарай ,	<i>sarai</i>
Un antichambre ,	передняя ,	<i>péredniää.</i>
Un appartement ,	покой ,	<i>pokoï.</i>
Une auge ,	корыто ,	<i>kor=ito.</i>
Un auvent ,	навѣсъ ,	<i>naviéss.</i>
Le balcon ,	балконъ ,	<i>balkonn.</i>
La balustrade ,	перила ,	<i>périla.</i>
Un bâtiment ,	зданіе ,	<i>zdanie.</i>
Les battans ,	спворы ,	<i>stvör=i.</i>
La boutique ,	лавка ,	<i>lavka.</i>
Un cabinet ,	кабинетъ ,	<i>kabinett.</i>
Un cadenas ,	висячій замокъ ,	<i>viciätchii zamokk.</i>
La cave ,	погребъ ,	<i>pogrebb.</i>
Un cellier ,	запасная ,	<i>zapasnä.</i>
Un chambranle ,	наличникъ ,	<i>nalitchnikk.</i>
La chambre ,	комната ,	<i>komnata.</i>
La chambre à coucher ,	почивальня ,	<i>potchivalnä.</i>
Le châssis ,	рамка ,	<i>ramka.</i>
La cheminée ,	каминъ ,	<i>kaminn.</i>
Un chevron ,	спропило ,	<i>stropilo.</i>
La clef ,	ключъ ,	<i>klioutch.</i>
Le contrevent ,	спавень ,	<i>stavéne.</i>
Un corps-de-logis ,	главное строеніе ,	<i>glavnoie stroienie.</i>
Le corridor ,	корридоръ ,	<i>korridorr.</i>
La cuisine ,	кухня ,	<i>koukhnä.</i>
Les décombres ,	щебень ,	<i>chtchébéne.</i>
Un degré ,	ступень ,	<i>stoupéne.</i>
Le derrière ,	заднее строеніе ,	<i>zadnéie stroienie.</i>
Le devant ,	переднее строеніе ,	<i>pérednéie stroienie.</i>
Une échelle ,	лѣстница ,	<i>liéstnitsa.</i>
L'écurie ,	конюшня ,	<i>koniouchnä.</i>
Une enseigne ,	вывѣска ,	<i>v=iviéska.</i>
L'escalier ,	крыльцо ,	<i>kr=iltso.</i>

Une estrade,	подмостка,	<i>podmostka.</i>
Un étage,	жилъе,	<i>jilié.</i>
Un évier,	стокъ,	<i>stokk.</i>
La fenêtre,	окно,	<i>okno.</i>
Les fondemens,	основанія,	<i>osnovaniä.</i>
Le fourneau,	печь,	<i>petche.</i>
Le foyer,	очагъ,	<i>otchagh.</i>
La gâche,	личинка замочная,	<i>litichinka zamotchnä.</i>
La galerie,	галерея,	<i>galéréä.</i>
Un galetas,	перемъ,	<i>téremm.</i>
La garde-robe,	гардеробъ,	<i>gardérob.</i>
La girouette,	флюгеръ,	<i>fliougherr.</i>
Un gond,	крюкъ,	<i>krioukk.</i>
La gouttière,	жолобъ,	<i>jolobb.</i>
Le grenier,	чердакъ,	<i>tcherdakk.</i>
Les jalousies,	решетки,	<i>réchiotki.</i>
Les lambris,	панели,	<i>panéli.</i>
Les latrines,	нужникъ,	<i>noujnikk.</i>
Une latte,	решетина,	<i>réchéтина.</i>
Le loquet,	защолка,	<i>zacholka.</i>
Une lucarne,	слуховое окно,	<i>sloukhovoié okno.</i>
Le magasin,	амбаръ,	<i>ambarr.</i>
La maison,	домъ,	<i>domm.</i>
La mangeoire,	ясли,	<i>iasli.</i>
Le manteau de la cheminée,	очажной колпакъ,	<i>otchajnoï kolpakk.</i>
Le marteau,	спукальцо,	<i>stonkaltso.</i>
Les matériaux,	матеріалы,	<i>matériel=i.</i>
Un mur,	стѣна,	<i>stiéna.</i>
L'office,	кандитерство,	<i>kanditerstvo.</i>
Le palier,	площадка на лѣсницѣ,	<i>plochtchadka na lié-snitse.</i>
Le pêne,	замочной засовъ,	<i>zamotochnoï zaçov.</i>
Le perron,	крыльцо,	<i>kr=iltso.</i>
Un pivot,	верей,	<i>véréä.</i>
Le plafond,	потолокъ,	<i>potolokk.</i>
Une planche,	доска,	<i>doska.</i>
Le plancher,	поль,	<i>poll.</i>
La pompe,	насосъ,	<i>naçoss.</i>

La porte ,	дверь ,	<i>dvère.</i>
La porte cochère ,	ворота ,	<i>vorota.</i>
La poulie ,	блокъ ,	<i>blokk.</i>
Une poutre ,	бревно ,	<i>brevno.</i>
Le puits ,	колодезь ,	<i>kolodéze.</i>
Une rampe ,	балясы ,	<i>baliäc=i.</i>
Le râtelier ,	решотка ,	<i>réchoitka.</i>
La remise ,	сарай ,	<i>saraï.</i>
Le rez-de-chaussée ,	грунтъ ,	<i>grountt.</i>
La salle ,	зала ,	<i>zala.</i>
Le salon ,	большая зала ,	<i>bolchaï zala.</i>
La serrure ,	замѣкъ ,	<i>zamókk.</i>
Le seuil ,	порогъ ,	<i>porogh.</i>
Une solive ,	брусъ ,	<i>brouss.</i>
La sonnette ,	колокольчикъ ,	<i>kolokoltchikk.</i>
Le soupirail ,	опдушина ,	<i>otdouchina.</i>
La suie ,	сажа ,	<i>saja.</i>
La tapisserie ,	шпалеры ,	<i>chpalér=i.</i>
Une terrasse ,	шпирасъ ,	<i>terrass.</i>
Le toit ,	кровля ,	<i>krovlä.</i>
Le tuyau de la chemi- née ,	труба ,	<i>trouba.</i>
Une ventouse ,	продушина ,	<i>prodouchina.</i>
Le verrou ,	завдвижка ,	<i>zadvijka.</i>
Le vestibule ,	сѣни ,	<i>siéni.</i>
Les vitres ,	спекла ,	<i>stiokla.</i>
Un volet ,	спавень ,	<i>stavéne.</i>

Des parties de l'uni- O частяхъ вселенныя, O tchastiäkhъ vcelen-
vers , et des peuples. и о народахъ. nziä i o narodakh.

Un Africain ,	Африканецъ ,	<i>Afrikanets.</i>
L'Afrique ,	Африка ,	<i>Afrika.</i>
L'Allemagne ,	Германія .	<i>Ghermaniä.</i>
Un Allemand ,	Германецъ ,	<i>Ghermanets.</i>

Un Américain ,	Американецъ ,	<i>Amérikānēts.</i>
L'Amérique ,	Америка ,	<i>Amérika</i>
Un Anglais ,	Агличанинъ ,	<i>Aglicchaninn.</i>
L'Angleterre ,	Англія ,	<i>Angliä.</i>
Un Arabe ,	Аравіянинъ ,	<i>Aravitiäninn.</i>
L'Arabie ,	Аравія ,	<i>Araviä.</i>
L'Archipel ,	Архипелагъ ,	<i>Arkhipēlagh.</i>
Un Asiatique ,	Азіатецъ ,	<i>Aziatēts.</i>
L'Asie ,	Азія ,	<i>Aziä.</i>
L'Autriche ,	Австрія ,	<i>Avstriä.</i>
Un Autrichien ,	Австріецъ ,	<i>Avstriēts.</i>
La Barbarie ,	Барварія ,	<i>Varvariä.</i>
Un Bavarois ,	Баварецъ ,	<i>Bavarets.</i>
La Bavière ,	Баварія ,	<i>Bavariä.</i>
La Bohême ,	Богемія ,	<i>Boghēmiä.</i>
Un Bohémien ,	Богемецъ ,	<i>Boghēmēts.</i>
Un cap ,	мысъ ,	<i>m=iss.</i>
La Chine ,	Китай ,	<i>Kitāi.</i>
Un Chinois ,	Китаецъ ,	<i>Kitāiēts.</i>
Le ciel ,	небо ,	<i>nēbo.</i>
Un continent ,	твердая земля ,	<i>tverdaä zemlā.</i>
Le Danemarck ,	Данія ,	<i>Daniä.</i>
Un Danois ,	Датчанинъ ,	<i>Dattchaninn.</i>
Un détroit ,	проливъ ,	<i>prolivv.</i>
Un Ecossais ,	Шотландецъ ,	<i>Chotlandēts.</i>
L'Écosse ,	Шотландія ,	<i>Chotlandiä.</i>
L'Égypte ,	Египетъ ,	<i>Eghipett.</i>
Un Égyptien ,	Египтянинъ ,	<i>Eghiptiäninn.</i>
Un empire ,	имперія ,	<i>impēriä.</i>
L'Espagne ,	Испанія ,	<i>Ispaniä.</i>
Un Espagnol ,	Испанецъ ,	<i>Ispanēts.</i>
Un état ,	владѣніе ,	<i>vladiēniē.</i>
L'Europe ,	Европа ,	<i>Eyropa.</i>
Un Européen ,	Европеецъ ,	<i>Eyropēts.</i>
Un Français ,	Французъ ,	<i>Frantsouzz.</i>
La France ,	Франція ,	<i>Frantsiä.</i>
Un Génois ,	Генуезецъ ,	<i>Ghénouézēts.</i>
Gênes ,	Генуя ,	<i>Ghénoua.</i>
Genève ,	Женева ,	<i>Jénēva.</i>

Un Genévois,	Женевецъ,	Jénévets.
Un golfe,	заливъ,	zalivv.
Un Grec,	Грекъ,	Grek.
La Grèce,	Греція,	Gretsiä.
Un Hollandais,	Голландецъ,	Gollandets.
La Hollande,	Голландія,	Gollandiä.
La Hongrie,	Венгрія,	Vengriä.
Un Hongrois,	Венгерецъ,	Venghérets.
Une île,	островъ,	ostrovv.
Les Indes,	Индія,	Indiä.
Un Indien,	Индіинецъ,	Indiänets.
Un Irlandais,	Ирландецъ,	Irlandets.
L'Irlande,	Ирландія,	Irlandiä.
Un isthme,	перешеекъ,	péréchéiékk.
L'Italie,	Италія,	Italiä.
Un Italien,	Италіинецъ,	Italiänets.
Un Lombard,	Ломбардецъ,	Lombardets.
La Lombardie,	Ломбардія,	Lombardiä.
La mer,	море,	more.
La mer Adriatique,	Адриатическое море,	Adriatitcheskoié moré.
La mer Atlantique,	Атлантическое море,	Atlantitcheskoié moré.
La mer Baltique,	Балтійское море,	Baltiüskoé moré.
La mer Caspienne,	Каспійское море,	Kaspiüskoé moré.
La mer Méditerranée,	Средиземное море,	Srédiземnoié moré.
La mer Noire,	Черное море,	Tchernoié moré.
La mer Rouge,	Чермное море,	Tchermnoié moré.
Naples,	Неаполь,	Néapole.
Un Napolitain,	Неаполитанецъ,	Néapolitanets.
La Norwége,	Норвегія,	Norvéghiä.
Un Norwégien,	Норвежецъ,	Norvéjets.
L'Océan,	Океанъ,	Okéann.
Un Persan,	Персіанинъ,	Persiäninn.
La Perse,	Персія,	Persiä.
La Pologne,	Польша,	Polcha.
Un Polonais,	Полякъ,	Poliäkk.
Un Portugais,	Португалецъ,	Portougalets.
Le portugal,	Португалия,	Portougaliä.
Une presqu'île,	полуостровъ,	polouostrovv.

Une principauté,	княжество,	<i>kniäjestvo.</i>
Une province,	провинція,	<i>provintsiä.</i>
La Prusse,	Пруссія,	<i>Proussiä.</i>
Un Prussien,	Прусакъ,	<i>Prouçakk.</i>
Une république,	республика,	<i>respoublika.</i>
Un royaume,	королевство,	<i>korolevstvo.</i>
Un Russe,	Россiанинъ,	<i>Rossiäninn.</i>
La Russie,	Россiя,	<i>Rossiä.</i>
La Sicile,	Сицилiя,	<i>Sitsiliä.</i>
Un Sicilien,	Сицилианецъ,	<i>Sitsilianets.</i>
La Suède,	Швецiя,	<i>Chvetsiä.</i>
Un Suédois,	Шведъ,	<i>Chvedd.</i>
La Suisse,	Швейцарiя,	<i>Chveitsariä.</i>
Un Suisse,	Швейцарецъ,	<i>Chveitsarets.</i>
Un Tartare,	Татаринъ,	<i>Tatarinn.</i>
La Tartarie,	Татарiя,	<i>Tatariä.</i>
La terre,	земля,	<i>zemlä.</i>
Les Terres australes,	Полуденныя земли,	<i>Poloudenn=iä zemli.</i>
Un territoire,	уездъ,	<i>ouiézd.</i>
Un Turc,	Турокъ,	<i>Tourokk.</i>
La Turquie,	Турцiя,	<i>Tourtsiä.</i>
L'Univers,	Миръ,	<i>Mirr.</i>
Venise,	Венецiя,	<i>Vénetsiä.</i>
Un Vénitien,	Венецианинъ,	<i>Vénetsianinn.</i>

De la peinture et des couleurs. О живописанii и о цвѣтахъ. О jivopiçanii i o tsviétakh.

Une antique,	антикъ,	<i>antikk.</i>
L'attitude,	станъ,	<i>stann.</i>
L'azur,	лазореvый цвѣтъ,	<i>lazorév=ii tsviétt.</i>
Un bas-relief.	барелieфъ,	<i>barélieff.</i>
Le bistre,	биспръ,	<i>bistr.</i>
Le blanc,	бѣлый цвѣтъ,	<i>biél=ii tsviétt.</i>
Le bleu,	голубый цвѣтъ,	<i>goloub=ii tsviétt.</i>

Le brun ,	гвоздичный цвѣтъ ,	<i>gyozditchn=ii tsviétt.</i>
Un camée ,	камея ,	<i>kameä.</i>
La composition ,	набирание ,	<i>nabiranié.</i>
Une copie ,	подражание ,	<i>podrajanie.</i>
Le cramoisi ,	кармазинъ ,	<i>karmazinn.</i>
Le crayon ,	карандашъ ,	<i>karandach.</i>
La draperie ,	плащье ,	<i>platié.</i>
L'écarlate ,	червленецъ ,	<i>tchervlénets.</i>
L'effet ,	дѣйствіе ,	<i>diéïstvié.</i>
L'encre de la Chine ,	тушь ,	<i>touch.</i>
Une estampe ,	картинка ,	<i>kartinka.</i>
Une étude ,	рисунокъ ,	<i>ricounokk.</i>
La gouache ,	водное живописаніе ,	<i>vodnoie jivopiçanié.</i>
La grâce ,	пріятность ,	<i>priätnoste.</i>
La gravure ,	гравированіе ,	<i>gravirovanié.</i>
— en bois ,	— на деревѣ ,	<i>— na dérévé.</i>
— au burin ,	— на мѣди ,	<i>— na miédi.</i>
— à l'eau-forte ,	— крѣпкою водкою ,	<i>— kriépkoïou vodkoïou</i>
Le gris ,	сѣрой цвѣтъ ,	<i>siéroï tsviétt.</i>
L'huile ,	масло ,	<i>maslo.</i>
L'incarnat ,	алый цвѣтъ ,	<i>al=ii tsviétt.</i>
Le jaune ,	желтый цвѣтъ ,	<i>jolt=ii tsviétt.</i>
Le lavis ,	пущеваніе ,	<i>touchévanié.</i>
La manière noire ,	черное живописаніе ,	<i>tchernoie jivopiçanié.</i>
La miniature ,	миніатура ,	<i>miniaturä.</i>
Un modèle ,	модель ,	<i>modèle.</i>
Le noir ,	черный цвѣтъ ,	<i>tchern=ii tsviétt.</i>
L'original ,	образецъ ,	<i>obrazets.</i>
Une palette ,	дощечка ,	<i>dochtchétkha.</i>
Le pastel ,	пастель ,	<i>pastéle.</i>
La perspective ,	перспектива ,	<i>perspektiva.</i>
Le pointillé ,	пунктировка ,	<i>pounktirovka.</i>
Un portrait ,	портретъ ,	<i>portrett.</i>
Le rouge ,	красный цвѣтъ ,	<i>krasn=ii tsviétt.</i>
Une statue ,	скульптура ,	<i>statouä.</i>
Un tableau ,	картина ,	<i>kartina.</i>
Le vert ,	зеленый цвѣтъ ,	<i>zélén=ii tsviétt.</i>
Une vignette ,	виньетъ ,	<i>viniett.</i>
Le violet ,	фіолетовый цвѣтъ ,	<i>fiolétov=ii tsviétt.</i>

Des sciences, de l'étude et de ce qui y a rapport. О наукахъ, объ учебнѣ, и о вещахъ до ихъ касающихся. O naoukakh, obbouchénii, i o véchtchakh do ikh kachaiouch-tchikhsä.

L'algèbre;	алгебра,	<i>alghébra.</i>
L'anatomie,	анатомія,	<i>anatomiä.</i>
L'architecture,	архитектура,	<i>arkhitektoura.</i>
L'arithmétique,	арифметика,	<i>arismétika.</i>
Les arts libéraux;	свободныя науки,	<i>svobodn=iä naouki.</i>
L'astronomie,	астрономія,	<i>astronomiä.</i>
Un billet,	цедулка,	<i>tsédoulka.</i>
Un cachet,	печатка,	<i>petchatka.</i>
Un cahier,	шепрашь,	<i>tétrate.</i>
Un canif,	перочинной ножикъ,	<i>pérotchinnoï nojikk.</i>
La chimie,	химія,	<i>khimiä.</i>
La chirurgie,	хирургія,	<i>khirourghiä.</i>
De la cire,	сургуць,	<i>sourgoutche.</i>
Un crayon,	карандашь,	<i>karandach.</i>
Le dessin,	рисунокъ,	<i>ricounokk.</i>
Le droit,	право,	<i>pravo.</i>
L'écriture,	писаніе,	<i>picanié.</i>
L'encre,	чернила,	<i>tchernil=i.</i>
L'encrier,	чернильница,	<i>tchernilnitsa.</i>
Une feuille de papier,	листь бумаги,	<i>listt boumiaghi.</i>
La géographie,	географія,	<i>ghéografïä.</i>
La géométrie,	геометрія,	<i>ghéométriä.</i>
La grammaire,	грамматика,	<i>grammatika.</i>
L'histoire,	исторія,	<i>istoriä.</i>
L'histoire naturelle,	исторія естество- ная,	<i>istoriä iestestvennaä.</i>
La jurisprudence,	юриспруденція,	<i>iourisproudentsiä.</i>
La lecture,	членіе,	<i>tchténie.</i>
Une lettre,	письмо,	<i>pismo.</i>
Les lettres,	буквы,	<i>boukv=i.</i>
Un livre,	книга,	<i>kniga.</i>
La logique,	логика,	<i>loghika.</i>
Une main de papier,	дешть,	<i>deste.</i>
Une marge,	поле,	<i>polé.</i>

Les mathématiques ,	математика ,	<i>matématika.</i>
La mécanique ,	механика ,	<i>mékhanika.</i>
La médecine ,	медицина ,	<i>méditsina.</i>
Un mémoire ,	записка ,	<i>zapiska.</i>
La métaphysique ,	метафизика ,	<i>metáfizika.</i>
La morale ,	правоучение ,	<i>nravooutchénié.</i>
La musique ,	музыка ,	<i>mouz=ika.</i>
La navigation ,	мореплавание ,	<i>moreplavanié.</i>
Une page ,	спралица ,	<i>stranitsa.</i>
Le papier ,	бумага ,	<i>boumaga.</i>
Le parchemin ,	пергаментъ ,	<i>pergaminn.</i>
La peinture ,	живопись ,	<i>jivopiss.</i>
La pharmacie ,	аптека ,	<i>aptéka.</i>
La philosophie ,	философія ,	<i>filocofiä.</i>
La physique ,	физика ,	<i>fizika.</i>
Une plume ,	перо ,	<i>péro.</i>
La poésie ,	поэзія ,	<i>poéziä.</i>
Un porte-crayon ,	карандашникъ ,	<i>karandachnikk.</i>
Un portefeuille ,	бумажникъ ,	<i>boumajnikk.</i>
La poudre ,	песокъ ,	<i>pécokk.</i>
Le poudrier ,	песочница ,	<i>pécotchnitsa.</i>
La rhétorique ,	решорика ,	<i>rétorika.</i>
La sculpture ,	скульптура ,	<i>skoulptoura.</i>
Les tablettes ,	книжка ,	<i>knijka.</i>
La théologie ,	теологія ,	<i>féologhiä.</i>

Du temps, de ses divisions, et des principales époques de l'année. *О времени, о его частяхъ, и о главныхъ годовыхъ временахъ.* *O vréméní, o iévo tchastiäkh, i o glav-n=ikh godov=ikh vréménakh.*

Un an , *годъ ,* *godd.*
L'année bissextile , *высокосный годъ ,* *v=icokosn=iï godd.*
L'anniversaire , *годовой праздникъ ,* *godov=iï prazdnikk.*
Août , *августъ ,* *avgoust.*

Après-demain ,	послѣ завтра ,	<i>poslé zavtra.</i>
Après-midi ,	послѣ полднѣ ,	<i>poslé poldné.</i>
L'Ascension ,	вознесеніе ,	<i>voznécénie.</i>
L'Assomption,	успеніе ,	<i>ouspénie.</i>
Aujourd'hui ,	нынѣ ,	<i>n=ine.</i>
L'aurore ,	заря ,	<i>zarä.</i>
L'automne ,	осень ,	<i>océne.</i>
Avant-hier ,	прѣшняго дня ,	<i>trétiägo dnä.</i>
L'avent ,	филиповъ постъ ,	<i>filipovv postt.</i>
Avril ,	апрѣль ,	<i>apriele.</i>
Le calendrier ,	календаръ ,	<i>kalendare.</i>
La canicule ,	каникулы ,	<i>kanikoul=i.</i>
Le carême ,	постъ ,	<i>postt.</i>
Le carnaval ,	масляница ,	<i>masliänitsa.</i>
La Chandeleur ,	срѣшеніе Господне ,	<i>sriéténie gospodné.</i>
Le crépuscule ,	сумерки ,	<i>soumerki.</i>
Le commencement ,	начало ,	<i>natchalo.</i>
Le coucher du soleil ,	захожденіе ,	<i>zakhojdénie.</i>
La date ,	число ,	<i>tchislo.</i>
Décembre ,	декабрь ,	<i>dékabre.</i>
Demain ,	завтра ,	<i>zavtra.</i>
Une demi-heure ,	полчаса ,	<i>politchaca.</i>
Dimanche ,	Воскресеніе ,	<i>voskrécénie.</i>
La durée ,	продолженіе ,	<i>prodoljénie.</i>
Une époque ,	эпоха ,	<i>épokha.</i>
L'ère ,	эра ,	<i>éra.</i>
L'été ,	лѣто ,	<i>lieto.</i>
La fenaison ,	сѣнокосъ ,	<i>siénokoss.</i>
La fête ,	праздникъ ,	<i>prazdnikk.</i>
La Fête-Dieu ,	праздникъ шѣла Гос- подня ,	<i>prazdnikk tiela gos- podnä.</i>
Février ,	Февраль ,	<i>févrale.</i>
La fin ,	конецъ ,	<i>konets.</i>
Une foire ,	ярморка ,	<i>iarmorka.</i>
Une heure ,	часъ ,	<i>tchass.</i>
Hier ,	вчера ,	<i>vtchéra.</i>
L'hiver ,	зима ,	<i>zima.</i>
Janvier ,	Генваръ ,	<i>ghenvare.</i>
Jeudi ,	четвершокъ ,	<i>tchévertokk.</i>

Un jour,	день,	déne.
Le jour de l'an,	первый день новаго года,	pérv=ii déne novago goda.
Un jour de fête,	праздничный день,	prazdnitchn=ii déne.
Un jour gras,	мясоѣдъ,	miacoiédé.
Un jour maigre,	постный день,	postn=ii déne.
Un jour de marché,	пирговый день,	torgov=ii déne.
Un jour ouvrier,	рабочный день,	rabotn=ii déne.
Juillet,	Июль,	Iioule.
Juin,	Июнь,	Iioune.
Le lendemain,	завтрашний день,	zavtrechnii déne.
Le lever du soleil,	возрождение,	voskhojdénie.
Lundi,	понедѣльникъ,	ponédiélnikk.
Mai,	Май,	Maï.
Mardi,	вторникъ,	Vtornikk.
Le mardi gras,	заговѣние,	zagoviénié.
Mars,	Маршъ,	Martt.
Le matin,	утро,	outro.
La matinée,	утро,	outro.
Mercredi,	среда,	séréda.
Midi,	полдень,	poldéne.
Le milieu,	середина,	sredina.
Minuit,	полночь,	polnotche.
Une minute,	минута,	minouta.
Un mois,	мѣсяцъ,	miéciäts.
La moisson,	жатва,	jatva.
Un moment,	мигъ,	migh.
Noël,	Рождество Христо-во,	Rojdestvo khristovo.
Novembre,	Ноябрь,	noïäbre.
La nuit,	ночь,	notche.
Octobre,	Октябрь,	Oktiäbre.
Pâques,	Пасха,	Paskha.
La Pentecôte,	Сочество Святаго Духа,	Sochestvie sviätago Doukha.
Le point du jour,	разсвѣтъ,	razsviétt.
Le printemps,	весна,	vesna.
Un quart-d'heure,	четверть часа,	tchetverte tchäça.
Les saisons,	погоды,	pogod=i.

Samedi,	Суббота,	Soubbota.
Une semaine,	недѣля,	nediälä.
Septembre,	Сентябрь,	Sentiäbre.
Un siècle,	вѣкъ,	viëkk.
Le soir,	вечеръ,	vetcherr.
Le surlendemain,	послѣ завтра,	poslé zavtra.
Le temps,	время,	vrëmä.
Les vacances,	гулящіе дни,	gouliächtchie dni.
La veille,	предвидущій день,	preddidouchichü dëne.
Les vendanges,	виноградособираніе,	vinogradocobiranië.
Vendredi,	Пятница,	piätnitsa.

Des végétaux et de ce qui en dépend. О прозябаніяхъ, и о вещахъ, отъ ихъ происходящихъ. O proziäbëniäkh, i o vëchtchakh ott ikh proïskhodiächtchikh.

Un abricotier,	априкосовое дерево,	aprikoçovoïé dërévo.
L'absinthe,	полынь,	pol=ine.
L'acacia,	акація,	akatsiä.
L'aloës,	алои,	aloï.
Un amandier,	миндальное дерево,	mindalnoïé dërévo.
Une amarante,	пешущій гребень,	petouchii grëbéne.
L'amidon,	крохмалъ,	krokhmall.
L'anasas,	ананасъ,	ananass.
Une anémone,	въшпреница,	viétrénitsa.
Un arbre,	дерево,	dërévo.
Un arbuste,	кустъ,	koustt.
L'armoise,	чернобыльникъ,	tchernob=ilnikk.
L'arbépine,	терновникъ,	ternovnikk.
Un aune,	ольха,	olkha.
L'avoine,	овесъ,	ovess.
Une balsamine,	балзаминъ,	balzaminn.
Le basilic,	васильки,	vacilki.
Le blé,	хлѣбъ,	khliëbb.
Le blé noir,	греча,	grëtcha.

SUBSTANTIFS.

63

Le bluet,	василекъ,	<i>vaciliokk.</i>
Le bois à brûler,	дрова,	<i>drova.</i>
Le bois de charpente,	спроевый лѣсъ,	<i>stroïév=iï liéss.</i>
Le bouleau,	береза,	<i>bérioza.</i>
La bourrache,	огурешная права,	<i>ogourechnaä trava.</i>
Un bouton,	почка,	<i>potchka.</i>
Le bouton d'une fleur,	цвѣточная головка,	<i>tsviétotchnaä golovka.</i>
Une branche,	вѣтвь,	<i>viétve.</i>
Le buis,	зеленище,	<i>zélénitchié.</i>
La camomille,	ромашка,	<i>romachka.</i>
Le camphre,	камфора,	<i>kamfora.</i>
Un cèdre,	кедръ,	<i>kêdr.</i>
La cendre,	пенель,	<i>pépell.</i>
Un cerisier,	вишневое дерево,	<i>vichnévoïé dérêvo.</i>
Le chanvre,	конопель,	<i>konopéle.</i>
Le charbon,	уголь,	<i>ougole.</i>
Un chardon,	волчець,	<i>voltchets.</i>
Le charme,	грабина,	<i>grabina.</i>
Le chêne,	дубъ,	<i>doubb.</i>
Le chèvrefeuille,	козій листъ,	<i>kozïi listt.</i>
Le chiendent,	пырей,	<i>p=iiréi.</i>
La ciguë,	омегъ,	<i>omegh.</i>
Un citronnier,	лимонное дерево,	<i>limonnoïé dérêvo.</i>
Le cocotier,	кокосъ,	<i>kokoss.</i>
Un cormier,	рябина,	<i>riäbina.</i>
Un cyprès,	кипарисъ,	<i>kipariss.</i>
L'ébène,	черное дерево,	<i>tchernoié dérêvo.</i>
L'écorce,	кора,	<i>kora.</i>
L'épi,	колосъ,	<i>kollosé.</i>
Une épine,	иголка,	<i>igolka.</i>
L'érable,	кленъ,	<i>klionn.</i>
La farine,	мука,	<i>mouka.</i>
La feuille,	листъ,	<i>list.</i>
Un figuier,	фиговое дерево,	<i>figovoïé dérêvo.</i>
Une fleur,	цвѣтокъ,	<i>tsviétokk.</i>
Le foin,	сѣно,	<i>ciéno.</i>
La fougère,	напоропникъ,	<i>paporotnikk.</i>
Le fraisier,	земляничникъ,	<i>zemliänitchnikk.</i>

Le framboisier ,	малина ,	<i>malina.</i>
Le frêne ,	ясень ,	<i>iaténe.</i>
Le froment ,	пшеница ,	<i>pchenítsa.</i>
Un fruit ,	плодь ,	<i>plodd.</i>
La garance ,	марена ,	<i>maréna.</i>
Le gazon ,	дернъ ,	<i>dernn.</i>
Le genêt ,	дрокъ ,	<i>drokk.</i>
Le genévrier ,	можжевельникъ ,	<i>mojjévelnik.</i>
Le genièvre ,	можжевелина ,	<i>mojjévélina.</i>
La giroflée ,	левкой ,	<i>levkoï.</i>
Le gland ,	жолудъ ,	<i>joloude.</i>
La gomme ,	камедь ,	<i>kaméde.</i>
Une gousse ,	шелуха ,	<i>chéloukha.</i>
Le grain ,	сѣмечко ,	<i>ciémetchko.</i>
La grappe ,	гроздь ,	<i>grozdd.</i>
La greffe ,	прививокъ ,	<i>privivokk.</i>
Le grenadier ,	гранатное дерево ,	<i>granatoé dérévo.</i>
Le groseiller ,	смородина ,	<i>smorodina.</i>
La guimauve ,	проскурникъ ,	<i>proskourniäkk.</i>
L'héliotrope ,	подсолнечникъ ,	<i>podsolnetchnikk.</i>
L'herbe ,	травъ ,	<i>trava.</i>
Le hêtre ,	букъ ,	<i>boukk.</i>
Le houblon ,	хмѣль ,	<i>khmiéle.</i>
L'ivraie ,	плевъ ,	<i>plévi.</i>
Une jacinthe ,	іацинтъ ,	<i>iatsintt.</i>
Le jasmin ,	ясминъ ,	<i>iasminn.</i>
La jonquille ,	жонкиль ,	<i>jonkile.</i>
Le laurier ,	лавръ ,	<i>lavr.</i>
Le liége ,	корковое дерево ,	<i>korkovoie dérévo.</i>
Le lierre ,	плющъ ,	<i>pliouchtch.</i>
Le lilas ,	синель ,	<i>sinele.</i>
Le lin ,	ленъ ,	<i>lionn.</i>
Le lis ,	лилей ,	<i>lileä.</i>
La luzerne ,	дانشлина ,	<i>diätlina.</i>
Le maïs ,	пурецкая пшеничка ,	<i>touretskaä pchenitchka.</i>
La marjolaine ,	маіоранъ ,	<i>maïorann.</i>
Le marronnier ,	каштановое дерево ,	<i>kachtanovoie dérévo.</i>
La mauve ,	просвирки ,	<i>prosvirki.</i>
Le méteil ,	мѣсиво ,	<i>miécivo.</i>

Le millet ,	пшено ,	<i>pchéno.</i>
La moelle ,	сердце ,	<i>serdtse.</i>
La mousse ,	мохъ ,	<i>mokh.</i>
Le muguet ,	ландышъ ,	<i>land=iche.</i>
Un mûrier ,	пштовое дерево ,	<i>toutovoïé dérévo.</i>
Un myrte ,	миръ ,	<i>mirtt.</i>
Un narcisse ,	нарцисъ ,	<i>nartsiss.</i>
Un nêssier ,	игра ,	<i>igra.</i>
Un nœud ,	сукъ ,	<i>soukk.</i>
Le noyau ,	косточка ,	<i>kostotchka.</i>
Un noyer ,	орѣховое дерево ,	<i>oriékhovoïé dérévo.</i>
Un œillet ,	гвоздика ,	<i>gvozdika.</i>
L'olivier ,	маслина ,	<i>maslina.</i>
L'oranger ,	померанцовое дерево ,	<i>pomérantsovoé dérévo.</i>
L'orge ,	ячмень ,	<i>iatchméné.</i>
L'orme ,	вязъ ,	<i>viäzz.</i>
Une ortie ,	крапива ,	<i>krapiva.</i>
L'osier ,	ива ,	<i>ipa.</i>
Le palmier ,	финиковое дерево ,	<i>finikovoïé dérévo.</i>
Un pavot ,	макъ ,	<i>makk.</i>
Un pêcher ,	персиковое дерево ,	<i>persikovoïé dérévo.</i>
Un pépin ,	зернышко ,	<i>zern=ichko.</i>
Le peuplier ,	пополь ,	<i>topole.</i>
Le pin ,	сосна ,	<i>sosna.</i>
Une plante ,	растѣніе ,	<i>rastiénié.</i>
Le platane ,	яборъ ,	<i>iaborr.</i>
Un poirier ,	груша ,	<i>groucha.</i>
Un pommier ,	яблонь ,	<i>iablone.</i>
Un prunier ,	слива ,	<i>sliva.</i>
La racine ,	корень ,	<i>koréne.</i>
La réglisse ,	солодковой корень ,	<i>solodkovoï koréne.</i>
Un rejeton ,	опрыскъ ,	<i>otpr=iskk.</i>
La renoncule ,	ранукулъ ,	<i>ranounkoull.</i>
Le réséda ,	резеда ,	<i>rézéda.</i>
Le riz ,	сарачинское пшено ,	<i>saratchinskoïé pchéno.</i>
Le romarin ,	розмаринъ ,	<i>rozmarinn.</i>
Une ronce ,	малиновой кустъ ,	<i>malinovoï koustt.</i>
La rose ,	роза ,	<i>roza ,</i>
Un roseau ,	проспина ,	<i>trostina.</i>

Le rosier ,	розовой кустъ ,	<i>rozovoï koust.</i>
Le safran ,	шафранъ ,	<i>chafraann.</i>
Le sainfoin ,	ослянка права ,	<i>osliänka trava.</i>
Le sapin ,	еле ,	<i>iöle.</i>
Le sassafras ,	сассифрасъ ,	<i>sassafrass.</i>
Le saule ,	ива ,	<i>iva.</i>
Le seigle ,	рожъ ,	<i>roje.</i>
La semence ,	сѣмена ,	<i>siéména.</i>
Le seringat ,	дикой ясминъ ,	<i>dikoï iasminn.</i>
La sève ,	сокъ ,	<i>sokk.</i>
Le son ,	отрубъ ,	<i>otroubi.</i>
Le sureau ,	бузина ,	<i>bouzina.</i>
Le sycomore ,	дикая смоковница ,	<i>dikaä smokovnitsa.</i>
Le tabac ,	пабакъ ,	<i>tabakk.</i>
Le thym ,	пиміанъ ,	<i>timiänn.</i>
La tige ,	стебель ,	<i>stébéle.</i>
Un tilleul ,	липа ,	<i>lipa.</i>
La tourbe ,	торфъ ,	<i>torff.</i>
Le trèfle ,	дяшлина ,	<i>diätlinä.</i>
Le tremble ,	осина ,	<i>ocina.</i>
Le tronc ,	пень ,	<i>péne.</i>
Une tubéreuse ,	пубероза ,	<i>toubéroza.</i>
La tulipe ,	тюльпанъ ,	<i>tioulpann.</i>
Un végétal ,	прозябеніе ,	<i>proziäbenié.</i>
La vesce ,	ледвець ,	<i>ledvets.</i>
La vigne ,	виноградъ ,	<i>vinograd.</i>
La violette ,	фіалка ,	<i>fialka.</i>

Des vêtemens et de ce qui sert à la toilette. Обѣ одеждѣхъ, и о вещахъ употреблѣмыхъ въ уборѣ. Obb odejdakh, i o véchtchakh oupótrébliâém=ikh voubo-ré.

Une aiguille,	игла,	igla.
Une bague,	перстень,	persténe.
Les bas,	чулки,	tchoulki.
Le basin,	канифасъ,	kanifass.
La batiste,	башистъ,	batist.
Les bijoux,	драгоценность,	dragotsiénnoste.
Un bonnet,	шапка,	chapka.
Un bonnet de nuit,	колякъ,	kolpakk.
Les bottes,	сапоги,	sapoghi.
Les boucles,	пряжки,	priäjki.
Une bourse,	кошелёкъ,	kochéliokk.
La boutonnière,	петлица,	petlitsa.
Les boutons,	пуговицы,	pougovits=i.
Les bracelets,	запястье,	zapiästie.
Une brosse,	щетка,	chtchiotka.
Un caleçon,	портики,	portki.
Le camelot,	камлонтъ,	kamlott.
Une canne,	тросточка,	trostotchka.
Une ceinture,	поясъ,	poiäss.
Un ceinturon,	портупея,	portoupéä.
Une chaîne d'or,	золотая цѣпочка,	zolotaä tsiepotchka.
Le chapeau,	шляпа,	chliäpa.
Un chausse-pied,	обувальникъ,	obouvalnikk.
Les chaussettes,	чулочки,	tchoulotchki.
Un chausson,	карпятка,	karpiätka.
Une chemise,	сорочка,	sorotchka.
Le cirage,	вакса,	vaksa.
Une cocarde,	бантикъ,	bantikk.
La coiffure,	уборъ головный,	ouborr golovn=ii.
Le col,	воротъ,	borott.
Le collet,	воротникъ,	borotnikk.
Un corset,	карсепъ,	korsett.
Le coton,	хлопчатая бумага,	kloptchataä boumaga.
Le coutil,	пестреда,	pestréde.

Une cravate ,	шейной платокъ ,	<i>cheïnoï platokk.</i>
Le crêpe ,	Флеръ ,	<i>flïorr.</i>
Le cuir ,	кожа ,	<i>koja.</i>
La culotte ,	шпаны ,	<i>chtan=i.</i>
Un cure-dent ,	зубочистка ,	<i>zoubotchïstka.</i>
Un cure-oreille ,	уховертка ,	<i>oukhovertka.</i>
La dentelle ,	кружево ,	<i>kroujévo.</i>
La doublure ,	подкладка ,	<i>podkladka.</i>
Le drap ,	сукно ,	<i>soukno.</i>
L'eau de senteur ,	душистая вода ,	<i>douchïstaä voda.</i>
Les épaulettes ,	аксельбанты ,	<i>akselbant=i.</i>
Une épée ,	шпага ,	<i>chpaga.</i>
Les éperons ,	шпоры ,	<i>shpor=i.</i>
Les épingles ,	булавки ,	<i>boulavki.</i>
Les escarpins ,	шашмачки ,	<i>bachmatchki.</i>
Étoffe de laine ,	шерстяная матерія ,	<i>cherstiänaä matériä.</i>
Étoffe de soie ,	шелковая матерія ,	<i>chelkovaä matériä.</i>
Un étui ,	гоптовальня ,	<i>gotovalnä.</i>
Un éventail ,	опакхало ,	<i>opakhalo.</i>
Le fard ,	румяны ,	<i>roumiän=i.</i>
Un fichu ,	косынка ,	<i>koç=inka.</i>
Le fil ,	нить ,	<i>nite.</i>
Un flacon ,	сулея ,	<i>souleä.</i>
La flanelle ,	фланель ,	<i>flanêle.</i>
Un fourreau ,	ножны ,	<i>nojn=i.</i>
La fourrure ,	мѣхъ ,	<i>miëkh.</i>
Les franges ,	бахрама ,	<i>bakhrama.</i>
La futaine ,	бумазея ,	<i>boumazéä.</i>
Les galons ,	галуны ,	<i>goloun=i.</i>
La ganse ,	пеплица ,	<i>petlitsa.</i>
Les gants ,	перчатки ,	<i>pertchatki.</i>
La gaze ,	газъ ,	<i>gazz.</i>
Un gilet ,	жилетъ ,	<i>jilet.</i>
Le gousset ,	карманецъ ,	<i>karmans.</i>
L'habillement ,	одѣяніе ,	<i>odiëiänië.</i>
Un habit ,	кафтанъ ,	<i>kastann.</i>
Un jabot ,	жабо ,	<i>jabo.</i>
Les jarretières ,	подвязки ,	<i>podviäzki.</i>
Un jupon ,	юбка ,	<i>ioupka.</i>

Un lacet ,	шнуръ ,	<i>snourr.</i>
La laine ,	шерсть ,	<i>cherste.</i>
Le linon ,	лино ,	<i>lino.</i>
La lisière ,	покрокъ ,	<i>pokromm.</i>
Les lunettes ,	очки ,	<i>otchki.</i>
La manche ,	рукавъ ,	<i>roukavv.</i>
Les manchettes ,	манжеты ,	<i>manjéti.</i>
Un manchon ,	муфта ,	<i>moustia.</i>
Un manteau ,	епанча ,	<i>iépantcha.</i>
Le maroquin ,	сафьянъ ,	<i>safiänn.</i>
Un miroir ,	зеркало ,	<i>zerkalo.</i>
La moire ,	объяръ ,	<i>obiäre.</i>
Une montre ,	часы ,	<i>tchac=i.</i>
Un mouchoir ,	карманной платокъ ,	<i>karmannoï platokk.</i>
La mousseline ,	кисей ,	<i>kicéä.</i>
Les pantoufles ,	туфли ,	<i>toustli.</i>
Les paremens ,	отвороты ,	<i>otvorot=i.</i>
Un peigne ,	гребень ,	<i>grébéne.</i>
Un peignoir ,	пудреникъ ,	<i>poudrennikk.</i>
Des pendants d'oreilles ,	серги ,	<i>serghi.</i>
Une perruque ,	парикъ ,	<i>parikk.</i>
Un plumet ,	плюмажъ ,	<i>plioumajj.</i>
La poche ,	карманъ ,	<i>karmann.</i>
La pommade ,	помада ,	<i>pomada.</i>
La poudre ,	пудра ,	<i>poudra.</i>
Un rabat ,	ворошникъ ,	<i>vorotnikk.</i>
Un rasoir ,	бришва ,	<i>britva.</i>
Une redingote ,	рейдинкотъ ,	<i>reïdinkott.</i>
Une robe ,	кафтанъ ,	<i>kastann.</i>
Une robe-de-chambre ,	шляфрокъ ,	<i>chlafrökk.</i>
Le rouge ,	румянецъ ,	<i>roumiänets.</i>
Un ruban ,	лентя ,	<i>lenta.</i>
Le satin ,	атласъ ,	<i>atlass.</i>
Une savonnette ,	мыльной шарикъ ,	<i>m=ilnoi charikk.</i>
La serge ,	саржа ,	<i>sarja.</i>
La soie ,	шелкъ ,	<i>cholkk.</i>
Les souliers ,	башмаки ,	<i>bachmaki.</i>
Une tabatière ,	табакерка ,	<i>tabakerka.</i>
Les tablettes ,	книжка ,	<i>knijka.</i>

Un tablier ,	передникъ ,	<i>pérednikk.</i>
Le taffetas ,	шаффа ,	<i>tafta.</i>
Un tire-botte ,	ушко у сапога ,	<i>ouchko ou sapoga.</i>
La toile ,	полотно ,	<i>polotno.</i>
La toile de coton ,	бумажная матерія ,	<i>boumajnaâ matériä.</i>
La toile d'Hollande ,	голландское полот- но ,	<i>gollandskoïé polotno.</i>
La toile des Indes ,	индіанское полотно ,	<i>indianskoïé polotno.</i>
La toilette ,	уборъ ,	<i>ouborr.</i>
Un tour de gorge ,	брюжки ,	<i>briouïjji.</i>
Le velours .	бархатъ ,	<i>barkhate.</i>
Les vêtemens ,	одежды ,	<i>odejd=i.</i>
Un voile ,	капоръ ,	<i>kaporr.</i>

De la ville, de la cam- O городъ , о полъ , и O gorodé , о polé , i o
pagne , et des cho- о вещахъ въ оныхъ véchtchakh von=ikh
ses qui s'y rencon- находящихся, nakhodiächtchikhsä.
trent.

Une abbaye ,	игуменство ,	<i>igoumenstvo.</i>
Un abîme ,	бездна ,	<i>bezdna.</i>
L'abreuvoir ,	водопой ,	<i>vodopoï.</i>
L'académie ,	академія ,	<i>akadémiä.</i>
Une allée ,	аллея ,	<i>alleä</i>
L'amirauté ,	адмиральтейство ,	<i>admiralteïstvo.</i>
Un aquéduc ,	водоводъ ,	<i>vodovodd.</i>
L'arsenal ,	арсеналь ,	<i>arsénall.</i>
Une auberge ,	практиръ ,	<i>traktirr.</i>
La banque ,	банкъ ,	<i>bankk.</i>
La barrière ,	преграда ,	<i>prégrada.</i>
La basse-cour ,	задній дворъ ,	<i>zadnii dvorr.</i>
Un bassin .	водоемъ ,	<i>vodoiomn.</i>
Un bâtiment ,	зданіе ,	<i>zdanié.</i>
Un berceau ,	бесѣдка ,	<i>béciédka.</i>
Une bergerie ,	овчарня ,	<i>ovtcharnä.</i>

Un bocage ,	роща ,	<i>rochtcha.</i>
Un bois ,	лѣсъ ,	<i>liëss.</i>
Un bosquet ,	лѣсокъ ,	<i>liëcokk.</i>
La boucherie ,	бойня ,	<i>boinä.</i>
La boue .	грязь ,	<i>griäze.</i>
Un boubier ,	лужа ,	<i>louja.</i>
Un bourg ,	мѣстечко ,	<i>miëstetchko.</i>
La bourse ,	биржа ,	<i>birja.</i>
La buanderie ,	прачешная ,	<i>pratchechnä.</i>
Un buisson ,	кустарникъ ,	<i>koustarnikk.</i>
Un cabaret ,	кабакъ ,	<i>kabakk.</i>
Un cabriolet ,	одноколча ,	<i>odnokolka.</i>
Un café ,	кофе ,	<i>kofé.</i>
Un canal ,	каналъ ,	<i>kanall.</i>
Un carrefour ,	перекрестокъ ,	<i>përekrestokk.</i>
Un carrosse ,	кареша ,	<i>karëta.</i>
Une cascade ,	водопадъ ,	<i>vodopadd.</i>
Un champ ,	поле ,	<i>polé.</i>
Une charrette ,	шелъга ,	<i>téhëga.</i>
Un château ,	замокъ ,	<i>zamokk.</i>
Le chaume ,	жниво ,	<i>jnivo.</i>
Un chemin ,	путь ,	<i>poute.</i>
Un chemin fourchu ,	распутіе ,	<i>raspoutié.</i>
Le cimetiere ,	кладбище ,	<i>kladbichtché.</i>
Un clocher ,	колокольня ,	<i>kolokolnä.</i>
Le collège ,	коллегія ,	<i>kollëghiä.</i>
Une colline ,	бугоръ ,	<i>bougorr.</i>
Le colombier ,	голубяшья ,	<i>goloubiätnä.</i>
Un coteau ,	оплогость ,	<i>otlogoste.</i>
Une couche ,	грядка ,	<i>griädka.</i>
Une cour ,	дворъ ,	<i>dvorr.</i>
Un couvent ,	монастырь ,	<i>monast=ire.</i>
Un cul-de-sac ,	глухой переулокъ ,	<i>gloukhoï péréoulukk.</i>
Une cuve ,	чанъ .	<i>tchann.</i>
Une digue ,	плотина ,	<i>plotina.</i>
Un dôme ,	куполь ,	<i>koupoll.</i>
La douane ,	таможня ,	<i>tamojnä.</i>
Une écluse ,	шлюзъ ,	<i>chliouzz.</i>
Un édifice ,	строеніе ,	<i>stroiénie.</i>

Une église,	церковь,	<i>tserkove.</i>
Un égout,	стеченіе,	<i>stétchénié.</i>
Un enclos.	ограда,	<i>ograda.</i>
Une épitaphe,	эпитафія,	<i>épitafiä.</i>
Un espalier,	шпалерникъ,	<i>chpalernikk.</i>
Une étable,	стойло,	<i>stoïlo.</i>
Un étang,	прудь,	<i>proudd.</i>
La façade,	фасадъ,	<i>facadd.</i>
Un faubourg,	предмѣстіе,	<i>predmiéstie.</i>
Une ferme,	мыза,	<i>m=iza.</i>
Une fontaine,	Фонтанъ,	<i>fontann.</i>
La forêt,	лѣсъ,	<i>liëss.</i>
Un fossé,	копань,	<i>kopane.</i>
Le fourrage,	кормъ,	<i>korm.</i>
Le fumier,	навозъ,	<i>navozz.</i>
Une garenne,	кроликовый звѣрь- нецъ,	<i>krolikov=ii zviérinets.</i>
Le gazon,	дернъ,	<i>dernn.</i>
Une gerbe,	снопъ,	<i>snopp.</i>
Une glacière,	ледникъ,	<i>lednikk.</i>
Le grand chemin,	большая дорога,	<i>bolchaä doroga.</i>
Une grange,	житница,	<i>jitnitsa.</i>
Une grotte,	пещера,	<i>péchtchéra.</i>
Les guérets,	пары,	<i>par=i.</i>
Une haie,	оплошъ,	<i>oplott.</i>
Un hameau,	сельцо,	<i>seltso.</i>
L'hôpital,	госпиталь,	<i>gospitale.</i>
Un hôtel,	большій домъ,	<i>bolchii domm.</i>
L'hôtel-de-ville,	ратуша,	<i>ratoucha.</i>
Une inscription,	надпись,	<i>nadpice.</i>
Une jachère,	паръ,	<i>parr.</i>
Le jardin,	садъ,	<i>sadd.</i>
Le jet d'eau,	водометъ,	<i>vodomett.</i>
Un labyrinthe,	лабиринтъ,	<i>labirinte.</i>
Un lac,	озеро,	<i>ozéro.</i>
La litière,	подстилка,	<i>podstilka.</i>
Une maison,	домъ,	<i>domm.</i>
Une maison de cam- pagne,	загородной домъ,	<i>zagorodnoi domm.</i>

Un marais ,	болото ,	<i>boloto.</i>
Un marché ,	площадь ,	<i>plochtchade.</i>
Un mausolée ,	мавзолей ,	<i>mauzoleï.</i>
Une meule de foin ,	скирдъ ,	<i>skird.d.</i>
La monnaie ,	монета ,	<i>monéta.</i>
Une montagne ,	гора ,	<i>gora.</i>
Une motte de terre ,	глыбы земли ,	<i>gl=iba zemli.</i>
Un moulin-à-eau ,	водяная мѣльница ,	<i>vodiänää miélnitsa.</i>
Un moulin-à-vent ,	вѣтряная мѣльница ,	<i>viétrénää miélnitsa.</i>
Un mur ,	стѣна ,	<i>stiéna.</i>
L'ombre ,	тѣнь ,	<i>tiéne.</i>
Une ornière ,	колея ,	<i>koléä.</i>
La paille ,	солома ,	<i>soloma.</i>
Un palais ,	палаты ,	<i>palat=i.</i>
Le parapet ,	парапетъ ,	<i>parapett.</i>
Un parterre ,	цвѣтникъ ,	<i>tsviétnikk.</i>
Le parvis ,	преддверіе ,	<i>preddvérie.</i>
La pépinière ,	росадникъ ,	<i>rocadnikk.</i>
Une place ,	площадь ,	<i>plochtchad.</i>
Une plaine ,	равнина ,	<i>ravnina.</i>
Une plate-bande ,	гряда ,	<i>griäda.</i>
Une pompe à feu ,	пруба ,	<i>trouba.</i>
Le pont ,	мостъ ,	<i>mostt.</i>
Le pont-levis ,	подъемной мостъ ,	<i>poddiémnoï mostt.</i>
Le port ,	портъ ,	<i>portt.</i>
Un portail ,	главный входъ ,	<i>glavn=i vkhodd.</i>
Une porte ,	дверь ,	<i>dvére.</i>
Un portique ,	портикъ ,	<i>portikk.</i>
La poste ,	почтовой домъ ,	<i>potchtovoï domm.</i>
Le potager ,	огородъ ,	<i>ogorodd.</i>
Le poulailler ,	куряшья ,	<i>kouriätnä.</i>
La poussière ,	пыль ,	<i>p=ile.</i>
Un pré .	лугъ ,	<i>lough.</i>
Le pressoir ,	давилица ,	<i>davilnä.</i>
La prison ,	темница ,	<i>temnitsa.</i>
La promenade pu-	гульбище ,	<i>goulbichtché.</i>
blique ,		
Le quai ,	набережная ,	<i>nabérejnaä.</i>
Un quinconce ,	крестовая рошча ,	<i>krestovaä rochtcha.</i>

Un rivage ,	берегъ ,	<i>bérégh.</i>
Une rivière ,	рѣка .	<i>riéka.</i>
Un rocher ,	каменная гора ,	<i>kamennâ gora.</i>
Une ruche ,	улей ,	<i>ouleï.</i>
Une rue ,	улица ,	<i>oulitsa.</i>
Un ruisseau ,	ручей ,	<i>routcheï.</i>
La salle de spectacle ,	театръ ,	<i>téatr.</i>
Un sentier ,	спеца ,	<i>stézä.</i>
La serre chaude ,	оранжерея ,	<i>oranjéréä.</i>
Un sillon ,	борозда ,	<i>borozda.</i>
Une source ,	ключъ ,	<i>klioutch.</i>
Une terrasse ,	перрасть ,	<i>terrass.</i>
Une tour ,	башня ,	<i>bachnä.</i>
Un traîneau ,	сани ,	<i>sani.</i>
Une treille ,	бесѣдка ,	<i>béciédka.</i>
La trésorerie ,	казначейство ,	<i>kaznatcheïstvo.</i>
Un trottoir ,	пѣшеходъ ,	<i>piéchékhodd.</i>
L'université ,	университетъ ,	<i>ouniversitett.</i>
Un vallon ,	подоль ,	<i>podoll.</i>
La verdure ,	злачность ,	<i>zlatchnoste.</i>
Le verger ,	овощница ,	<i>ovochtchnitsa.</i>
Le vignoble ,	виноградное мѣсто ,	<i>vinogradnoié miésto.</i>
Un village ,	село ,	<i>sélo.</i>
Une vue ,	видъ ,	<i>vidd.</i>

КОНЕЦЪ ПЕРВОЙ ЧАСТИ.

FIN DE LA PREMIÈRE PARTIE.

ЧАСТЬ ВОРЯЯ,
СЛОВАРЬ ИМЕНЬ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХЪ.

SECONDE PARTIE,
VOCABULAIRE DES ADJECTIFS.

А

ABONDANT ,
Absent ,
Absolu ,
Absurde ,
Acide ,
Acre ,
Actif ,
Admirable ,
Adoptif ,
Adorable ,
Adroit ,
Affable ,
Affectueux ,
Affligé ,
Affreux ,

Обильный ,
ощущствующий ,
самовластный ,
глупый ,
кислый ,
ѣдкій ,
еѣствующий ,
удивительный ,
усыновленный ,
обожаемый ,
проворный ,
привѣтливый ,
благосклонный ,
огорченный ,
ужасный ,

OBILN=ii.
otsoutstvouiouchtchi.
samovlastn=ii.
gloup=ii
kisl=ii.
iedki.
diëistvouiouchtchi.
oudiviteln=ii.
ous=inovlenn=ii.
obojaiém=ii.
provorn=ii.
priviëtliv=ii.
blagosklonn=ii.
ogortchenn=ii.
oujasn=ii.

Agité,	колеблемый,	<i>koléblém=ii.</i>
Agréable,	пріятный,	<i>priätñ=ii.</i>
Aigre,	кислый,	<i>kist=ii.</i>
Aigu,	острый,	<i>ostr=ii.</i>
Aimable,	любезный,	<i>lioubezn=ii.</i>
Aisé,	легкій,	<i>liogkii.</i>
Allégorique,	аллегорическій,	<i>allégoritcheskii.</i>
Alphabétique,	букварный,	<i>boukvarn=ii.</i>
Ambitieux,	честолюбивый,	<i>tchéstolioubiv=ii.</i>
Amier,	горькій,	<i>gorkii.</i>
Amoureux,	любовный,	<i>lioubovn=ii.</i>
Amusant,	забавный,	<i>zabavn=ii.</i>
Ancien,	древній,	<i>drevnii.</i>
Annuel,	погодный,	<i>pogodn=ii.</i>
Antérieur,	предъидущій,	<i>preddidouchtchii.</i>
Aquatique,	болоτισный,	<i>bolotist=ii.</i>
Arstoire,	земледѣльный,	<i>zemlédieln=ii.</i>
Arbitraire,	произвольный,	<i>proizvoln=ii.</i>
Ardent,	горячій,	<i>goriätchii.</i>
Aromatique,	ароматическій,	<i>aromatitcheskii.</i>
Artificieux,	лукавый,	<i>loukav=ii.</i>
Atroce,	лютый,	<i>liout=ii.</i>
Audacieux,	смѣлый,	<i>smiél=ii.</i>
Auguste,	августѣйшій,	<i>avgoustiëichii.</i>
Austère,	жесткой,	<i>jestokii.</i>
Authentique,	дословѣрный,	<i>dostoviërn=ii.</i>
Avantageux,	выгодный,	<i>v=igodn=ii.</i>
Avare,	скупой,	<i>skoup=ii.</i>
Aveugle,	слѣпый,	<i>sliëp=ii.</i>
Avide,	жадный,	<i>jadn=ii.</i>

B

Badin,	шуточный,	<i>choutotchn=ii.</i>
Barbare,	варварскій.	<i>varvarskii.</i>
Bas,	низкій,	<i>nizkii.</i>
Bâtard,	побочный,	<i>pobotchn=ii.</i>
Beau,	хорошій,	<i>khorochii.</i>

Belliqueux ,	воинственный ,	<i>voïnstvenn=ii.</i>
Bienfaisant ,	благодѣтельный ,	<i>blagodiétehn=ii.</i>
Bien fait ,	пригожій ,	<i>prigojii.</i>
Bizarre ,	спранный ,	<i>strann=ii.</i>
Blanc ,	бѣлый ,	<i>biél=ii.</i>
Blème ,	блѣдный ,	<i>bliédn=ii.</i>
Blessé ,	раненный ,	<i>ranenn=ii.</i>
Bleu ,	голубый ,	<i>goloub=ii.</i>
Blond ,	русый ,	<i>rouc=ii.</i>
Boiteux ,	хромоногій ,	<i>khromonoghii.</i>
Bon ,	добрый ,	<i>dobr=ii.</i>
Borgne ,	одноглазый ,	<i>odnoglaz=ii.</i>
Bossu ,	горбатый ,	<i>gorbat=ii.</i>
Boueux ,	грязный ,	<i>griäzn=ii.</i>
Bourbeux ,	мушный ,	<i>moutn=ii.</i>
Bourgeonné ,	угреватый ,	<i>ougrévat=ii.</i>
Bourru ,	угрюмый ,	<i>ougrioum=ii.</i>
Brave ,	храбрый ,	<i>khraabr=ii.</i>
Brun .	смуглый ,	<i>smougl=ii.</i>
Brusque ,	горячій ,	<i>goriätchii.</i>
Brut ,	сырый ,	<i>s=ir=ii.</i>
Brutal ,	скотскій ,	<i>skotskii.</i>
Bruyant ,	шумный ,	<i>choumn=ii.</i>

C

Caduc ,	дряхлый ,	<i>driäkhl=ii.</i>
Calme ,	тихий ,	<i>tikhii.</i>
Capable ,	искусный ,	<i>iskousn=ii.</i>
Capital ,	главный ,	<i>glavn=ii.</i>
Capricieux ,	своенравный ,	<i>svoiénravn=ii.</i>
Captieux ,	хитрый ,	<i>khitr=ii.</i>
Captif ,	плѣнный ,	<i>pliénn=ii.</i>
Caressant ,	ласковый ,	<i>laskov=ii.</i>
Carré ,	четвероугольный ,	<i>tchévéroougoln=ii.</i>
Cassant ,	ломкій ,	<i>lomkii.</i>
Casuel ,	случайный ,	<i>sloutchäin=ii.</i>
Caustique ,	жолкій ,	<i>kolkii.</i>

Célebre ,	славный ,	<i>slavn=ii.</i>
Central ,	средопочный ,	<i>sréd ototchn=ii.</i>
Cérémonieux ,	обрядный ,	<i>obriädñ=ii.</i>
Certain ,	извѣстный ,	<i>izviěstñ=ii.</i>
Chagrin ,	печальный ,	<i>pétchalñ=ii.</i>
Champêtre ,	полевой ,	<i>polév=ii.</i>
Charitable ,	благотворитель- ный ,	<i>blagotvoriteln=ii.</i>
Charmant ,	пріятный ,	<i>priiätñ=ii.</i>
Chaste ,	цѣломудрый ,	<i>tsielomoudr=ii.</i>
Chaud ,	теплый ,	<i>tépl=ii.</i>
Chauve ,	плѣшивый ,	<i>pliechiv=ii.</i>
Cher ,	дорогой ,	<i>doroghii.</i>
Chimérique ,	химерическій ,	<i>khiméritcheskii.</i>
Choquant ,	оскорбительный ,	<i>oskorbiteln=ii.</i>
Circonspect ,	осторожный ,	<i>ostorojñ=ii.</i>
Civil ,	учтивый , граждан- скій ,	<i>ouchtiv=ii , grajdan- skii.</i>
Clair ,	ясный ,	<i>iasñ=ii.</i>
Clairvoyant ,	прозорливый ,	<i>prozorliv=ii.</i>
Clandestin ,	потайный ,	<i>potaiěñ=ii.</i>
Classique ,	классическій ,	<i>klassitcheskii.</i>
Clément ,	милосердый ,	<i>milocerd=ii.</i>
Colère ,	гнѣвливый ,	<i>gniěvliiv=ii.</i>
Colossal ,	колосальный ,	<i>koločaln=ii.</i>
Combustible ,	удобозгараемый ,	<i>oud obozgaraiěm=ii.</i>
Comique ,	комическій ,	<i>komitcheskii.</i>
Commode ,	покойный ,	<i>pokoĩñ=ii.</i>
Commun ,	общій ,	<i>obchtchii.</i>
Comparable ,	сравнительный ,	<i>sravniteln=ii.</i>
Compatible ,	сходный ,	<i>skhodñ=ii.</i>
Compatissant ,	сострадающій ,	<i>sostradaïouchtchii.</i>
Complaisant ,	учивый ,	<i>ouchtiv=ii.</i>
Complet ,	полный ,	<i>polñ=ii.</i>
Complice ,	соучастный ,	<i>soouchastñ=ii.</i>
Comptant ,	наличный ,	<i>nalitchn=ii.</i>
Concave ,	впадинный ,	<i>vpadist=ii.</i>
Concis ,	краткій ,	<i>kratkii.</i>
Conditionnel ,	договорный ,	<i>dogovorn=ii.</i>

Confédéré,	союзный,	soiounz=ii.
Confiant,	откровенный,	otkrovenn=ii.
Conforme,	сообразный,	soobrazn=ii.
Confus,	смѣшанный,	smiéchann=ii.
Conjugal,	супружній,	souproujni.
Considérable,	знашый,	znatn=ii.
Consolable,	ушѣшимый,	outiéchim=ii.
Constant,	постоянный,	postoiänn=ii.
Content,	довольный,	dovoln=ii.
Continental,	сухопутный,	soukhopoutn=ii.
Continuel,	безпрерывный,	bezprér=ivn=ii.
Contradictoire,	прекословный,	prékoslovn=ii.
Contraire,	противный,	protivn=ii.
Contrefait,	поддѣланный,	poddiélan=ii.
Convalescent,	выздоровливающий,	v=izdoravlivaoucht- chii.
Convenable,	сходный,	skhodn=ii.
Convexe,	выпуклый,	v=ipoukl=ii.
Convulsif,	судорожный,	soudorojn=ii.
Cordial,	крѣпительный,	kriépiteln=ii.
Coriace,	жесткій,	jioskii.
Corporel,	плотскій,	plotskii.
Correct,	исправный,	ispravn=ii.
Corrosif,	ѣдучій,	iédoutchii.
Coupable,	виновный,	vinovn=ii.
Courageux,	смѣлый,	smiél=ii.
Court,	краткій,	kratkii.
Crasseux,	грязный,	griäzn=ii.
Crédule,	легковѣрный,	legkoviérn=ii.
Creux,	пустый,	poust=ii.
Criminel,	преступный,	prestoupn=ii.
Critique,	критическій,	krititcheskii.
Crochu,	кривый,	kriv=ii.
Croyable,	вѣроятный,	viéroätn=ii.
Cruel,	жестокій,	jestokii.
Curieux,	любопытный,	lioubop=itn=ii.

D

Dangereux ,	опасный ,	<i>opasn=ii.</i>
Décent ,	благопристойный ,	<i>blagoprstoïn=ii.</i>
Décimal ,	десятичный ,	<i>déciätitchn=ii.</i>
Décisif ,	рѣшительный ,	<i>riëchiteln=ii.</i>
Découvert ,	откровенный ,	<i>otkrovenn=ii.</i>
Dédaigneux ,	презрительный ,	<i>prezriteln=ii.</i>
Défavorable ,	невыгодный ,	<i>név=igodn=ii.</i>
Défiant ,	недовѣрчивый ,	<i>nédoviértchiv=ii.</i>
Dégoûtant ,	омерзительный ,	<i>omerziteln=ii.</i>
Délicat ,	вкусный ,	<i>vkousn=ii.</i>
Délicieux ,	пріятный ,	<i>priütln=ii.</i>
Dernier ,	последній ,	<i>posliëdnü.</i>
Désert ,	пустыи ,	<i>poust=ii.</i>
Despotique ,	деспотическій ,	<i>despotitcheskü.</i>
Détestable ,	гнусный ,	<i>gnousn=ii.</i>
Différent ,	разный ,	<i>razn=ii.</i>
Difficile ,	трудный ,	<i>troudn=ii.</i>
Difforme ,	безобразный ,	<i>bézobrazn=ii.</i>
Diffus ,	плодовитый ,	<i>plodovit=ii.</i>
Digne ,	достоинный ,	<i>dostoïn=ii.</i>
Diligent ,	проверный ,	<i>provorn=ii.</i>
Direct ,	прямый ,	<i>priäm=ii.</i>
Discret ,	скромный ,	<i>skromn=ii.</i>
Dispendieux ,	издержистый ,	<i>izderjist=ii.</i>
Dissimulé ,	скрышный ,	<i>skr=itn=ii.</i>
Divin ,	божественный ,	<i>bojestvenn=ii.</i>
Docile ,	послушный ,	<i>poslouchn=ii.</i>
Domestique ,	домашній ,	<i>domachnü.</i>
Douloureux ,	болѣзненный ,	<i>bolieznenn=ii.</i>
Douteux ,	сомнительный ,	<i>somniteln=ii.</i>
Doux ,	сладкій , крошкій ,	<i>sladkü , krotkü.</i>
Droit ,	прямый , правый ,	<i>priäm=ii , prav=ii.</i>
Dur ,	жесткій ,	<i>jïostkü.</i>
Durable ,	прочный ,	<i>protchn=ii.</i>

E

Ecclésiastique ,	духовный ,	<i>doukhovn=ii.</i>
Éclatant ,	сіяющій ,	<i>süaiouchtchü.</i>
Économe ,	хозяйственный ,	<i>khoziäistvenn=ii.</i>
Économique ,	хозяйственный ,	<i>khoziäistvenn=ii.</i>
Effaré ,	смущенный ,	<i>smouchtchenn=ii.</i>
Effectif ,	наличный ,	<i>nalitchn=ii.</i>
Efféminé ,	женовидный ,	<i>jénovidn=ii.</i>
Efficace ,	дѣйствительный ,	<i>diéistviteln=ii.</i>
Effrené ,	дерзкій ,	<i>derzkiü.</i>
Effronté ,	безстыдный ,	<i>bezst=idn=ii.</i>
Égal ,	равный ,	<i>ravn=ii.</i>
Elastique ,	упругій ,	<i>ouproughü.</i>
Électif ,	избираемый ,	<i>izbiratëm=ii.</i>
Élégant ,	изящный ,	<i>iziächtchn=ii.</i>
Élémentaire ,	стихійный ,	<i>stikhünn=ii.</i>
Eloquent ,	рѣчислый ,	<i>riéichist=ii.</i>
Eminent ,	высокій ,	<i>v=icokü.</i>
Emphatique ,	важный ,	<i>vajn=ii.</i>
Enclin ,	склонный ,	<i>sklonn=ii.</i>
Énergique ,	сильный ,	<i>siln=ii.</i>
Enjoué ,	веселый ,	<i>vecé=ii.</i>
Ennemi ,	вражескій ,	<i>vrajeskü.</i>
Ennuyeux ,	скучный ,	<i>skoutchn=ii.</i>
Énorme ,	ужасный ,	<i>oujashn=ii.</i>
Enroué ,	хриплый ,	<i>khrip=ii.</i>
Entier ,	цѣлый ,	<i>tsié=ii.</i>
Entreprenant ,	предпріимчивый ,	<i>predprümtchiv=ii.</i>
Envieux ,	завистливый ,	<i>zavistli=ii.</i>
Épais ,	толстый ,	<i>tolst=ii.</i>
Épars ,	разсыянный ,	<i>razciéiänn=ii.</i>
Épidémique ,	эпидемическій ,	<i>épidémitcheskü.</i>
Épineux ,	колючій ,	<i>kotioutchü.</i>
Éprouvable ,	страшный ,	<i>strachn=ii.</i>
Équitable ,	правдивый ,	<i>pravdi=ii.</i>
Équivalent ,	равноцѣнный ,	<i>ravnotsi'nn=ii.</i>
Équivoque ,	двусмысленный ,	<i>dvousm=istenn=ii.</i>

Espiegle,	рѣзвый,	<i>riézv=ii.</i>
Essentiel,	существенный,	<i>souchitchestvenn=ii.</i>
Estimable,	почитаемый,	<i>potchitaïem=ii.</i>
Eternel,	вѣчный,	<i>vietchn=ii.</i>
Étique,	сухопный,	<i>soukhota=ii.</i>
Étonnant,	удивительный,	<i>oudiviteln=ii.</i>
Étouffant,	душный,	<i>douchn=ii.</i>
Étourdi,	вертопрашный,	<i>vertoprachn=ii.</i>
Etrange,	спранный,	<i>strann=ii.</i>
Etranger,	иностранный,	<i>inostrann=ii.</i>
Étroit,	тѣсный,	<i>tiésn=ii.</i>
Evident,	очевидный,	<i>otchévidn=ii.</i>
Exact,	почный,	<i>totchn=ii.</i>
Excellent,	преимущий,	<i>preïmouchtchii.</i>
Excessif,	чрезмѣрный,	<i>tchrezmiérn=ii.</i>
Exempt,	освобожденный,	<i>osvobojdenn=ii.</i>
Exorbitant,	непомѣрный,	<i>népomiérn=ii.</i>
Expérimenté,	испытанный,	<i>isp=itann=ii.</i>
Expres.	имянный,	<i>imiänn=ii.</i>
Expressif,	выразительный,	<i>v=iraziteln=ii.</i>
Exquis,	избранный,	<i>izbrann=ii.</i>
Externe,	наружный,	<i>naroujn=ii.</i>
Extraordinaire,	чрезвычайный,	<i>tchrezv=itchäin=ii.</i>
Extravagant,	безумный,	<i>bezoumn=ii.</i>
Extreme,	безмѣрный,	<i>bezmiérn=ii.</i>

F

Fabuleux,	баснословный,	<i>basnoslovn=ii.</i>
Fâcheux,	досадный,	<i>docadn=ii.</i>
Facile,	легкій,	<i>liogkii.</i>
Factice,	составный,	<i>sostavn=ii.</i>
Factieux,	смуточный,	<i>smoutotchn=ii.</i>
Fadé,	прешительный,	<i>prétiteln=ii.</i>
Fainéant,	лѣнивый,	<i>liéniv=ii.</i>
Fallacieux,	обманчивый,	<i>obmantchiv=ii.</i>
Fameux,	славный,	<i>slavn=ii.</i>
Familier,	свободный,	<i>svobodn=ii.</i>

Fanatique ,	еѣумазбродный ,	<i>soumazbrodn=ii.</i>
Fangeux ,	грязный ,	<i>gräzn=ii.</i>
Fantastique ,	своеправный ,	<i>svoiënravn=ii.</i>
Farineux ,	мучистый ,	<i>skoutchis=ii.</i>
Fastidieux ,	скучный ,	<i>skoutchn=ii.</i>
Fastueux ,	пышный ,	<i>p=ichn=ii.</i>
Fatal ,	роковый ,	<i>rokov=ii.</i>
Faux ,	ложный ,	<i>lojn=ii.</i>
Favorable ,	удобный ,	<i>oudobn=ii.</i>
Fécond ,	плодовитый ,	<i>plodovi=ii.</i>
Féodal ,	помѣстный ,	<i>pomiëstn=ii.</i>
Ferme ,	твердый ,	<i>tverd=ii.</i>
Féroce ,	свирѣпый ,	<i>sviriëp=ii.</i>
Fertile ,	плодоносный ,	<i>plodonosn=ii.</i>
Fétide ,	вонючій ,	<i>vouioutchii.</i>
Fidèle ,	вѣрный ,	<i>viërn=ii.</i>
Fier ,	гордый ,	<i>gord=ii.</i>
Filial ,	сыновній ,	<i>s=inovni.</i>
Fin ,	шонкій ,	<i>tonkii.</i>
Final ,	окончательный ,	<i>okontchateln=ii.</i>
Fixe ,	положенный ,	<i>polojenn=ii.</i>
Flatteur ,	ласкательный ,	<i>laskateln=ii.</i>
Flegmatique ,	флегматный ,	<i>flegmatn=ii.</i>
Flexible ,	гибкій ,	<i>ghilki.</i>
Fluide ,	жидкій ,	<i>jidki.</i>
Foible ,	слабый ,	<i>slab=ii.</i>
Folâtre ,	шалливый ,	<i>challiv=ii.</i>
Fondamental ,	коренный ,	<i>korenn=ii.</i>
Forcené ,	бѣшенный ,	<i>biëchën=ii.</i>
Formel ,	почный ,	<i>totchn=ii.</i>
Formidable ,	спрашный ,	<i>strachn=ii.</i>
Fort ,	крѣпкій ,	<i>kriëpkii.</i>
Fou ,	дурацкій ,	<i>douratskii.</i>
Fourbe ,	обманный ,	<i>obmann=ii.</i>
Fragile ,	ломкій ,	<i>lomkii.</i>
Frais ,	холодный , свѣжій ,	<i>kholodn=ii , sviëjii.</i>
Franc ,	чистосердечный ,	<i>tchistocerdetchn=ii.</i>
Frêle ,	хрупкій ,	<i>khroupkii.</i>
Frequent ,	частый ,	<i>tchast=ii.</i>

Friand,	лакомый,	<i>lakom=ii.</i>
Frileux,	зябкій,	<i>ziäbkü.</i>
Fripon,	плутовскій,	<i>ploutovskü.</i>
Frivole,	пустый,	<i>poust=ii.</i>
Froid,	холодный,	<i>kholodn=ii.</i>
Frugal,	воздержный,	<i>vosderjn=ii.</i>
Fugitif,	бѣгущій,	<i>biégouchtchü.</i>
Funèbre,	погребальный,	<i>pogrèbaln=ii.</i>
Funeste,	несчастный,	<i>nèchtchastn=ii.</i>
Furieux,	бѣшенный,	<i>biéchén=ii.</i>

G

Gai,	веселый,	<i>vécel=ii.</i>
Gaillard,	радостный,	<i>radostn=ii.</i>
Galant,	любовный,	<i>lioubovn=ii.</i>
Gauche,	лѣвый,	<i>liév=ii.</i>
Général,	всеобщій,	<i>vcéobchtchü.</i>
Généreux,	благомысленный,	<i>blagom=istenn=ii.</i>
Glacial,	ледовитый,	<i>lédovit=ii.</i>
Glissant,	скользкій,	<i>skolzkiü.</i>
Glorieux,	славный,	<i>slavn=ii.</i>
Gluant,	клейкій,	<i>klé'ikiü.</i>
Gothique,	готическій,	<i>gotitcheskiü.</i>
Gracieux,	пріятный,	<i>priiättn=ii.</i>
Grand,	великій,	<i>vélikiü.</i>
Gras,	жирный,	<i>jirn=ii.</i>
Gratuit,	даровый,	<i>darov=ii.</i>
Grave,	тяжелый,	<i>tiäjel=ii.</i>
Gris,	сѣрый,	<i>siér=ii.</i>
Gros,	полстый,	<i>tolst=ii.</i>
Grossier,	грубый,	<i>groub=ii.</i>
Guerrier,	военный,	<i>voïenn=ii.</i>

H

Habile ,	искусный ,	<i>iskousn=ii.</i>
Habituel ,	привычный ,	<i>priv=itchn=ii.</i>
Hardi ,	смѣлый ,	<i>smiel=ii.</i>
Harmonieux ,	согласный ,	<i>soglasn=ii.</i>
Hasardeux ,	опасный ,	<i>opasn=ii.</i>
Haut ,	высокій ,	<i>v=icokii.</i>
Héroïque ,	геройскій ,	<i>ghéroiskii.</i>
Heureux ,	щасливый ,	<i>chtchastliv=ii.</i>
Hieux ,	отвращительный ,	<i>otvratiteln=ii.</i>
Honnête ,	честный ,	<i>tchestn=ii.</i>
Honorable ,	почтенный ,	<i>pothtenn=ii.</i>
Honteux ,	стыдный ,	<i>st=idn=ii.</i>
Horrible ,	ужасный ,	<i>oujasn=ii.</i>
Hospitalier ,	гостеприимный ,	<i>gostepriimn=ii.</i>
Huileux ,	масленный ,	<i>maslén=ii.</i>
Humain ,	человѣчій , крошкій ,	<i>tchéloviétchii , krotkii.</i>
Humble ,	смиранный ,	<i>smirenn=ii.</i>
Humide ,	влажный ,	<i>vlaajn=ii.</i>

I

Idéal ,	мечтапательный ,	<i>metchtateln=ii.</i>
Ignoble ,	худородный ,	<i>khoudorodn=ii.</i>
Ignominieux ,	безчестный ,	<i>béztchestn=ii.</i>
Ignorant ,	неученый ,	<i>néoutchion=ii.</i>
Illégal ,	незаконный ,	<i>nézakonn=ii.</i>
Illimité ,	неограниченный ,	<i>néogranitchenn=ii.</i>
Illusoire ,	обманчивый ,	<i>obmantchiv=ii.</i>
Illustre ,	знаменитый ,	<i>znaménit=ii.</i>
Imaginaire ,	мечтапательный ,	<i>metchtateln=ii.</i>
Imbécille ,	слабоумный ,	<i>slabooumn=ii.</i>
Immédiat ,	непосредственный ,	<i>néposredstvenn=ii.</i>
Immémorial ,	стародавний ,	<i>starodavnii.</i>

Immense ,	безмѣрный ,	<i>bezmiern=ii.</i>
Immobile ,	неподвижный ,	<i>népodvijn=ii.</i>
Immodéré ,	неумѣренный ,	<i>néoumiérenn=ii.</i>
Immoral ,	безчинный ,	<i>bezchinn=ii.</i>
Immortel ,	бессмертный ,	<i>bezsmertn=ii.</i>
Immuable ,	неизмѣнный ,	<i>néizmienn=ii.</i>
Impair ,	нечетный ,	<i>nétchiotn=ii.</i>
Imparfait ,	несовершенный ,	<i>nécoverchenn=ii.</i>
Impartial ,	безпристрастный ,	<i>bezpristrastn=ii.</i>
Impatient ,	неперпѣливый ,	<i>néterpiéliv=ii.</i>
Impénétrable ,	непроницаемый ,	<i>népronitsaïém=ii.</i>
Imperceptible ,	невидимый ,	<i>névidim=ii.</i>
Impérial ,	императорскій ,	<i>impératorskii.</i>
Impérieux ,	властный ,	<i>vlastn=ii.</i>
Impertinent ,	глупый ,	<i>gloup=ii.</i>
Impétueux ,	наглый ,	<i>nag=ii.</i>
Impie ,	нечестивый ,	<i>nétchéstiv=ii.</i>
Impitoyable ,	нежалостный ,	<i>néjalostn=ii.</i>
Important ,	важный ,	<i>vajn=ii.</i>
Importun ,	докучливый ,	<i>dokoutchliv=ii.</i>
Impossible ,	невозможный ,	<i>névozmojn=ii.</i>
Impraticable ,	несодѣлаемый ,	<i>nécodiélaïém=ii.</i>
Imprenable ,	неемлемый ,	<i>néiémlem=ii.</i>
Imprévu ,	непредвиденный ,	<i>népredvidienn=ii.</i>
Imprudent ,	неблагоразумный ,	<i>néblagorazoumn=ii.</i>
Impudent ,	безстыдный ,	<i>bezst=idn=ii.</i>
Impur ,	нечистый ,	<i>nétchist=ii.</i>
Inaccessible ,	неприсутный ,	<i>nepristoupn=ii.</i>
Inaltérable ,	неподлежащій ,	<i>népodléjachtchii.</i>
Inanimé ,	бездушный ,	<i>bezdouchn=ii.</i>
Inappréciable ,	неоцѣнимый ,	<i>néotsiénim=ii.</i>
Incapable ,	неспособный ,	<i>néspocobn=ii.</i>
Incertain ,	неизвѣстный ,	<i>neizviéstn=ii.</i>
Incivil ,	неучтивый ,	<i>néoutchtiv=ii.</i>
Incomplet ,	неполный ,	<i>népoln=ii.</i>
Inconcevable ,	невообразимый ,	<i>névoobrazim=ii.</i>
Inconnu ,	незнакомый ,	<i>néznakom=ii.</i>
Inconstant ,	непостоянный ,	<i>népostoiänn=ii.</i>
Incorrigible ,	неисправимый ,	<i>neispravim=ii.</i>

Incorruptible,	неплѣнный,	<i>néllienn=ii.</i>
Incrédule,	невѣрный,	<i>néviénn=ii.</i>
Incroyable,	невырождающийся,	<i>néviéroïätn=ii.</i>
Inculte,	невоздѣланный,	<i>névozdiélnnn=ii.</i>
Indécent,	непристойный,	<i>néprištoin=ii.</i>
Indécis,	нерѣшенный,	<i>neriéchenn=ii.</i>
Indéfini,	неопредѣленный,	<i>néoprédiélnnn=ii.</i>
Indépendant,	независимый,	<i>nézaviciim=ii.</i>
Indifférent,	холодный,	<i>kholodn=ii.</i>
Indigeste,	неваренный,	<i>névarenn=ii.</i>
Indigne,	недостойный,	<i>nédostoïn=ii.</i>
Indirect,	непрямый,	<i>népriäm=ii.</i>
Indiscret,	нескромный,	<i>néskromnn=ii.</i>
Indispensable,	необходимый,	<i>néobkholdim=ii.</i>
Indisposé,	хворый,	<i>khvor=ii.</i>
Individuel,	собственный,	<i>sobstvennn=ii.</i>
Indivis,	нераздѣльный,	<i>nérazdiélnnn=ii.</i>
Indocile,	непонятный,	<i>néponiättn=ii.</i>
Indomptable,	неукротимый,	<i>néoukrotim=ii.</i>
Industrieux,	руководящий,	<i>roukodiéln=ii.</i>
Inébranlable,	неподвижный,	<i>népodviijn=ii.</i>
Ineffaçable,	неизгладимый,	<i>néizgladim=ii.</i>
Inepte,	неспособный,	<i>néspocobn=ii.</i>
Inépuisable,	неисчерпаемый,	<i>néistcherpaém=ii.</i>
Inévitable,	неминуемый,	<i>néminouiém=ii.</i>
Infâme,	безчестный,	<i>bezchestn=ii.</i>
Infatigable,	неутомимый,	<i>néoutamim=ii.</i>
Inférieur,	нижний,	<i>nijnii.</i>
Infini,	бесконечный,	<i>bezkonetchnn=ii.</i>
Infirmes,	дряхлый,	<i>driäkhlt=ii.</i>
Inflammable,	горючий,	<i>gorioutchii.</i>
Inflexible,	неумолимый,	<i>néoumolim=ii.</i>
Ingénieux,	острый,	<i>ostr=ii.</i>
Ingénu,	откровенный,	<i>otkrovennn=ii.</i>
Ingrat,	неблагодарный,	<i>néblagodarann=ii.</i>
Innocent,	невинный,	<i>névinn=ii.</i>
Innombrable,	безчисленный,	<i>bezchislenn=ii.</i>
Inoui,	неслыханный,	<i>nésl=ikhann=ii.</i>
Inquiet,	безпокойный,	<i>bezpoikoïn=ii.</i>

Insatiable ,	ненасытимый ,	<i>nénac=itim=ii.</i>
Insidieux ,	коварный ,	<i>kovarn=ii.</i>
Insinuant ,	вкрадчивый ,	<i>vkraditchiv=ii.</i>
Inspide ,	невкусный ,	<i>névkousn=ii.</i>
Insolent ,	дерзкій ,	<i>derzkii.</i>
Insouciant ,	безпечный ,	<i>bezpetchn=ii ,</i>
Instructif .	поучительный ,	<i>pooutchiteln=ii.</i>
Instrumental ,	инструментальный ,	<i>instroumentaln=ii.</i>
Insulaire ,	островскій ,	<i>ostrovskii.</i>
Intellectuel ,	разумный ,	<i>razoumn=ii.</i>
Intelligent ,	смышлennyй ,	<i>sm=ichlenn=ii.</i>
Intelligible ,	ясный ,	<i>iasn=ii.</i>
Intermédiaire ,	промежуточный ,	<i>proméjoutotchn=ii.</i>
Interrogatif ,	вопросный ,	<i>voprosn=ii.</i>
Intime ,	искренний ,	<i>iskrennii.</i>
Intrépide ,	неуспрашимый ,	<i>néoustrachim=ii.</i>
Intrigant ,	происливый ,	<i>proiskliv=ii.</i>
Inutile ,	безполезный ,	<i>bezpolezn=ii.</i>
Invalid ,	дряхлый ,	<i>driakhl=ii.</i>
Invincible ,	непобѣдимый ,	<i>népobiédim=ii.</i>
Invisible ,	невидимый ,	<i>névidim=ii.</i>
Irascible ,	яроspный ,	<i>iarostn=ii.</i>
Ivre ,	хмельный ,	<i>kmiéln=ii.</i>
Iyrogne ,	пьяный ,	<i>piän=ii.</i>

J

Jaloux ,	ревнивый ,	<i>revniv=ii.</i>
Jaune ,	желтый ,	<i>jiolt=ii.</i>
Jeune ,	молодой ,	<i>molod=ii.</i>
Joli ,	красивый ,	<i>kraciv=ii.</i>
Journalier ,	ежедневный ,	<i>iéjednevn=ii.</i>
Joyeux ,	веселый ,	<i>vécioi=ii.</i>
Juste ,	праведный ,	<i>pravedn=ii.</i>

L

Laborieux ,	работящій ,	<i>rabotiächtchii.</i>
Labourable ,	пахатный ,	<i>pakhatn=ii.</i>
Läche ,	робкій ,	<i>robkii.</i>
Laid ,	безобразный ,	<i>bezobrazn=ii.</i>
Large ,	широкій ,	<i>chirokii.</i>
Las ,	упруженный ,	<i>outroujdenn=ii.</i>
Légal ,	законный ,	<i>zakonn=ii.</i>
Léger ,	легкій ,	<i>liogkii.</i>
Légitime ,	праведный ,	<i>pravedn=ii.</i>
Lent ,	медлѣнный ,	<i>medlienn=ii.</i>
Leste ,	проворный ,	<i>provorn=ii.</i>
Libéral ,	щедрый ,	<i>chtchédr=ii.</i>
Libre ,	вольный ,	<i>voln=ii.</i>
Limpide ,	чистый ,	<i>tchist=ii.</i>
Liquide ,	жидкій ,	<i>jidkii.</i>
Littéral ,	словесный ,	<i>slovesn=ii.</i>
Livide ,	багровый ,	<i>bagrov=ii.</i>
Local ,	мѣстный ,	<i>miéstn=ii.</i>
Long ,	долгій ,	<i>dolghii.</i>
Louable ,	похвальный ,	<i>pokhvaln=ii.</i>
Louche ,	косый ,	<i>koç=ii.</i>
Lourd ,	тяжелый ,	<i>tiäjiol=ii.</i>
Loyal ,	честный ,	<i>tshestn=ii.</i>
Lucratif ,	прибыльный ,	<i>prib=iln=ii.</i>
Lumineux ,	сіяющій ,	<i>siiäïouchtchii.</i>

M

Magnanime ,	великодушный ,	<i>vélikodouchn=ii.</i>
Magnifique ,	великолюбіный ,	<i>vélikoliépn=ii.</i>
Maigre ,	сухой ,	<i>soukhii.</i>
Majestueux ,	величественный ,	<i>vélitchestvenn=ii.</i>
Malade ,	больной ,	<i>boln=ii.</i>
Maladroit ,	неумѣющій ,	<i>néoumiéïouchtchii.</i>
Malheureux ,	нещасный ,	<i>néchtchastn=ii.</i>

Malsain ,	нездоровый ,	<i>nězdorov=ii.</i>
Maniéré ,	опшмѣнный ,	<i>otmiěnn=ii.</i>
Manuel ,	ручной ,	<i>routchn=ii.</i>
Marécageux ,	болотный ,	<i>bolotn=ii.</i>
Maritime ,	приморскій ,	<i>primorskii.</i>
Martial ,	воинственнѣйшій ,	<i>voinstvenn=ii.</i>
Massif.	плотный ,	<i>plotn=ii.</i>
Matériel ,	толстый ,	<i>tolst=ii.</i>
Maternel ,	матерній ,	<i>maternii.</i>
Matinal ,	ранній ,	<i>rannii.</i>
Mauvais ,	худый ,	<i>khoud=ii.</i>
Mécanique ,	механическій ,	<i>měkhanitcheskii.</i>
Méchant ,	злобный ,	<i>zlobn=ii.</i>
Mécontent ,	недовольный ,	<i>nědovoln=ii.</i>
Médiocre ,	посредственнѣйшій ,	<i>posredstvenn=ii.</i>
Mélancolique ,	меланхолическій ,	<i>mělankholitcheskii.</i>
Mélodieux ,	сладкопѣснѣйшій ,	<i>sladkopiěsniv=ii.</i>
Mémorable ,	достопамятнѣйшій ,	<i>dostopamiăt=ii.</i>
Mercenaire ,	наемный ,	<i>naiomn=ii.</i>
Méridional ,	полуденный ,	<i>poloudenn=ii.</i>
Merveilleux ,	удивительный ,	<i>oudiviteln=ii.</i>
Métaphorique ,	метафорическій ,	<i>mětaforitcheskii.</i>
Métaphysique ,	метафизическій ,	<i>mětafizitcheskii.</i>
Méthodique ,	порядочный ,	<i>poriädotchn=ii.</i>
Militaire ,	воинскій ,	<i>voïnskii.</i>
Mince ,	тонкій ,	<i>tonkii.</i>
Minutieux ,	мѣлочный ,	<i>miělotchn=ii.</i>
Miraculeux ,	чудесный ,	<i>tchoudesn=ii.</i>
Misérable ,	бѣдный ,	<i>biědn=ii.</i>
Mixte ,	смѣшанный ,	<i>smiěchann=ii.</i>
Mobile ,	движимый ,	<i>dvijim=ii.</i>
Moderne ,	нынешній ,	<i>n=iniěchnii.</i>
Modeste ,	скромный ,	<i>skromn=ii.</i>
Modique ,	малый ,	<i>mal=ii.</i>
Moisi ,	заплѣсневѣлый ,	<i>zapliěsněviěl=ii.</i>
Moite ,	мокрый ,	<i>mokr=ii.</i>
Monarchique ,	монархическій ,	<i>monarhitcheskii.</i>
Monstrueux ,	уродливый ,	<i>ourodliiv=ii.</i>
Montagneux ,	гористый ,	<i>gorist=ii.</i>

Montueux ,	холмистый ,	<i>kholmist=ii.</i>
Moral ,	нравственный ,	<i>nравstvenn=ii.</i>
Morne ,	смутный ,	<i>smoutn=ii.</i>
Mortel ,	смертельный ,	<i>smerteln=ii.</i>
Mou ,	мягкий ,	<i>miägkii.</i>
Moyen ,	средний ,	<i>srednii.</i>
Muet ,	нѣмый ,	<i>niēm=ii.</i>
Mûr ,	спѣлый ,	<i>spiël=ii.</i>
Mutin ,	упрямый ,	<i>oupriäm=ii.</i>
Mystérieux ,	таинственный ,	<i>tainstvenn=ii.</i>

N

Naïf ,	простосердечный ,	<i>prostocerdetchn=ii.</i>
Natal ,	отечественный ,	<i>otëtchestvenn=ii.</i>
National ,	народный ,	<i>narodn=ii.</i>
Naturel ,	природный ,	<i>prirodn=ii.</i>
Naval ,	корабельный ,	<i>korabeln=ii.</i>
Nécessaire ,	нужный ,	<i>noujn=ii.</i>
Négatif ,	отрицательный ,	<i>otritsateln=ii.</i>
Net ,	числый ,	<i>tchist=ii.</i>
Neuf ,	новый ,	<i>nov=ii.</i>
Neutre ,	неутральный ,	<i>néoutraln=ii.</i>
Noble ,	дворянский ,	<i>dvoriänskii.</i>
Noir ,	черный ,	<i>tchern=ii.</i>
Nombreux ,	многочисленный ,	<i>mnogotchislenn=ii.</i>
Nonchalant ,	нерадѣльный ,	<i>néradiëteln=ii.</i>
Notoire ,	явный ,	<i>iavn=ii.</i>
Nouveau ,	новый ,	<i>nov=ii.</i>
Nu ,	нагій ,	<i>naghii.</i>
Nuisible ,	вредный ,	<i>vredn=ii.</i>
Nul ,	недѣйствительный ,	<i>nédiëistviteln=ii.</i>

О

Obéissant,	послушный,	<i>poslouchn=ii.</i>
Obligéant,	ласковый,	<i>laskov=ii.</i>
Obscène,	позорный,	<i>pozorn=ii.</i>
Obscur,	темный,	<i>temn=ii.</i>
Obstiné,	упорный,	<i>ouporn=ii.</i>
Occidental,	западный,	<i>zapadn=ii.</i>
Occupé,	занятый,	<i>zaniät=ii.</i>
Oculaire,	очевидный,	<i>otchévidn=ii.</i>
Odieux,	ненавистный,	<i>nénavistn=ii.</i>
Odoriférant,	благоуханный,	<i>blagovonn=ii.</i>
Oisif.	праздный,	<i>prazdn=ii.</i>
Ombrageux,	пужливый,	<i>poujliv=ii.</i>
Opiniâtre,	упрямый,	<i>oupriäm=ii.</i>
Orangeux,	бурный,	<i>bourn=ii.</i>
Ordinaire,	обыкновенный,	<i>ob=iknovenn=ii.</i>
Orgueilleux,	гордый,	<i>gord=ii.</i>
Oriental,	воспочный,	<i>vostotchn=ii.</i>
Originaire,	происшедший,	<i>proïzshedchii.</i>
Original,	подлинный,	<i>podlinn=ii.</i>
Originel,	первородный,	<i>pervorodn=ii.</i>
Oval,	овальный,	<i>ovaln=ii.</i>

Р

Pacifique,	миролюбивый,	<i>mirolioubiv=ii.</i>
Paisible,	смирный,	<i>smirn=ii.</i>
Pâle,	блѣдный,	<i>bliedn=ii.</i>
Palpable,	осязательный,	<i>ociäzateln=ii.</i>
Parallèle,	параллельный,	<i>paralleln=ii.</i>
Pareil,	равный,	<i>ravn=ii.</i>
Paresseux,	лѣнивый,	<i>liénv=ii.</i>
Parfait,	совершенный,	<i>soverchenn=ii.</i>
Partial,	пристрастный,	<i>pristrastn=ii.</i>
Particulier,	особый,	<i>ocob=ii.</i>
Partiel,	частный,	<i>tchastn=ii.</i>

Passager,	преходящій,	<i>prékhodiüchtchii.</i>
Passionné,	снраспный,	<i>strastn=ii.</i>
Pastoral,	паспущій,	<i>pastouchii.</i>
Paternel,	отцовскій,	<i>ottsovskii.</i>
Pâteux,	птѣсоватый,	<i>tiéstovat=ii.</i>
Pathétique,	умилишельный,	<i>oumiliteln=ii.</i>
Patient,	перпѣливый,	<i>terpiéliv=ii.</i>
Pauvre,	бѣдный,	<i>biédn=ii.</i>
Payable,	плащмый,	<i>platim=ii.</i>
Pénible,	трудный,	<i>troudn=ii.</i>
Perfide,	вѣроломный,	<i>viérolomn=ii.</i>
Périlleux,	опасный,	<i>opasn=ii.</i>
Périodique,	періодическій,	<i>perioditcheskii.</i>
Permanent,	прѣбывающій,	<i>préb=ivaïouchtchii.</i>
Perpendiculaire,	перпендикулярный,	<i>perpendikouliärn=ii.</i>
Perpétuel,	безпрестанный,	<i>bezprestann=ii.</i>
Personnel,	личнй,	<i>litchn=ii.</i>
Persuasif,	убѣдительный,	<i>oubiéditeln=ii.</i>
Pervers,	развратный,	<i>razvratn=ii.</i>
Pesant,	тяжелый,	<i>tiäjél=ii.</i>
Pestilentiel,	заразительный,	<i>zaraziteln=ii.</i>
Petit,	малый,	<i>mal=ii.</i>
Pétulant,	резвый,	<i>rezv=ii.</i>
Peureux,	спрашливый,	<i>strachliv=ii.</i>
Philosophique,	философическій,	<i>filocofitcheskii.</i>
Physique,	физическій,	<i>fizitcheskii.</i>
Piquant,	колючій,	<i>kolioutchii.</i>
Pitoyable,	жалоспливый,	<i>jalostliv=ii.</i>
Plaintif,	жалобный,	<i>jalobn=ii.</i>
Plaisant,	забавный,	<i>zabavn=ii.</i>
Plat,	плоскій,	<i>ploskii.</i>
Plausible,	вѣроятный,	<i>viéroättn=ii.</i>
Plein,	полный,	<i>poln=ii.</i>
Pliant,	гнучій,	<i>gnoutchii.</i>
Pluvieux,	дождливый,	<i>dojdliv=ii.</i>
Poétique,	пѣщическій,	<i>piütitcheskii.</i>
Pointu,	остроконечный,	<i>ostrokonetchn=ii.</i>
Poissonneux,	рыбный,	<i>r=ibn=ii.</i>
Poli,	утщивый,	<i>outchtiv=ii.</i>

Politique ,	полипическій ,	<i>polititcheskii.</i>
Populaire ,	простый ,	<i>prost=ii.</i>
Poreux ,	пористый ,	<i>porist=ii.</i>
Portatif ,	удобоносимый ,	<i>oudobonocim=ii.</i>
Positif ,	положительный ,	<i>poloiteln=ii.</i>
Possible ,	возможный ,	<i>vozmojn=ii.</i>
Postérieur ,	задній ,	<i>zadniï</i>
Praticable ,	удобопроизводимый ,	<i>oudoboproïzvodim=ii.</i>
Précédent ,	прежній ,	<i>préjii.</i>
Précieux ,	дорогій ,	<i>doroghii.</i>
Précis ,	точный ,	<i>tochn=ii.</i>
Précoce ,	скороспѣлый ,	<i>skorospiel=ii.</i>
Préliminaire ,	прелиминарный ,	<i>préliminarn=ii.</i>
Prématuré ,	скорозрѣлый ,	<i>skorozriel=ii.</i>
Préparatoire ,	приугововитель- ный ,	<i>priougotoviteln=ii.</i>
Présent ,	теперешній ,	<i>téperechn=ii.</i>
Présumptueux ,	дерзкій ,	<i>derzhii.</i>
Primitif ,	первоначальный ,	<i>pervonatchaln=ii.</i>
Principal ,	главный ,	<i>glavn=ii.</i>
Privé ,	приватный ,	<i>privatn=ii.</i>
Privilégié ,	привилегированный ,	<i>privilegirovann=ii.</i>
Probable ,	вѣроятный ,	<i>viéroïatn=ii.</i>
Proche ,	близкій ,	<i>blizkii.</i>
Prodigieux ,	чудесный ,	<i>tchoudesn=ii.</i>
Prodigue ,	распотчипельный ,	<i>rastotchiteln=ii.</i>
Profane ,	свѣтскій ,	<i>sviétskii.</i>
Profond ,	глубокій ,	<i>gloubokii.</i>
Prompt ,	спѣшный ,	<i>spiechn=ii.</i>
Proportionnel ,	соразмѣрный ,	<i>sorazmiern=ii.</i>
Propre ,	опрятный ,	<i>opriättn=ii.</i>
Provisoire ,	запасный ,	<i>zapasn=ii.</i>
Prudent ,	благоразумный ,	<i>blagorazoumn=ii.</i>
Public ,	публичный ,	<i>poublitchn=ii.</i>
Puissant ,	могущій ,	<i>mougouchtchii.</i>
Pur ,	чистый ,	<i>tchist=ii.</i>
Putride ,	гниючій ,	<i>gnioutchii.</i>

R

Raboteux ,	негладкій ,	<i>nègladkii.</i>
Radical ,	первоначальный ,	<i>pervonatchaln=ii.</i>
Railleur ,	шутливый ,	<i>choutliv=i.</i>
Raisonné ,	разумный ,	<i>razoumn=ii.</i>
Rapide ,	воспрый ,	<i>vostr=ii.</i>
Rare ,	рѣдкій ,	<i>riédkii.</i>
Rebelle ,	бунповскій ,	<i>bountovskii.</i>
Rebutant ,	скучный ,	<i>skoutchn=ii.</i>
Réciproque ,	взаимный ,	<i>vzaïmn=ii.</i>
Reconnaissant ,	признательный ,	<i>prîznateln=ii.</i>
Réel ,	дѣйствительный ,	<i>diéïstviteln=ii.</i>
Régulier ,	правильный ,	<i>praviln=i.</i>
Relatif ,	относительный ,	<i>otnositeln=ii.</i>
Respectif ,	взаимный ,	<i>vzaïmn=ii.</i>
Riche ,	богатый ,	<i>bogat=ii.</i>
Ridicule ,	смѣшный ,	<i>smièchn=ii.</i>
Rigoureux ,	суровый ,	<i>sourov=ii.</i>
Risible ,	смѣшный ,	<i>smièchn=ii.</i>
Roide ,	тугій ,	<i>toughii.</i>
Romanesque ,	басенный ,	<i>basnenn=ii.</i>
Rond ,	круглый ,	<i>krougl=ii.</i>
Rouge ,	красный ,	<i>krasn=ii.</i>
Roux ,	рыжій ,	<i>r=ii.</i>
Royal ,	королевскій ,	<i>korolevskii.</i>
Rude ,	жесткій ,	<i>jïostkii.</i>
Ruineux ,	разорительный ,	<i>razoriteln=ii.</i>
Rural ,	деревенскій ,	<i>dérévenskii.</i>
Rusé ,	хитрый ,	<i>khitr=ii.</i>

S

Sablonneux ,	песчаный ,	<i>pestchan=ii.</i>
Sacrilège ,	оскорбляющій ,	<i>oskorbliäïouchtchii.</i>
Sage ,	умный ,	<i>oumn=i.</i>
Sain ,	здоровый ,	<i>zdorov=ii.</i>

Saint ,	святой ,	<i>sviät=ii.</i>
Salé ,	замаранный ,	<i>zamarann=ii.</i>
Salutaire ,	полезный ,	<i>polezn=ii.</i>
Sanglant ,	кровавый ,	<i>krovav=ii.</i>
Sanguin ,	многокровный ,	<i>mnogokrovn=ii.</i>
Sanguinaire ,	кровожаждущий ,	<i>krovojajdouchtchi.</i>
Satisfaisant ,	увеселительный ,	<i>ouvéceliteln=ii.</i>
Sauf .	цѣлый ,	<i>tsiel=ii.</i>
Sauvage ,	дикій ,	<i>diki.</i>
Savant ,	ученый ,	<i>outchon=ii.</i>
Savoureux ,	вкусный ,	<i>vkousn=ii.</i>
Scabreux ,	тщудный ,	<i>troudn=ii.</i>
Scandaleux ,	соблазнительный ,	<i>soblazniteln=ii.</i>
Scélérat ,	злѣдйскій ,	<i>zlodieiskii</i>
Scrupleux ,	недоумѣвающій ,	<i>nedooumievaïouchtchi</i>
Sec ,	сухой ,	<i>soukhii.</i>
Secret ;	тайный ,	<i>taïn=ii.</i>
Sédentaire ,	неподвижный ,	<i>népodvijn=ii.</i>
Séditieux ,	бунтующій ,	<i>bountouiouchtchi.</i>
Semblable ,	подобный ,	<i>podobn=ii.</i>
Sensible ,	чувствительный ,	<i>tchouovstviteln=ii.</i>
Sensuel ,	сластолюбивый ,	<i>slastolioubiv=ii.</i>
Septentrional ,	сѣверный ,	<i>siévern=ii.</i>
Sépulcral ,	гробный ,	<i>grobn=ii.</i>
Serein ,	ясный ,	<i>iasn=ii.</i>
Sérieux ,	важный ,	<i>vajn=ii.</i>
Servile ,	рабскій ,	<i>rabskii.</i>
Seul ,	единый ,	<i>iédin=ii.</i>
Sévère ,	строгий ,	<i>stroghii.</i>
Signalé ,	знаменистый ,	<i>znaménit=ii.</i>
Silencieux ,	молчаливый ,	<i>moltchaliv=ii.</i>
Simple ,	простый ,	<i>prost=ii.</i>
Sincère ,	искренний ,	<i>iskrennii.</i>
Singulier ,	странный ,	<i>strann=ii.</i>
Sinistre ,	смутный ,	<i>smoutn=ii.</i>
Sobre ,	трезвый ,	<i>trezv=ii.</i>
Sociable ,	дружелюбный ,	<i>droujélioubn=ii.</i>
Social ,	общежительный ,	<i>obchtchéjiteln=ii.</i>
Soigneux ,	попечительный ,	<i>popétchiteln=ii.</i>

Solennel ,	торжественный ,	<i>torjěstvenn=ii.</i>
Solide ,	твердый ,	<i>tverd=ii.</i>
Solitaire ,	уединенный ,	<i>ouiédinenn=ii.</i>
Sombre ,	мрачный ,	<i>mratchn=ii.</i>
Somptueux ,	великолѣпный ,	<i>velikoliépn=ii.</i>
Sot ,	глупый ,	<i>gloup=ii.</i>
Souple ,	гибкій ,	<i>ghibkii.</i>
Sourd ,	глухій ,	<i>gloukhii.</i>
Souterrain ,	подземный ,	<i>podzemn=ii.</i>
Souverain ,	верховный ,	<i>verkhovn=ii.</i>
Spacieux ,	пространный ,	<i>prostrann=ii.</i>
Spécieux ,	благовидный ,	<i>blagovidn=ii.</i>
Spirituel ,	оспроумный ,	<i>ostrooumn=ii.</i>
Spiritueux ,	крѣпительный ,	<i>kriépiteln=ii.</i>
Spongieux ,	губчатый ,	<i>goubtchat=ii.</i>
Spontané ,	самохотный ,	<i>samokhotn=ii.</i>
Stable ,	твердый ,	<i>tverd=ii.</i>
Stérile ,	безплодный ,	<i>bezplodn=ii.</i>
Studieux ,	любоучительный ,	<i>lioubooutchiteln=ii.</i>
Stupide ,	несмысленный ,	<i>nésm=islenn=ii.</i>
Suave ,	приятный ,	<i>priiátn=ii.</i>
Subit ,	нечаянный ,	<i>nétchaiánn=ii.</i>
Sublime ,	высокій ,	<i>vačokii.</i>
Subtil ,	тонкій ,	<i>tonkii.</i>
Suffisant ,	довольный ,	<i>dovoln=ii.</i>
Sujet ,	привыклый ,	<i>priv=ikl=ii.</i>
Superbe ,	великолѣпный ,	<i>velikoliépn=ii.</i>
Superficiel ,	поверхностный ,	<i>poverkhnostn=ii.</i>
Superflu ,	излишній ,	<i>izlichnii.</i>
Supérieur ,	верхній ,	<i>verkhni.</i>
Superstitieux ,	суевѣрный ,	<i>souievíern=ii.</i>
Suprême ,	верховный ,	<i>verkhovn=ii.</i>
Sûr ,	вѣрный ,	<i>viérn=ii.</i>
Suranné .	просроченный ,	<i>prosrotchenn=ii.</i>
Surnaturel ,	сверхъестествен- ный ,	<i>sverkhiéstestvenn=ii.</i>
Suspect ,	подозрительный ,	<i>podozriteln=ii.</i>
Svelte ,	легкій ,	<i>liogkii.</i>
Synonyme ,	подобойменный ,	<i>podoboïmenn=ii.</i>

Т

Taciturne ,	молчаливый ,	<i>moltchaliv=ii.</i>
Tardif ,	поздний ,	<i>pozdn=ii.</i>
Technique ,	технический ,	<i>tekhnitcheskii.</i>
Téméraire ,	дерзостный ,	<i>derzostn=ii.</i>
Tempéré ,	растворенный ,	<i>rastvorenn=ii.</i>
Tenace ,	вязкий ,	<i>viäzkii.</i>
Tendre ,	мягкий ,	<i>miägkii.</i>
Terne ,	пускый ,	<i>tousk=ii.</i>
Terrestre ,	земный ,	<i>zemn=ii.</i>
Terrible ,	спрашный ,	<i>strachn=ii.</i>
Théâtral ,	пеатральный ,	<i>téatraln=ii.</i>
Tiede ,	теплохладный ,	<i>téplokhladn=ii.</i>
Timide ,	боязливый ,	<i>boiäzliv=ii.</i>
Tors ,	выпый ,	<i>vit=ii.</i>
Tortu ,	кривый ,	<i>kriv=ii.</i>
Touffu ,	въпвисый ,	<i>viätvist=ii.</i>
Tout ,	весь ,	<i>véce.</i>
Tragique ,	трагический ,	<i>traghitcheskii.</i>
Traitable ,	сговорчивый ,	<i>sgovortchiv=ii.</i>
Tranquille ,	спокойный ,	<i>spokoïn=ii.</i>
Transparent ,	прозрачный ,	<i>prozratchn=ii.</i>
Transversal ,	поперечный ,	<i>popéretchn=ii.</i>
Triumphal ,	триумфальный ,	<i>trioumfaln=ii.</i>
Triomphant ,	пторжествующий ,	<i>torjestvouïouchtkii.</i>
Triste ,	смутный ,	<i>smoutn=ii.</i>
Tumultueux ,	сумяшный ,	<i>soumiätñ=ii.</i>
Turbulent ,	наглый ,	<i>nagl=ii.</i>
Tyrannique .	тиранский ,	<i>tiranskii.</i>

U

Uni,	ровный,	<i>rovn=ii.</i>
Uniforme,	одинакий,	<i>odinakii.</i>
Unique,	единый,	<i>iedin=ii.</i>
Universel,	общий,	<i>obchtchii.</i>
Usité,	употребительный,	<i>oupotrébiteln=ii.</i>
Usuraire,	лихоимный,	<i>likhoimn=ii.</i>
Utile,	полезный,	<i>polezn=ii.</i>

V

Vacant,	праздный,	<i>prazdn=ii.</i>
Vagabond,	блудящий,	<i>bloudiachtchii.</i>
Vague,	неопредѣленный,	<i>neopredielenn=ii.</i>
Vaillant,	храбрый,	<i>khraabr=ii.</i>
Vain,	безполезный,	<i>bezpolezn=ii.</i>
Valable,	годный,	<i>godn=ii.</i>
Valide,	сильный,	<i>siln=ii.</i>
Variable,	перемѣнный,	<i>pérémienn=ii.</i>
Varié,	разнообразный,	<i>raznoobrazn=ii.</i>
Végétal,	растительный,	<i>rastiteln=ii.</i>
Vénal,	продажный,	<i>prodajn=ii.</i>
Vénéralbe,	почтенный,	<i>potchtenn=ii.</i>
Venimeux,	ядовитый,	<i>iadovit=ii.</i>
Verbal,	словесный,	<i>slovesn=ii.</i>
Véreux,	червивый,	<i>tcherviv=ii.</i>
Véridique,	правдивый,	<i>pravdiv=ii.</i>
Véritable,	истинный,	<i>istinn=ii.</i>
Vermeil,	чермный,	<i>tchermn=ii.</i>
Vert,	зеленый,	<i>zélion=ii.</i>
Vertical,	вертикальный,	<i>vertikaln=ii.</i>
Vertueux,	добродѣтельный,	<i>dobrodiéeteln=ii.</i>
Victorieux,	побѣдительный,	<i>pobiéditeln=ii.</i>
Vide,	порожній,	<i>porojni.</i>
Vieux,	старый,	<i>star=ii.</i>
Vif,	живый,	<i>jiv=ii.</i>

Vigilant ,	бодренный ,	<i>bodrenn=ii.</i>
Vigoureux ,	дюжій ,	<i>diouji.</i>
Vil ,	подлый ,	<i>podl=ii.</i>
Vilain ,	мерзкій ,	<i>merzki.</i>
Vindictif ,	мстительный ,	<i>matiteln=ii.</i>
Violent ,	жестокій ,	<i>jestoki.</i>
Violet ,	фіолетовый ,	<i>fiolétov=ii.</i>
Visible ,	видимый ,	<i>vidim=ii.</i>
Vital ,	жизненный ,	<i>jiznenn=ii.</i>
Vivace ,	живущій ,	<i>jivouchtchi.</i>
Voisin ,	сосѣдній ,	<i>sociédni.</i>
Volage ,	вѣтренный ,	<i>viétrenn=ii.</i>
Volatil ,	летучій ,	<i>létoutchi.</i>
Volontaire ,	вольный ,	<i>voln=ii.</i>
Vorace ,	обжорливый ,	<i>objorliv=ii.</i>
Vrai ,	правдивый ,	<i>pravdiv=ii.</i>
Vraisemblable ,	вѣроятный ,	<i>viéroätn=ii.</i>
Vulnérable ,	язвимый ,	<i>iazvim=ii.</i>

КОНЕЦЪ ВТОРОЙ ЧАСТИ.

FIN DE LA SECONDE PARTIE.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ,
СЛОВАРЬ ГЛАГОЛОВЪ.

TROISIÈME PARTIE,
VOCABULAIRE DES VERBES.

А

АБАЙССЕР,
Abandonner,
АБАТТРЕ,
Abdiquer,
АБОЛИР,
Abolir,
АБОНДЕР,
Aborder,
АБОЙЕР,
Aboyer,
АБРЕЖЕР,
Abreuver,
АБСОРБЕР,
Absorber,
АБСОУДРЕ,
Absoudre,

ПОНИЗИТЬ,
оставить,
повалить,
сложить,
отспавить,
изобиловать,
пристать,
лаять,
сокращать,
поить,
поглощать,
разрѣшить,

PONIZITE.
ostavite.
povalite.
slojite.
otstavite.
izobilovate.
pristate.
laiäte.
sokratite.
poïte.
poglotite.
razričhite.

Abuser,	злоупотребить,	<i>zlooupotrěbite.</i>
Accabler,	обременить,	<i>obreménite.</i>
Acceptor,	принять,	<i>priniäte.</i>
Accommoder,	убрать,	<i>oubrate.</i>
Accompagner,	проводить,	<i>provoiate.</i>
Accomplir,	исполнить,	<i>ispolnîte.</i>
Accorder,	позволить,	<i>pozvolite.</i>
Accoucher,	родить,	<i>rodite.</i>
Accoupler,	соединить,	<i>soiédinite.</i>
Accoutumer,	привыкнуть,	<i>priv=iknoute.</i>
Accueillir,	принять,	<i>priniäte.</i>
Accuser,	обвинить,	<i>obvinite.</i>
Acheter,	купить,	<i>koupite.</i>
Achever,	окончить,	<i>okontchite.</i>
Acquérir,	приобрѣтать,	<i>priobriétate.</i>
Acquiescer,	согласиться,	<i>soglacitcă,</i>
Acquitter,	заплатить,	<i>zaplatite.</i>
Adhérer,	прилипнуть,	<i>prilipnoute.</i>
Admettre,	допустить,	<i>dopoustite.</i>
Administrer,	управлять,	<i>oupravliäte.</i>
Admirer,	удивляться,	<i>oudivliätcă.</i>
Adopter,	усыновить,	<i>ouc=inovite.</i>
Adorer,	обожать,	<i>obojate.</i>
Adoucir,	смягчить,	<i>smiägtchite,</i>
Adresser,	обратить,	<i>obratite.</i>
Affamer,	оголодать,	<i>ogolodite.</i>
Affectionner,	любить,	<i>lioubite.</i>
Affermer,	откупить,	<i>otkoupite.</i>
Affermir,	утвердить,	<i>outverдите.</i>
Affirmer,	увѣрять,	<i>ouviériäte.</i>
Affliger,	печалить,	<i>petchalite.</i>
Affaiblir,	ослабить,	<i>ostabite.</i>
Affranchir,	уволить,	<i>ouvolite.</i>
Agir,	дѣйствовать,	<i>dičistvovate.</i>
Agiter,	колебать,	<i>kolébate.</i>
Aider,	помогать,	<i>pomogate.</i>
Aiguiser,	остричь,	<i>ostrite.</i>
Aimer,	любить,	<i>lioubite.</i>
Alarmer,	предвѣщать,	<i>trévožite.</i>

Aller,	ишти,	itti.
Aller (s'en),	уйти,	ouiti.
Allier,	соединить,	soïédinite.
Allumer,	зажечь,	zajétche.
Alonger,	пропаянуть,	protiänoute.
Altérer,	перемѣнить,	pérémiénite.
Amaigrir,	худѣть,	khoudiète.
Amasser,	собирать,	sobirate.
Amener,	приводить,	privodite.
Amollir,	умягчать,	oumiägtchate.
Amuser,	забавлять,	zabavliäte.
Analyser,	раздроблять,	razdrobliäte.
Anéantir,	уничтожить,	ounitchtojite.
Animer,	оживлять,	ojivliäte.
Annoncer,	объявить,	obbiävite.
Annuler,	уничтожить,	ounitchtojite.
Apaiser,	усмирить,	ousmirite.
Aplanir,	уровнять,	ourovniäte.
Aplatir,	расплющить,	rasplothtchite.
Apparier,	спаривать,	sparivate.
Appartenir,	принадлежать,	prinadléjate.
Appeler,	призывать,	prizivate.
Applaudir,	воспескаать,	vospleskate.
Appliquer,	приложить,	prilojite.
Apporter,	принести,	prinesti.
Apprendre,	учиться,	outchitcä.
Apprivoiser,	приучить,	prioutchite.
Approcher,	приблизить,	priblijite.
Approfondir,	рыть,	r=ite.
Approvisionner,	снабжать,	snabjate.
Approuver,	одобрить,	odobrite.
Appuyer,	подпереть,	podpéréte.
Arborer,	выставить,	v=istavite.
Argenter,	посеребрить,	posérébrite.
Armer,	вооружить,	vooroujite.
Arracher,	вырвать,	v=irvate.
Arranger,	учредить,	outchrédite.
Arrêter,	остановить,	ostanovite.
Arriver,	прибыть,	prib=ite.

Arroser ,	поливать ,	<i>polivate.</i>
Assaisonner ,	приправить ,	<i>pripravite.</i>
Asseoir (s') ,	садиться ,	<i>saditcā.</i>
Assiéger ,	осадить ,	<i>ocadite.</i>
Assortir ,	подобрать ,	<i>podobrate.</i>
Assurer ,	удостоверять ,	<i>oudostoviériäte.</i>
Attacher ,	привязать ,	<i>priviäzate.</i>
Atteindre ,	доспичь ,	<i>dostitche.</i>
Atteler ,	заложить ,	<i>zalojite.</i>
Attendre ,	ждать ,	<i>jdate.</i>
Attendrir ,	смягчить ,	<i>smiägtchite.</i>
Attirer ,	припугивать ,	<i>priitiäghivate.</i>
Attribuer ,	приписывать ,	<i>pripiçivate.</i>
Augmenter ,	умножать ,	<i>oumnojate.</i>
Autoriser ,	одобрить ,	<i>odobrite.</i>
Avaler ,	глотать ,	<i>glotate.</i>
Avancer ,	придвинуть ,	<i>pridvinoute.</i>
Avertir ,	уведомить ,	<i>ouviédomite.</i>
Avilir ,	унизить ,	<i>ounizite.</i>
Avitailler ,	снабдить ,	<i>snabdite.</i>
Avoir ,	имѣть ,	<i>imiäte.</i>
Avorter ,	выкинуть ,	<i>v=ikinoute.</i>
Avouer ,	признать ,	<i>priznate.</i>

В

Babiller ,	болтать ,	<i>boltate.</i>
Badiner ,	шутить ,	<i>choutite.</i>
Baigner ,	купать ,	<i>koupate.</i>
Bâiller ,	зѣвать ,	<i>ziévate.</i>
Baiser ,	цѣловать ,	<i>tsiélovate.</i>
Baisser ,	наклонить ,	<i>naklonite.</i>
Bannir ,	изгнать ,	<i>izgnate.</i>
Baptiser ,	крестить ,	<i>krestite.</i>
Barbouiller ,	пачкать ,	<i>patchkate.</i>
Barricader ,	загородить ,	<i>zagorodite.</i>
Bâter ,	навьючить ,	<i>navvioutchite.</i>
Bâtir ,	строить ,	<i>stroite.</i>

Battre ,	бить ,	bite.
Becqueter ,	клевать ,	klevate.
Bégayer ,	заикаясь ,	zaikatçä.
Bêler ,	блеять ,	bléiate.
Bénir ,	благословить ,	blagoslovite.
Beugler ,	мычать ,	m=itchate.
Blanchir ,	бѣлить ,	bielite.
Blasphémer ,	богохулить ,	bogokhoulite.
Blessier ,	раниль ,	ranite.
Bloquer ,	блокировать ,	blokirovate.
Boire ,	пить ,	pite.
Boiter ,	хропать ,	khromate.
Bondir ,	опшрыгивать ,	otpr=ighivate.
Border ,	обшить ,	obchite.
Borner ,	граничить ,	granitchite.
Boucher ,	задѣлать ,	zadielate.
Bouillir ,	кипеть ,	kipiéte.
Bouleverser ,	разрушить ,	razrouchite.
Bourdonner ,	жужжать ,	joujjate.
Branler ,	качать ,	katchate.
Bridier ,	взнуздать ,	vznouzdate.
Briller ,	блистать ,	blistate.
briser ,	разбивать ,	razbivate.
Broder ,	вышивать ,	v=ichivate.
Brouiller ,	замѣшать ,	zamiéchte.
Broyer ,	переть ,	téréte.
Brûler ,	сжигать ,	sjigate.

C

Cacher ,	скрыть ,	ckr=ite.
Cacheter ,	запечатать ,	zapetchatate.
Cajoler ,	ласкаться ,	laskatçä.
Calfater ,	конопатить ,	konopatite.
Calmer ,	укрошить ,	oukrotite.
Calomnier ,	клеветать ,	klévétate.

Camper ,	спать лагеремъ ,	<i>state lagherém.</i>
Cantonner ,	споять по кварти- рамъ ,	<i>stoiâte po kvarti- ramm.</i>
Capituler ,	договариваться ,	<i>dogovarivatcă.</i>
Carder ,	чесать ,	<i>tchécate.</i>
Caresser ,	ласкать ,	<i>laskate.</i>
Caserner ,	жить въ казармахъ ,	<i>jite vkazarmakh.</i>
Casser ,	разбить ,	<i>razbite.</i>
Céder ,	оставлять ,	<i>ostavliâte.</i>
Ceindre ,	опоясать ,	<i>opoiâcate.</i>
Célébrer ,	праздновать ,	<i>prazdnovate.</i>
Censurer ,	крипиковать ,	<i>kritikovate.</i>
Cerner ,	окружать ,	<i>okroujate.</i>
Certifier ,	свидѣтельствовать ,	<i>svidiételstvovate.</i>
Chagriner ,	печалить ,	<i>péchalite.</i>
Chanceler ,	колебаться ,	<i>kolébatcă.</i>
Changer ,	перемѣнить ,	<i>péreménite.</i>
Chanter ,	пѣть ,	<i>piête.</i>
Charger ,	нагрузить ,	<i>nagrouzite.</i>
Charmer ,	прельщать ,	<i>prelchtchate.</i>
Chasser ,	прогнать ,	<i>prognate.</i>
Chauffer ,	грѣть ,	<i>griête.</i>
Chercher ,	искать ,	<i>iskate.</i>
Chicaner ,	ябедничать ,	<i>iabednitchate.</i>
Circuler ,	обращаться ,	<i>obrachtchatcă.</i>
Cirer ,	вощать ,	<i>vochtchite.</i>
Ciseler ,	чеканить ,	<i>tchékanite.</i>
Citer ,	приводить ,	<i>privodite.</i>
Civiliser ,	просвѣщать ,	<i>prosviétite.</i>
Clouer ,	пригвоздить ,	<i>prigvozdit.</i>
Coiffer ,	причесывать ,	<i>pritchioci=ivate.</i>
Coller ,	склеить ,	<i>skléite.</i>
Colorer ,	расцвѣщать ,	<i>rastsviétite.</i>
Combattre ,	сражаться ,	<i>srajatcă.</i>
Combler ,	наполнить ,	<i>napolnite.</i>
Commander ,	повелѣть ,	<i>poveliete.</i>
Commencer ,	начать ,	<i>natchate.</i>
Commercer ,	торговать ,	<i>torgovate.</i>
Commettre ,	учинить ,	<i>outchinite.</i>

Communier ,	причащаться ,	<i>pritchachtchatcă.</i>
Communiquer ,	сообщить ,	<i>soobchtchte.</i>
Comparer ,	сравнивать ,	<i>sravnivate.</i>
Compenser ,	замѣнить ,	<i>zamiénite.</i>
Compléter ,	дополнять ,	<i>dopolniäte.</i>
Complimenter ,	поздравлять ,	<i>pozdravliäte.</i>
Composer ,	составить ,	<i>sostavite.</i>
Comprendre ,	содержать ,	<i>soderjate.</i>
Comprimer ,	сдавливать ,	<i>sdavlivate.</i>
Compter ,	считать ,	<i>stchitate.</i>
Concentrer ,	соединить ,	<i>soïédinite.</i>
Concerner ,	касаться ,	<i>kaçatcă.</i>
Concert (se) ,	соглашаться ,	<i>soglachatcă.</i>
Concevoir ,	понять ,	<i>poniäte.</i>
Concilier ,	примиришь ,	<i>primirite.</i>
Conclure ,	заклчить ,	<i>zaklioutchite.</i>
Concourir ,	споспѣшествовать ,	<i>spospiéchestvovate.</i>
Condamner ,	осуждать ,	<i>oçoujdate.</i>
Condenser ,	сгустить ,	<i>sgoustite.</i>
Condescendre ,	снисходить ,	<i>snishodite.</i>
Conduire ,	проводить ,	<i>provodite.</i>
Confier ,	ввѣрить ,	<i>vviéríte.</i>
Confirmer ,	утвердить ,	<i>outverдите.</i>
Confisquer ,	конфисковать ,	<i>konfiskovate.</i>
Confondre ,	смѣшивать ,	<i>smiéchate.</i>
Conformer ,	сообразовать ,	<i>soobrazovate.</i>
Congédier ,	отпустить ,	<i>otpoustite.</i>
Conjurer ,	дѣлать заговоръ ,	<i>diélate zagovorr.</i>
Connaître ,	знать ,	<i>znate.</i>
Conquérir ,	завоевать ,	<i>zavoïéivate.</i>
Consacrer ,	посвящать ,	<i>posviätite.</i>
Conseiller ,	совѣтовать ,	<i>soviétovate.</i>
Consentir ,	согласиться ,	<i>soglacitcă.</i>
Conservar ,	сохранить ,	<i>sokhranite.</i>
Considérer ,	уважить ,	<i>ouvajite.</i>
Consister ,	состоять ,	<i>sostoiäte.</i>
Consoler ,	утѣшать ,	<i>outiéchate.</i>
Consommer ,	издержать ,	<i>izderjate.</i>
Conspirer ,	умыслить ,	<i>oum=islite.</i>

Constater,	доказашъ,	<i>dokazate.</i>
Construire,	спроишъ,	<i>stroïte.</i>
Consulter,	совѣщоваишъ,	<i>soviétovatcǎ.</i>
Contenir,	содержашъ,	<i>soderjate.</i>
Contenter,	удовольствовашъ,	<i>oudovolstvovate.</i>
Conter,	сказашъ,	<i>skazate.</i>
Contester,	оспоришъ,	<i>osporite.</i>
Continuer,	продолжишъ,	<i>prodoljite.</i>
Contracter,	заключишъ,	<i>zaklioutchite.</i>
Contraindre,	принудишъ,	<i>prinoudite.</i>
Contrarier,	препятствовашъ,	<i>prépiätstvovate.</i>
Contredire,	противорѣчишъ,	<i>protivoriétchite.</i>
Contrefaire,	поддѣльвашъ,	<i>poddíet=ivatcǎ.</i>
Contribuer,	способствовашъ,	<i>spocobstvovate.</i>
Convaincre,	убѣдишъ,	<i>oubiéðite.</i>
Convenir,	согласишъ,	<i>soglacitcǎ.</i>
Convertir,	обратишъ,	<i>obratite.</i>
Convoquer,	созывашъ,	<i>soz=ivate.</i>
Copier,	списатьъ,	<i>spicǎte.</i>
Corriger,	поправишъ,	<i>popravite.</i>
Corrompre,	порчишъ,	<i>portite.</i>
Coucher,	лежашъ,	<i>léjate.</i>
Coudre,	сшивашъ,	<i>schivate.</i>
Couler,	печь,	<i>tétche.</i>
Couper,	рѣзашъ,	<i>riézate.</i>
Courber,	согнушъ,	<i>sognoute.</i>
Courir,	бѣжашъ,	<i>biéjate.</i>
Couronner,	увѣнчашъ,	<i>ouviéntchate.</i>
Coûter,	стоишъ,	<i>stoite.</i>
Couvrir,	покрышъ,	<i>pokr=ite.</i>
Cracher,	харкашъ,	<i>kharkate.</i>
Craindre,	бояться,	<i>boiätcǎ.</i>
Craquer,	прецашъ,	<i>tréchtchate.</i>
Créer,	создашъ,	<i>sozdate.</i>
Creuser,	рыть,	<i>r=ite.</i>
Crever,	разорвашъ,	<i>razorvate.</i>
Crier,	кричашъ,	<i>krítchate.</i>
Croire,	вѣришъ,	<i>viérite.</i>
Croître,	расши,	<i>rasti.</i>

Cueillir,
Cuire,
Culbater,
Cultiver,

собрать,
варить,
опрокинуть,
пахать,

sobrate.
varite.
oprokinoute.
pakhate.

D

Damer,
Damner,
Danser,
Dater,
Débander (se),
Débarquer,
Débarrasser,
Débattre,
Débaucher,
Débiter,
Déborder,
Déboucher,
Déboutonner,
Débrider,
Débrouiller,
Débuter,
Décacheter,
Décapiter,
Décharger,
Déchirer,
Déchoir,
Décider,
Déclarer,
Décomposer,
Décorer,
Découdre,
Découvrir,
Décrire,
Décroître,

покрыть доведъ,
проклясть,
панцовать,
написать число,
разсыяться,
выгрузить,
распутать,
спорить,
развратить,
продать,
разлиться,
опоткнуть,
разстегнуть,
разнуздать,
разобрать,
начать,
распечатать,
опрубить голову,
выгрузить,
расперзать,
умалиться,
рѣшишь,
объявить,
разобрать,
украсить,
разшить,
открыть,
описать,
убывать,

pokr=ite dovède.
prokliäste.
tantsovate.
napisate tchislo.
razsiäitcă.
v=igrouzite.
raspoutate.
sporite.
razvratite.
prodate.
razlitcă.
ototknoute.
razstegnoute.
raznouzdate.
razobrate.
natchate.
raspétchatate.
otroubite golovou.
v=igrouzite.
rasterzate.
oumalitcă.
riéchte.
obbiävite.
razobrate.
oukracite.
razchite.
otkr=ite.
opicate.
oub=ivate.

Décrotter ,	счистишь ,	<i>stchistite.</i>
Dédier ,	приписать ,	<i>pripicate.</i>
Défaire ,	развязать ,	<i>razviäzate.</i>
Défendre ,	защищать ,	<i>zachtchichtchate.</i>
Définir ,	опредѣлить ,	<i>oprédielite.</i>
Défleurer ,	опцвѣсти ,	<i>ottsviesti.</i>
Dégôûter ,	опвратишь ,	<i>otvratite.</i>
Dégoutter ,	капнуть ,	<i>kapnoute.</i>
Dégrader ,	разорить ,	<i>razorite.</i>
Déguiser ,	преобразить ,	<i>préobrazite.</i>
Déjeuner ,	завтракать ,	<i>zavtrakate.</i>
Délasser ,	успокоить ,	<i>ouspokoïte.</i>
Délayer ,	разжидить ,	<i>razjidite.</i>
Déléguer ,	нарядить ,	<i>nariädite.</i>
Délibérer ,	разсудить ,	<i>razsoudite.</i>
Délier ,	развязать ,	<i>razviäzate.</i>
Délivrer ,	освободить ,	<i>osvobodite.</i>
Déloger ,	переехать ,	<i>péréiekhate.</i>
Demander ,	спросить ,	<i>sprocite.</i>
Démanger ,	зудить ,	<i>zoudite.</i>
Démêler ,	распутать ,	<i>raspoutate.</i>
Démembrer ,	раздробить ,	<i>razdrobite.</i>
Demeurer ,	жить ,	<i>jite.</i>
Démonter ,	разобрать ,	<i>razobrate.</i>
Démontrer ,	доказать ,	<i>dokazate.</i>
Dénoncer ,	заявить ,	<i>zaiävite.</i>
Dépeindre ,	описать ,	<i>opicate.</i>
Dépendre ,	зависить ,	<i>zavicite.</i>
Dépenser ,	издержать ,	<i>izderjate.</i>
Dépérir ,	ослабѣть ,	<i>oslabiete.</i>
Dépeupler ,	опустошить ,	<i>opoustochite.</i>
Déplacer ,	переставить ,	<i>péréstavite.</i>
Déplaire ,	досадить ,	<i>doçadite.</i>
Déployer ,	распустить ,	<i>raspoustite.</i>
Déposer ,	повѣрить ,	<i>poviérie.</i>
Dépouiller ,	лишить ,	<i>lichite.</i>
Dérober ,	красть ,	<i>kraste.</i>
Désarmer ,	обезоружить ,	<i>obézoroujite.</i>
Désavouer ,	оприцаться ,	<i>otritsatça.</i>

Descendre ,	сходить ,	<i>skhodit.</i>
Désertier ,	уходить ,	<i>oukhodite.</i>
Désespérer ,	отчаяться ,	<i>ottchaitčä.</i>
Déshabiller ,	раздѣть ,	<i>razdiète.</i>
Déshonorer ,	обезчестить ,	<i>obeztchestite.</i>
Désigner ,	означить ,	<i>oznatchite.</i>
Désirer ,	желать ,	<i>jélate.</i>
Désobéir ,	ослушаться ,	<i>oslouchatčä.</i>
Désoler ,	опустошить ,	<i>opoustochite.</i>
Dessécher ,	сушить ,	<i>souchite.</i>
Dessiner ,	рисовать ,	<i>riçovate.</i>
Destiner ,	назначить ,	<i>naznatchite.</i>
Destituer ,	отрѣшить ,	<i>otrièchite.</i>
Désunir ,	раздѣлить ,	<i>razdièlîte.</i>
Détacher ,	отвязать ,	<i>otviázate.</i>
Déterminer ,	склонить ,	<i>sklonite.</i>
Déterrer ,	выкопать ,	<i>v=ikopate.</i>
Détester ,	гнушаться ,	<i>gnouchatčä.</i>
Détourner ,	отвратить ,	<i>otvratite.</i>
Détremper ,	растворить ,	<i>rastvorite.</i>
Détruire ,	разрушить ,	<i>razrouchite.</i>
Devancer ,	предшествовать ,	<i>predchestvovate.</i>
Dévaster ,	опустошить ,	<i>opoustochite.</i>
Développer ,	развернуть ,	<i>razvernoute.</i>
Devenir ,	сдѣлаться ,	<i>sdièlatčä.</i>
Deviner ,	угадать ,	<i>ougadate.</i>
Devoir ,	долженствовать ,	<i>doljenstvovate.</i>
Dévorier ,	сѣдять ,	<i>ssièdate.</i>
Dévouer ,	посвятить ,	<i>posviätite.</i>
Différer ,	оплосить ,	<i>otlojite.</i>
Digérer ,	варить ,	<i>varite.</i>
Diminuer ,	уменьшить ,	<i>oumenchite.</i>
Diner ,	обѣдать ,	<i>obièdate.</i>
Dire ,	сказать ,	<i>skazate.</i>
Diriger ,	направить ,	<i>napravite.</i>
Discipliner ,	научить ,	<i>naoutchate.</i>
Disparaître ,	скрыться ,	<i>skr=itčä.</i>
Dispenser ,	разрѣшить ,	<i>razrièchite.</i>
Disperser ,	разсѣять ,	<i>razsièiate.</i>

Disposer,	расположись,	<i>raspolojite.</i>
Disputer,	споришь,	<i>sporite.</i>
Dissimuler,	скрытничать,	<i>skr=itnitcate.</i>
Dissoudre,	распустишь,	<i>raspoustite.</i>
Dissuader,	отсовѣтовать,	<i>otsoviétovate.</i>
Distiller,	двоить,	<i>dvoite.</i>
Distinguer,	различать,	<i>razlitchate.</i>
Distraire,	развлечь,	<i>razvlétche.</i>
Distribuer,	раздать,	<i>razdate.</i>
Divertir (se),	веселиться,	<i>vécélitcä.</i>
Diviser,	раздѣлить,	<i>razdiélitte.</i>
Dominer,	власствовать,	<i>vlastvovate.</i>
Dompter,	укротить,	<i>oukrotite.</i>
Donner,	давать,	<i>davate.</i>
Dorer,	золотить,	<i>zolutite.</i>
Dormir,	спать,	<i>spate.</i>
Doubler,	удвоить, подбить,	<i>oudvoite; podbite.</i>
Douter,	сомнѣваться,	<i>somniévaticä.</i>
Dresser,	поставить,	<i>postavite.</i>
Durcir,	твердить,	<i>tverdiéte.</i>
Durer,	продолжаться,	<i>prodoljatcä.</i>

Е

Éblouir,	ослѣпить,	<i>osliépite.</i>
Ébranler,	поколебать,	<i>pokolébate.</i>
Ébrécher,	выломить,	<i>v=ilomite.</i>
Écaler,	лущить,	<i>louchtchite.</i>
Écarter,	удалить,	<i>oudalite.</i>
Echancrer,	вырѣзать,	<i>v=iriezate.</i>
Echanger,	промѣнять,	<i>promiéniäte.</i>
Échapper,	убѣжать,	<i>oubiéjate.</i>
Échauder,	выварить,	<i>v=ivarite.</i>
Échauffer,	согрѣть,	<i>sogriéte.</i>
Echoir,	доспаться,	<i>dostatcä.</i>
Eclaircir,	объяснить,	<i>obbiäsnite.</i>

Eclairer ,	освѣщать ,	<i>osviěchtchate.</i>
Eclater ,	преснуть ,	<i>tresnoute.</i>
Eclipser ,	затмить ,	<i>zatmite.</i>
Eclore ,	вылупиться ,	<i>v=iloupitcă.</i>
Écorcher ,	ободрать ,	<i>obodrate.</i>
Écosser ,	шелушить ,	<i>chélouchite.</i>
Ecouter ,	слушать ,	<i>slouchate.</i>
Écrier (s') ,	вскричать ,	<i>vskritchate.</i>
Écrire ,	писать ,	<i>picate.</i>
Écouler (s') ,	обрушиться ,	<i>obrouchtcă.</i>
Écumer ,	пѣниться ,	<i>piénitcă.</i>
Écurer ,	чистить ,	<i>tchistite.</i>
Effacer ,	вычистить ,	<i>v=itchistite.</i>
Effaroucher ,	испугать ,	<i>ispougate.</i>
Effondrer ,	выпопрошить ,	<i>v=ipotrochite.</i>
Efforcer (s') ,	стараться ,	<i>staratcă.</i>
Effrayer ,	устрашить ,	<i>oustrachite.</i>
Egalér ,	уравнять ,	<i>ouravniäte.</i>
Egarer (s') ,	заблудиться ,	<i>zablouditcă.</i>
Egayer ,	увеселить ,	<i>ouwécélite.</i>
Égorger ,	убить ,	<i>oubite.</i>
Égoutter ,	капать ,	<i>kapate.</i>
Egratigner ,	оцарапать ,	<i>otsarapite.</i>
Elancer (s') ,	броситься ,	<i>brocitcă.</i>
Élargir ,	разширить ,	<i>razchirite.</i>
Élever ,	поднять ,	<i>podniäte.</i>
Élire ,	избрать ,	<i>izbrate.</i>
Éloigner ,	отдалить ,	<i>otdalite.</i>
Éluder ,	избѣжать ,	<i>izbiejate.</i>
Emballer ,	укласть ,	<i>ouklaste.</i>
Embarquer ,	посадить на корабль ,	<i>poçadite na korable.</i>
Embarrasser ,	загородить ,	<i>zagorodite.</i>
Embaumer ,	бальзамировать ,	<i>balzamirovate.</i>
Embellir ,	украсить ,	<i>oukracite.</i>
Embraser ,	зажечь ,	<i>zajetche.</i>
Embrasser ,	обнять ,	<i>obniäte.</i>
Embrouiller ,	замѣшать ,	<i>zamiěchate.</i>
Emmener ,	опвесить ,	<i>otpesti.</i>
Émousser ,	пригупить ,	<i>pritoupite.</i>

Emouvoir,	подвигнуть,	<i>podvignoute.</i>
Emparer (s'),	овладѣть,	<i>ovladiête.</i>
Empêcher,	удержать,	<i>ouderjate.</i>
Empeser,	крохмалить,	<i>krokhmalite.</i>
Emplir,	наполнить,	<i>napolnite.</i>
Employer,	употребить,	<i>oupotřebite.</i>
Empoisonner,	отравить,	<i>otravite.</i>
Emporter,	унести,	<i>ounesti.</i>
Empresser (s'),	спремиться,	<i>strémitchä.</i>
Emprunter,	занять,	<i>zaniäte.</i>
Encenser,	кадить,	<i>kadite.</i>
Enchaîner,	сковать,	<i>skovate.</i>
Echanter,	обворожить,	<i>obvorojite.</i>
Encourager,	ободрить,	<i>obodrite.</i>
Endormir (s'),	заснуть,	<i>zasnoute.</i>
Endurcir,	ожесточить,	<i>ojestotahite.</i>
Endurer,	сносить,	<i>snocite.</i>
Enfanter,	родить,	<i>rodite.</i>
Enfermer,	запереть,	<i>zapérete.</i>
Enflammer,	зажечь,	<i>zajetche.</i>
Enfler,	надувать,	<i>nadoute.</i>
Enfoncer,	вколоть,	<i>vkolote.</i>
Engager,	обязать,	<i>obiázate.</i>
Engloutir,	глошать,	<i>glotate.</i>
Engourdir,	оцѣпенѣть,	<i>otsiépéniête.</i>
Engraisser,	разжирѣть,	<i>razjiriête.</i>
Enhardir,	ободрить,	<i>obodrite.</i>
Enivrer,	упоить,	<i>oupoite.</i>
Enjamber,	шагать,	<i>chagate.</i>
Enlever,	поднять,	<i>podniäte.</i>
Enluminer,	раскрасить,	<i>raskracite.</i>
Ennuyer,	спужать,	<i>stoujate.</i>
Énoncer,	изъяснить,	<i>izziásnite.</i>
Énorgueillir,	возгордиться,	<i>vozgordite.</i>
Enrager,	бѣситься,	<i>biécitčä.</i>
Enrhumer (s'),	простудиться,	<i>prostouditčä.</i>
Enrichir,	обогащать,	<i>obogatite.</i>
Ensanglanter,	окровавить,	<i>okrovavite.</i>
Enseigner,	научить,	<i>naoutchite.</i>

Ensevelir ;	погребать ,	<i>pogriěbate.</i>
Entamer ,	отрѣзать ;	<i>otriězate.</i>
Entendre ,	слушать , разумѣть ,	<i>slouchate; razoumiěte.</i>
Enter ,	привить ,	<i>privite.</i>
Enterrer ,	похоронять ,	<i>pokhoroniäte.</i>
Entêter (s') ,	приспрасити́сь ,	<i>pristrastitcǎ.</i>
Enthousiasmer ,	восхищити́сь ,	<i>voskhitite.</i>
Entortiller ,	запутать ;	<i>zapoutate.</i>
Entraîner ,	увлекать ;	<i>ovlěkate.</i>
Entraver ,	спутать ,	<i>spoutate.</i>
Entre-couper ,	перерывать ,	<i>pérér=ivate.</i>
Entrelacer ,	переплести ,	<i>pérépleste.</i>
Entrelarder ,	напихать ,	<i>năpikhate.</i>
Entremettre (s') ,	впутаться ,	<i>vpoutatcǎ.</i>
Entreprendre ,	предпріять ;	<i>predpriäte.</i>
Entrer ,	войти ,	<i>voiti.</i>
Entretenir ,	содержать ,	<i>soderjate.</i>
Entrevoir ,	провидѣть ;	<i>providiěte.</i>
Entr'ouvrir ,	открыть ,	<i>otkr=ite.</i>
Envahir ,	похищити́сь ,	<i>pokhitite.</i>
Envelopper ,	завернуть ;	<i>zavernoute.</i>
Envenimer ,	расправити́сь ,	<i>rastravite.</i>
Envier ,	завидовать ,	<i>zavidovate.</i>
Envoler (s') ,	улетѣть ,	<i>oulětiěte.</i>
Envoyer ,	послать ,	<i>postate.</i>
Epaissir ,	густѣть ,	<i>goustiěte.</i>
Epanouir (s') ,	распуска́ться ,	<i>raspouskatcǎ.</i>
Epargner ,	щадить ,	<i>chtchadite.</i>
Epier ,	подсматривать ,	<i>podsmatrivate.</i>
Eplucher ,	вычищити́сь ,	<i>v=itchistite.</i>
Epouser ,	жениться , вы́пннн замужъ ,	<i>jénitcǎ , v=itti za- moujj.</i>
Éprouvanter ,	устрашить ,	<i>oustrachite.</i>
Éprouver ,	испытать ,	<i>isp=itate.</i>
Epuiser ,	испо́чить ,	<i>istochtchite.</i>
Equiper ,	снарядить ,	<i>snariädite.</i>
Errer ,	заблуждать ,	<i>zabloujdate.</i>
Escompter ,	вычесть ,	<i>v=itchešte.</i>
Escorter ,	провести ,	<i>provesti.</i>

Espérer,	уновашъ,	oupovate.
Espionner,	подемашривашъ,	podsmatrivate.
Essayer,	испыташъ,	isp=itate.
Essuyer,	выпирашъ,	v=itirate.
Estimer,	починашъ,	potchitate.
Estropier,	изъувѣчишъ,	izzouviêlchite.
Etablir,	основашъ,	osnovate.
Étaler,	выказашъ,	v=ikazate.
Éteindre,	погасишъ,	pogacite.
Étendre,	распространишъ,	rasprostranite.
Étinceler,	блиснашъ,	blistate.
Étonner,	удивишъ,	oudivite.
Étouffer,	задушишъ,	zadouchite.
Étourdir,	оглушишъ,	oglouchite.
Etrangler,	удавишъ,	oudavite.
Être,	бышъ,	b=ite.
Étrécir,	сѣзизишъ,	ssouzite.
Étudier,	учишся,	outchitcä.
Évaluer,	оцѣнишъ,	otsienite.
Éveiller,	пробудишъ,	proboudite.
Éviter,	избѣжашъ,	izbiejate.
Exagérer,	увеличишъ,	ouvélluchite.
Examiner,	разыскашъ,	razziskate.
Exceller,	превосходишъ,	prévoshodite.
Excepter,	исключашъ,	izklioutchate.
Exciter,	возбудишъ,	vozboudite.
Exclure,	исключишъ,	izklioutchite.
Excuser,	извинишъ,	izvinite.
Exécuter,	исполнишъ,	ispolnite.
Exempter,	уволишъ,	ouvolite.
Exercer,	употребишъ,	oupotrebite.
Exhorter,	убѣждашъ,	oubiéjdate.
Exiger,	пробовашъ,	trébovate.
Exiler,	сослалъ,	soslate.
Exister,	существовалъ,	souchtchestvovate.
Expirer,	кончался,	kontchatcä.
Expliquer,	изъяснишъ,	izziäsnite.
Exposer,	выставишъ,	v=istavite.
Exprimer,	выражалъ,	v=irajate.

Exterminer ,
Extraire ,

Истребить ,
выписать .

istrebite.
v=ipisate.

F

Fâcher ,
Façonner ,
Faire ,
Faner (se) ,
Farder ,
Fatiguer ,
Faucher ,
Féconder ,
Feindre ,
Féliciter ,
Fendre ,
Fermenter ,
Fermer ,
Ferrer ,
Fier (se) ,
Filer ,
Finir ,
Flatter ,
Fleurir ,
Fonder ,
Fondre ,
Forcer ,
Forger ,
Fortifier ,
Fourbir ,
Frapper ,
Fréquenter ,
Frire ,
Friser ,
Frisonner ,
Fuir ,
Fumer ,
Fusiller ,

сердить ,
образовать ,
дѣлать ,
сохнуть ,
румянить ,
упомянуть ,
косить ,
оплодить ,
припворять ,
поздравлять ,
разсѣкать ,
бродить ,
затворить ,
оковывать ,
полагаться ,
прясать ,
окончать ,
ласкать ,
цвѣсти ,
основать ,
плавить ,
насиловать ,
ковать ,
укрѣплять ,
чистить ,
ударять ,
обходиться ,
пряжить ,
завивать ,
дрожать ,
бѣжать ,
куриль ,
разстригать ,

cerdite.
obrazovate.
diélate.
sokhnoute.
roumüänite.
outomite.
kocite.
oplodite.
pritvoriäte.
pozdravliäte.
razciékate.
brodite.
zatvorite.
okovate.
pölagatcä.
priäste.
okontchate.
laskate.
tsviésti.
osnovate.
plavite.
nacilovate.
kovate.
oukriepliäte.
tchistite.
oudariäte.
obkhoditcä.
priäjite.
zavivate.
drojate.
biejate.
kourite.
razstriéliäte.

G

Gagner ,	выработашъ ,	<i>v=irabotate.</i>
Garantir ,	ручашся ,	<i>routchatcă.</i>
Garder ,	сохраняшъ ,	<i>sokhraniäte.</i>
Garnir ,	убрашъ ,	<i>oubrate.</i>
Gâter ,	повредить ,	<i>povrédiťe.</i>
Geler ,	замерзашъ ,	<i>zamerzate.</i>
Gémir ,	спонашъ ,	<i>stonate.</i>
Géner ,	принуждашъ ,	<i>prinoujdate.</i>
Glisser ,	скользашъ ,	<i>skolzite.</i>
Glorifier ,	славить ,	<i>slavite.</i>
Goûter ,	вкушашъ ,	<i>vkouchate.</i>
Gouverner ,	царствовать ,	<i>tsarstvovate.</i>
Gratter ,	чесашъ ,	<i>tchéčate.</i>
Graver ,	гравировашъ ,	<i>gravirovate.</i>
Gravir ,	карабкашся ,	<i>karabkatcă.</i>
Grogner ,	хрюкашъ ,	<i>khrioukate.</i>
Guérir ,	исцѣлишъ ,	<i>istsiéiťe.</i>
Guider ,	провожаешъ ,	<i>provoiate.</i>

H

Habiller ;	одѣвашъ ,	<i>odievate.</i>
Habiter ,	обиташъ ,	<i>obitate.</i>
Habituer ,	пріучашъ ,	<i>prioutchate.</i>
Hacher ,	рубить ,	<i>roubite.</i>
Haïr ,	ненавидѣшъ ,	<i>nénavidieťe.</i>
Harceler ,	задирашъ ,	<i>zadirate.</i>
Hériter ,	наслѣдовашъ ,	<i>nasliédovate.</i>
Hésiter ,	запинашся ,	<i>zapinatcă.</i>
Heurter ,	толкнушъ ,	<i>tolknoute.</i>
Honorer ,	честновашъ ,	<i>tchestvovate.</i>
Humilier ,	уничижаешъ ,	<i>ounitchijate.</i>
Hurler ,	рыдашъ ,	<i>r=idate.</i>

I

Illuminer ,	освѣщать ,	<i>osviěchtchate.</i>
Imaginer (s'),	мечтать ,	<i>mětchtate.</i>
Imiter ,	подражать ,	<i>podrajate.</i>
Imprimer ,	пискать ,	<i>tiskate.</i>
Incliner ,	наклонять ,	<i>nakloniäte.</i>
Incommoder ,	безпокоють ,	<i>bezpokoïte.</i>
Inonder ,	наводнить ,	<i>navodnite.</i>
Inquiéter ,	превозжитъ ,	<i>trěvojite.</i>
Instruire ,	наставлять ,	<i>nastavhäte.</i>
Insulter ,	обижать ,	<i>obijate.</i>
Intercéder ,	предстательство- вать ,	<i>predstatelstvovate.</i>
Intercepter ,	перехватить ,	<i>pérėkhvatite.</i>
Interdire ,	запретить ,	<i>zaprėtite.</i>
Interpréter ,	толковать ,	<i>tolkovate.</i>
Interrompre ,	помѣшать ,	<i>pomiěchate.</i>
Inventer ,	изобрѣтать ,	<i>izobriětate.</i>
Inviter ,	звать ,	<i>zvate.</i>
Irriter ,	разсердить ,	<i>razcerdite.</i>

J

Jaillir ,	брызгать ,	<i>br=izgate.</i>
Jeter ,	бросать ,	<i>broçate.</i>
Jeûner ,	поститься ,	<i>postitcä.</i>
Joindre ,	соединять ,	<i>soiėdiniäte.</i>
Jouer ,	играть ,	<i>igrate.</i>
Juger ,	судить ,	<i>soudite.</i>
Jurer ,	присягать ,	<i>priciägate.</i>
Justifier ,	оправдать ,	<i>opravdate.</i>

L

Labourer,	пахать,	<i>pakhate.</i>
Lâcher,	опускать,	<i>opouskate.</i>
Laisser,	оставить,	<i>ostavite.</i>
Lancer,	кидать,	<i>kidate.</i>
Languir,	изнемогать,	<i>iznémogate.</i>
Lasser,	упомишь,	<i>outomite.</i>
Laver,	мыть,	<i>m=ite</i>
Lessiver,	бучить,	<i>boutchite.</i>
Lever,	поднимать,	<i>podnimate.</i>
Licencier,	распустишь,	<i>raspoustite.</i>
Lier,	вязать,	<i>viázate.</i>
Liguer,	соединишь,	<i>soiédinite.</i>
Livrer,	опдать,	<i>otdate.</i>
Loger,	жить,	<i>jite.</i>
Louer,	хвалишь,	<i>khvalite.</i>
Lustrer,	глянцовать,	<i>gliántsovate.</i>

M

Mâcher,	жевать,	<i>jévale.</i>
Maigrir,	худѣть,	<i>khoudiète.</i>
Maltraiter,	изъуродовать,	<i>izzourodovate.</i>
Manger,	ѣсть,	<i>iète.</i>
Manier,	ворочать,	<i>vorotchate.</i>
Manœuvrer,	маневрировать,	<i>manévrirovate.</i>
Manquer,	проступиться,	<i>prostoupitcä.</i>
Manquer,	недоставать,	<i>nédostavate.</i>
Manquer,	нарушить,	<i>narouchite.</i>
Marcher,	маршировать,	<i>marchirovate.</i>
Marcher,	ходить,	<i>khodite.</i>
Marier,	женить,	<i>jénit.</i>
Marquer,	замѣнить,	<i>zamiétite.</i>
Masquer,	прикрывать,	<i>prikr=ivate.</i>
Massacrer,	убивать,	<i>oubivate.</i>

Maudire ,	проклясть ,	<i>prokliäste.</i>
Mécontenter ,	досаждашь ,	<i>doçajdate.</i>
Médire ,	злословишь ,	<i>zloslovite.</i>
Méditer ,	мыслишь ,	<i>m=islite.</i>
Mêler ,	мѣшаешь ,	<i>miéchte.</i>
Menacer ,	грозить ,	<i>grozite.</i>
Ménager ,	беречь ,	<i>béretche.</i>
Mendier ,	нищенствомовать ,	<i>nichtchetstvovate.</i>
Mener ,	вести ,	<i>veste.</i>
Mentir ,	лгать ,	<i>lgate.</i>
Mépriser ,	презираешь ,	<i>prézirate.</i>
Mériter ,	удостоиться ,	<i>oudostoitčä.</i>
Mesurer ,	мѣряешь ,	<i>miériäte.</i>
Mettre ,	поставишь ,	<i>postavite.</i>
Meubler ,	убрать ,	<i>oubrate.</i>
Miauler ,	мяукаешь ,	<i>miäoukate.</i>
Miner ,	подрыть ,	<i>podr=ite.</i>
Modérer ,	умѣришь ,	<i>oumiériate.</i>
Modifier ,	ограничишь ,	<i>ogranitčite.</i>
Moisir ,	заплѣснѣешь ,	<i>zaplěsniäte.</i>
Moissonner ,	жать ,	<i>jate.</i>
Mollir ,	мякнуть ,	<i>miäknoute.</i>
Monter ,	восходишь ,	<i>voskhodite.</i>
Montrer ,	указывать ,	<i>oukaz=ivate.</i>
Moquer (se) ,	издѣваться ,	<i>izdiévatčä.</i>
Mordre ,	кусать ,	<i>kouçate.</i>
Morfondre (se) ,	простудиться ,	<i>prostouditečä.</i>
Moucher (se) ,	сморкать ,	<i>smorkate.</i>
Mouiller ,	мочить ,	<i>motchite.</i>
Mourir ,	умирать ,	<i>oumirate.</i>
Mouvoir ,	двигать ,	<i>dvigate.</i>
Mugir ,	ревѣть ,	<i>réviäte.</i>
Multiplier ,	умножать ,	<i>oumnojate.</i>
Mûrir ,	поспѣвать ,	<i>pospiévate.</i>
Murmurer ,	роптать ,	<i>roptate.</i>
Murmurer ,	журчать ,	<i>jourtchate.</i>
Mutiler ,	изувѣчить ,	<i>izouviétchite.</i>

N

Nager ,	плавать ,	<i>plavate.</i>
Naitre ,	родиться ,	<i>roditčä.</i>
Naviguer ,	плавать ,	<i>plevate.</i>
Négliger ,	нерадѣть ,	<i>neradiète.</i>
Négocier ,	договариваться ,	<i>dogovarivatčä.</i>
Nettoyer ,	чистить ,	<i>tchistite.</i>
Nier .	оприцать ,	<i>otritsate.</i>
Noircir ,	чернить ,	<i>tchernite.</i>
Nommer ,	называть ,	<i>naz=ivate.</i>
Nouer ,	вязать ,	<i>viázate.</i>
Nourrir ,	питать ,	<i>pitate.</i>
Noyer ,	ушопить ,	<i>outopite.</i>

O

Obéir ,	покорствовать ,	<i>pokorstvovate.</i>
Obscurcir ,	помрачить ,	<i>pomratchite.</i>
Observer ,	наблюдать ,	<i>nablioudate.</i>
Obstiner (s') ,	упорствовать ,	<i>ouporstvovate.</i>
Obtenir ,	улучить ,	<i>ouloutchite.</i>
Occuper ,	занять ,	<i>zaniäte.</i>
Offenser ,	оскорбить ,	<i>oskorbite.</i>
Offrir ,	представлять ,	<i>predstavliäte.</i>
Ombrager ,	пріосѣнять ,	<i>príocièniäte.</i>
Opérer ,	дѣйствовать ,	<i>dièistvovate.</i>
Opposer ,	противоположить ,	<i>protivopolojite.</i>
Opprimer ,	припѣснять ,	<i>pritièsniaète.</i>
Ordonner ,	приказать ,	<i>prikazate.</i>
Organiser ,	учредить ,	<i>outchrédite.</i>
Orner ,	украшать ,	<i>oukrachate.</i>
Oser ,	смѣть ,	<i>smiète.</i>
Oublier ,	забыть ,	<i>zab=ite.</i>
Ouvrir ,	отворить ,	<i>otvorite.</i>

P

Pacifier,	умирить,	<i>oumirite.</i>
Pâlis,	блѣднѣть,	<i>bliédniéte.</i>
Palpiter,	препешать,	<i>trépétate.</i>
Panser,	перевязать,	<i>péréviázate.</i>
Paraître,	показываться,	<i>pokaz=ivatcă.</i>
Parcourir,	пробѣжать,	<i>probiéjate.</i>
Pardonner,	простить,	<i>prostite.</i>
Parfumer,	куришь,	<i>kourite.</i>
Parlementer,	договариваться,	<i>dogovarivatcă.</i>
Parler,	говорить,	<i>govorite.</i>
Partager,	дѣлить,	<i>diélite.</i>
Participer,	соучаствовать,	<i>sooutchastvovate.</i>
Partir,	отпѣхаться,	<i>ottiekhate.</i>
Parvenir,	достигнуть,	<i>dostignoute.</i>
Passer,	пройти,	<i>proiti.</i>
Patiner,	кашаться,	<i>katatcă.</i>
Pâturer,	паспиться,	<i>pastică.</i>
Payer,	заплатить,	<i>zaplătite.</i>
Pécher,	грѣшить,	<i>griéchte.</i>
Pêcher,	рыбу ловить,	<i>r=ibou lovite.</i>
Peigner (se),	чесаться,	<i>tchéatcă.</i>
Peindre,	живописатьъ,	<i>jivopiâte.</i>
Pencher,	наклонить,	<i>naklonite.</i>
Pendre,	вѣшать,	<i>viéchte.</i>
Pénétrer,	проникать,	<i>pronitsate.</i>
Penser,	мыслить,	<i>m=islite.</i>
Percer,	проколотъ,	<i>prokolote.</i>
Perdre,	шерять,	<i>tériâte.</i>
Perfectionner,	усовершенствовать,	<i>oucoverchite.</i>
Périr,	погибнуть,	<i>poghihnoute.</i>
Permettre,	позволять,	<i>pozvolite.</i>
Persuader,	убѣдить,	<i>oubiédite.</i>
Peser,	вѣсить,	<i>viécite.</i>
Peupler,	населить,	<i>nacétite.</i>
Piler,	положить,	<i>tolotche.</i>

Piller ,	грабиль ,	<i>grabite.</i>
Piquer ,	колоть ,	<i>kolote.</i>
Placer ,	положить ,	<i>polojite.</i>
Plaider ,	пнягаться ,	<i>tiägatçä.</i>
Plaindre ,	жалѣть ,	<i>jaliäte.</i>
Plaindre (se) ,	жаловаться ,	<i>jalovatçä.</i>
Plaire ,	нраииться ,	<i>nraivitçä.</i>
Plaisanter ,	забавничать ,	<i>zabavnitchate.</i>
Planter ,	насаждать ,	<i>naçajdate.</i>
Pleurer ,	плакать ,	<i>plakate.</i>
Pleuvoir ,	дождить ,	<i>dojdite.</i>
Plier ,	гнуть ,	<i>gnoute.</i>
Plumer ,	щипать ,	<i>chtchipate.</i>
Polir ,	гладить ,	<i>gladite.</i>
Pondre ,	класить ,	<i>klaste.</i>
Porter ,	нести ,	<i>nete.</i>
Posséder ,	владѣть ,	<i>vladiäte.</i>
Pourrir ,	гнить ,	<i>gnite.</i>
Poursuivre ,	преслѣдовать ,	<i>presliédovate.</i>
Pousser ,	толкать ,	<i>tolkate.</i>
Pouvoir ,	мочь ,	<i>motche.</i>
Précautionner (se) ,	предостерегаться ,	<i>predostéregatçä.</i>
Précéder ,	предшествовать ,	<i>predchestvovate.</i>
Prêcher ,	проповѣдывать ,	<i>propovied=ivate.</i>
Prédire ,	предсказывать ,	<i>predskaz=ivate.</i>
Préférer ,	предпочесть ,	<i>predpotcheste.</i>
Préméditer ,	умышлять ,	<i>oum=ichliäte.</i>
Prendre ,	брать ,	<i>drate.</i>
Préparer ,	приготовить ,	<i>prigotovite.</i>
Présenter ,	поднести ,	<i>podnete.</i>
Présider ,	предсѣдать ,	<i>predciédate.</i>
Presser ,	давить ,	<i>davite.</i>
Prétendre ,	требовать ,	<i>trébovate.</i>
Prêter ,	ссужать ,	<i>ssoujate.</i>
Prévenir ,	упредить ,	<i>ouprédiäte.</i>
Prévoir ,	предвидѣть ,	<i>predvidiäte.</i>
Prier ,	просить ,	<i>procite.</i>
Prier ,	молившись ,	<i>molitvovate.</i>
Priver ,	лишить ,	<i>lichite.</i>

Proclamer ,	провозгласишь ,	<i>provozglacite.</i>
Prodiguer ,	распочать ,	<i>rastotchate.</i>
Produire ,	производишь ,	<i>proizvodite.</i>
Profaner ,	осквернишь ,	<i>oskvernite.</i>
Promener (se),	гулять ,	<i>gouliäte.</i>
Promettre ,	объщать ,	<i>obiéchtchate.</i>
Prononcer ,	выговоришь ,	<i>v=igovorate.</i>
Proposer ,	предложишь ,	<i>predlojite.</i>
Proscrire ,	изгнашь ,	<i>izgnate.</i>
Protéger ,	защищать ,	<i>zachtchichtchate</i>
Protester ,	протестовать ,	<i>protestovate.</i>
Prouver ,	доказывать ,	<i>dokazate.</i>
Provoquer ,	вызываешь ,	<i>v=iv=ivate.</i>
Publier ,	издашь ,	<i>izdate.</i>
Puiser ,	черпашь ,	<i>tcherpate.</i>
Punir ,	наказывать ,	<i>nakaz=ivate.</i>
Purger ,	чищать ,	<i>tchistite.</i>

Q

Quereller ,	бранишь ,	<i>branite.</i>
Quitter ,	оставишь ,	<i>ostavite.</i>

R

Raccommoder ,	Починишь ,	<i>potchinite.</i>
Râcler ,	скоблишь ,	<i>skoblite.</i>
Rafrâchir ,	прохолодишь ,	<i>prokholodite.</i>
Raisonner ,	разсудишь ,	<i>razsoudite.</i>
Rajeunir ,	помолодишь ,	<i>pomolodiäte.</i>
Ralentir ,	умедишь ,	<i>oumedlite.</i>
Ramasser ,	собрать ,	<i>sobrate.</i>
Ramer ,	гребть веслами ,	<i>grete veslami.</i>
Ramper ,	ползти ,	<i>polzti.</i>
Rançonner ,	оплащать на выкупъ ,	<i>otdate na v=ikoupp.</i>
Ranger ,	поставишь въ порядокъ ,	<i>postavite vporiädokk.</i>

Ranimer ,	оживить ,	<i>ojivite.</i>
Rapporter ,	опносить ,	<i>otnocsite.</i>
Raser ,	брить , разрыть ,	<i>brite, razr=ite.</i>
Rassasier ,	насыпить ,	<i>nač=ilite.</i>
Rassembler ,	собрать ,	<i>sobrate.</i>
Ratifier ,	утвердить ,	<i>outverдите.</i>
Ravir ,	похитить ,	<i>pokhitite.</i>
Ravitailier ,	снабдить ,	<i>snabditе.</i>
Rayer ,	зачернить ,	<i>zatchertite.</i>
Rebuter ,	омерзеть ,	<i>omerziète.</i>
Recevoir ,	принять ,	<i>priniäte.</i>
Réchauffer ,	разогреть ,	<i>razogriète.</i>
Rechercher ,	ислѣдовать ,	<i>izslédovate.</i>
Réciter ,	сказать ,	<i>skazate.</i>
Réclamer ,	требовать ,	<i>trébovate.</i>
Récolter ,	убрать ,	<i>oubrate.</i>
Récompenser ,	награждать ,	<i>nagrajdate.</i>
Réconcilier ,	примирить ,	<i>primirite.</i>
Reconnaître ,	осмотрѣть ,	<i>osmotriète.</i>
Recourir ,	прибѣгать ,	<i>pribiéjate.</i>
Recouvrer ,	отыскавъ ,	<i>ot=iskate.</i>
Recruter ,	дополнять рекрута- ми ,	<i>dopolniäte rékrouta- mi.</i>
Rectifier ,	поправить ,	<i>popravite.</i>
Recueillir ,	собрать ,	<i>sobrate.</i>
Reculer ,	отдвинуть ,	<i>otdvinoute.</i>
Rédiger ,	сочинить ,	<i>sotchinite.</i>
Redoubler ,	усугубить ,	<i>ouçougoubite.</i>
Réduire ,	принудить ,	<i>prinoudite.</i>
Réfléchir ,	размышлять ,	<i>razm=ichliäte.</i>
Réformer ,	исправить ,	<i>ispravite.</i>
Refuser ,	отказать ,	<i>otkazate.</i>
Regarder ,	смотреть ,	<i>smotriète.</i>
Régler ,	учредить ,	<i>outchrédite.</i>
Régner ,	царствовать ,	<i>tsarstvovate.</i>
Regretter ,	жалѣть ,	<i>jaliète.</i>
Rejeter ,	отвергать ,	<i>otvergate.</i>
Réjouir ,	веселить ,	<i>vécelite.</i>
Remarquer ,	примѣнить ,	<i>primiétite.</i>

Rembourser ,	заплашнѣть ,	<i>zaplatite.</i>
Remédier ,	врачевать ,	<i>vratchévate.</i>
Remercier ,	благодарить ,	<i>blagodarite.</i>
Remplacer ,	замѣнить ,	<i>zamiénite.</i>
Remplir ,	наполнить ,	<i>napolnite.</i>
Remuer ,	сдвинуть ,	<i>sávinoute.</i>
Rencontrer ,	найти ,	<i>naíti.</i>
Rendre ,	отдать ,	<i>otdate.</i>
Renfermer ,	заключить ,	<i>zaklioutchite.</i>
Renforcer ,	подкрѣпить ,	<i>podkriépite.</i>
Renier ,	оприцаться ,	<i>otritsatčă.</i>
Renoncer ,	отказаться ,	<i>otkazatčă.</i>
Renverser ,	повалить ,	<i>povalite.</i>
Répandre ,	пролить ,	<i>prolite.</i>
Réparer ,	починить ,	<i>potchinite.</i>
Repentir (se) ,	каяться ,	<i>kăiätčă.</i>
Répéter ,	твердить ,	<i>tvêrdite.</i>
Répondre ,	отвѣчать ,	<i>otviétchate.</i>
Repousser ,	оттолкнуть ,	<i>ottolknouté.</i>
Représenter ,	представить ,	<i>predstavite.</i>
Réprimander ,	бранить ,	<i>branite.</i>
Réprimer ,	укротить ,	<i>oukrotite.</i>
Reprocher ,	упрекнуть ,	<i>oupreknoute.</i>
Réservé ,	поберегать ,	<i>pobérégate.</i>
Résister ,	обороняться ,	<i>oboroniätčă.</i>
Résoudre ,	разрѣшить ,	<i>razriéchte.</i>
Respecter ,	почтить ,	<i>potchtite.</i>
Respirer ,	дыхнуть ,	<i>d=ikhnoute.</i>
Ressentir ,	чувствовать ,	<i>tchoustvovate.</i>
Resserrer ,	сжимать ,	<i>sjimate.</i>
Résulter ,	произходить ,	<i>proïzkhodite.</i>
Rétablir ,	поправить ,	<i>popravite.</i>
Retarder ,	остановить ,	<i>ostanovite.</i>
Retenir ,	удержать ,	<i>ouderjate.</i>
Retentir ,	гремять ,	<i>grémîete.</i>
Retirer ,	выпачить ,	<i>v=itachtchite.</i>
Retirer (se) ,	опустить ,	<i>otstoupite.</i>
Retourner ,	возвратиться ,	<i>vozvratitčă.</i>
Retrancher ,	отнять ,	<i>otniäte.</i>

Retrancher (se),
Réunir ,
Réussir ,
Réveiller ,
Réver ,
Revêtir ,
Révolter ,
Rider ,
Rire ,
Rôder ,
Rogner ,
Rompre ,
Ronger ,
Rôtir ,
Rouler ,
Ruiner ,

окопаться ,
соединить ,
успѣть ,
возбудить ,
грезить ,
одѣвать ,
взбунтовать ,
морщить ,
смѣяться ,
шапнувшись ,
обрѣзать ,
разломить ,
грызть ,
жарить ,
кашить ,
разорить ,

okopatcä.
soiedinite.
ouspiete.
vozboudite.
grézite.
odievate.
vzbountovate.
morchtchite.
smiéiätcä.
chatnoutcä.
obriezate.
razlomite.
gr=izte.
jarite.
katite.
razorite.

S

Sacrer ,
Saigner ,
Saisir ,
Saler ,
Salir ,
Saluer ,
Sangloter ,
Saper ,
Satisfaire ,
Sauter ,
Sauver ,
Savoir ,
Sceller ,
Scier ,
Sculpter ,
Secouer ,
Secourir ,
Séduire ,
Sembler ,

посвящать ,
пускашь кровь ,
ухвативъ ,
солишь ,
загрязнить ,
кланяться ,
всхлипывать ,
подкапывать ,
удовольствоваться ,
скакать ,
спасши ,
знать ,
печатать ,
пилишь ,
ваяшь ,
прягнуть ,
помогать ,
развращать ,
казаться ,

posviächtchate.
pouskate krove.
oukhvatite.
solite.
zagriäznite.
klaniätcä.
vskhlip=ivate.
podkap=ivate.
oudovolstvovate.
skakate.
spasti.
znate.
pétchatate.
pilite.
vaiäte.
triäkhnoute.
pomogate.
razvratite.
kazatecä.

Semer ,	сѣять ,	<i>siĕiäte.</i>
Sentir ,	чувствовать , обо- нять .	<i>tchouvstvovate , obo- niäte.</i>
Séparer ,	сдѣлать ,	<i>otdiĕlĕite.</i>
Siffler ,	свистѣть ,	<i>svistiĕte.</i>
Signer ,	подписать ,	<i>podpĕcate.</i>
Signifier ,	означить ,	<i>oznatchĕite.</i>
Sommer ,	требовать ,	<i>trĕbovate.</i>
Songer ,	думать ,	<i>doumate.</i>
Sonner ,	звонить ,	<i>zvonite.</i>
Sortir ,	выходить ,	<i>v=ikhodite.</i>
Souffler ,	дуть ,	<i>doute.</i>
Souffrir ,	претерпѣть ,	<i>prĕterpiĕte.</i>
Soulager ,	облегчить ,	<i>oblegtchĕite.</i>
Soumettre ,	покорить ,	<i>pokorĕite.</i>
Soupçonner ,	подозрѣвать ,	<i>podozriĕvate.</i>
Souper ,	ужинать ,	<i>oujĕinate.</i>
Soupirer ,	воздыхать ,	<i>vodz=ikhate.</i>
Sourire ,	улыбаться ,	<i>oul=ibatĕä.</i>
Souscrire ,	подписаться ,	<i>podpĕcatĕä.</i>
Soustraire ,	вычитать ,	<i>v=itchĕilate.</i>
Soutenir ,	поддерживать ,	<i>podderjivate.</i>
Souvenir (se) ,	памятовать ,	<i>pamiätovate.</i>
Subir ,	претерпѣть ,	<i>prĕterpiĕte.</i>
Subjuguer ,	покорить ,	<i>pokorĕite.</i>
Subordonner ,	подчинить ,	<i>podtĕchinĕite.</i>
Subsister ,	существовать ,	<i>souchtchestvovate.</i>
Succéder ,	послѣдовать ,	<i>posliĕdovate.</i>
Succomber ,	не снести тяжести ,	<i>nĕ sneste tiäjesti.</i>
Sucer ,	сосать ,	<i>soĕate.</i>
Sucrer ,	насахарить ,	<i>naĕakharĕite.</i>
Suffire ,	довѣть ,	<i>dovĕĕte.</i>
Suffoquer ,	задушить ,	<i>zadouchĕite.</i>
Suivre ,	послѣдовать ,	<i>posliĕdovate.</i>
Supporter ,	сносить ,	<i>snocĕite.</i>
Supposer ,	предположить ,	<i>predpolojĕite.</i>
Supprimer ,	уничтожить ,	<i>ounitchojĕite.</i>
Surmonter ,	преодолѣть ,	<i>prĕodoliĕte.</i>
Surpasser ,	превосходить ,	<i>prĕvoskhodĕite.</i>

Surprendre ,	уловить ,	<i>oulovite.</i>
Surveiller ,	смотре́ть ,	<i>smotriäte.</i>
Survenir ,	случи́ться ,	<i>sloutchitcă.</i>
Survivre ,	пережи́ть ,	<i>péréjite.</i>
Suspendre ,	навѣсиль , опло- жить ,	<i>naviécite , olojite.</i>

Т

Tacher ,	замарать ,	<i>zamarate.</i>
Tâcher ,	спарашься ,	<i>staratcă.</i>
Tailler ,	обрѣзать ,	<i>obriezate.</i>
Taire (se) ,	молчать ,	<i>moltchate.</i>
Tarder ,	медлить ,	<i>medlite.</i>
Tarir ,	изсохну́ть ,	<i>izsokhnoute.</i>
Teindre ,	красить ,	<i>kracite.</i>
Témoigner ,	послушеспи́вывать ,	<i>poslouchestvovate.</i>
Tempérer ,	умѣрить ,	<i>oumiérite.</i>
Temporiser ,	повременить ,	<i>povreménite.</i>
Tendre ,	напѣгивать ,	<i>natiäghivate.</i>
Tenir ,	держатъ ,	<i>derjate.</i>
Tenter ,	искушать ,	<i>iskouchate.</i>
Terminer ,	кончить ,	<i>kontchite.</i>
Ternir ,	помрачить ,	<i>pomratchite.</i>
Terrasser ,	повали́ть ,	<i>povalite.</i>
Tirer ,	пнуть , спрѣлать ,	<i>tiänoute , striéliäte.</i>
Tisser ,	пикать ,	<i>tkate.</i>
Toiser ,	мѣрять ,	<i>miériäte.</i>
Tolérer ,	перпѣть ,	<i>terpiäte.</i>
Tomber ,	упасть ,	<i>oupaste.</i>
Tondre ,	спричь ,	<i>stritché.</i>
Tonner ,	гремя́ть ,	<i>grémiäte.</i>
Tordre ,	сучить ,	<i>soutchite.</i>
Tortiller ,	свернуть ,	<i>spernoute.</i>
Toucher ,	осязать ,	<i>ociäzate.</i>
Tourmenter ,	мучить ,	<i>moutchite.</i>
Tourner ,	ворочать ,	<i>vorotchate.</i>
Tousser ,	кашля́ть ,	<i>kachliäte.</i>
Tracasser ,	безпокои́ть ,	<i>bezpokoite.</i>

Tracer ,	чертить ,	<i>tchertite.</i>
Traduire ,	предложить ,	<i>prélojite.</i>
Trahir ,	измѣнить ,	<i>izmiénite.</i>
Traîner ,	влекъ ,	<i>vletche.</i>
Traiter ,	послупить ,	<i>postoupite.</i>
Tramer ,	умышлять ,	<i>oum=ichliäte.</i>
Trancher ,	рѣзать ,	<i>riézate.</i>
Tranquilliser ,	успокоить ,	<i>ouspokoïte.</i>
Transférer ,	перевести ,	<i>péréveste.</i>
Transformer ,	превратить ,	<i>pretvorite.</i>
Transiger ,	сдѣлаться ,	<i>sdielatcä.</i>
Transmettre ,	доставить ,	<i>dostavite.</i>
Transpirer ,	испариться ,	<i>îsparitcä.</i>
Transplanter ,	пересаживать ,	<i>perécäjvate.</i>
Transporter ,	перевести ,	<i>péréveste.</i>
Transposer ,	перемѣстить ,	<i>pérémiéstite.</i>
Transvaser ,	перелить ,	<i>pérelie.</i>
Travailler ,	работать ,	<i>rabotate.</i>
Traverser ,	перѣхать ,	<i>péréciékhate.</i>
Travestir ,	переодѣть ,	<i>péréodiète.</i>
Trembler ,	препетать ,	<i>trépétate.</i>
Tremper ,	омочить ,	<i>omotchite.</i>
Tressaillir ,	дрожать ,	<i>drojate.</i>
Tresser ,	заплести ,	<i>zappleste.</i>
Tricher ,	обманывать ,	<i>obman=ivate.</i>
Tricoter ,	вязать ,	<i>viäzate.</i>
Tromper ,	обольстить ,	<i>obolstite.</i>
Tronquer ,	укоротить ,	<i>oukorotite.</i>
Troquer ,	вымѣнять ,	<i>v=imiéniäte.</i>
Trotter ,	рыскать ,	<i>r=iskate.</i>
Troubler ,	мушить ,	<i>moutite.</i>
Trouer ,	продирать ,	<i>prodirate.</i>
Trouver ,	найти ,	<i>naïti.</i>
Tuer ,	убить ,	<i>oubite.</i>
Tyranniser ,	пираниить ,	<i>tiranite.</i>

U

Unir,
User,

соединить, ровнять, *soiédinite, rovniäte.*
употреблять, *oupotrëbliäte.*

V

Vaincre,
Valoir,
Vanter,
Varier,
Végéter,
Veiller,
Vendre,
Venger,
Venir,
Verdir,
Vérifier,
Vernisser,
Verser,
Vexer,
Vider,
Vieillir,
Violer,
Visiter,
Visser,
Vivifier,
Vivre,
Voir,
Voler,
Vomir,
Vouloir,
Voyager,

побѣдить,
спойти,
хвалишь,
перемѣнять,
прозябать,
бдѣть,
продавать,
мстить,
прійти,
зеленѣть,
доказывать,
муравить,
лечь, опрокидаться,
изнурять,
опорожнить,
старѣть,
нарушить,
посѣщать,
привинчивать,
животворить,
жить,
видѣть,
лечь, воровать,
блевать,
хотѣть,
путешествовать, *pobiedite.*
stoite
khvalite.
péremiëniäte.
proziäbate.
bdiäte
prodavate.
mslite.
priti.
zeleniäte.
dokazate.
mouravite.
lite, oprokidatcă.
iznouriäte.
oporojniäte.
stariäte.
narouchite.
pociéchtchate.
privintite.
jivotvorite.
jite.
vidiäte.
letiäte, vorovate.
blévate.
khotiäte.
poutéchestvovate.

КОНЕЦЪ ТРЕТЬЕЙ ЧАСТИ.

FIN DE LA TROISIEME PARTIE.

ИМЕНА ЧИСЛИТЕЛЬНЫЯ.

NOMS DE NOMBRE.

Un,	Одинъ ,	ODINN.
Deux,	два ,	dva.
Trois,	три ,	tri.
Quatre,	четыре ,	tchéti=iré.
Cinq,	пять ,	piäte.
Six,	шесть ,	cheste.
Sept,	семь ,	séme.
Huit,	осмь , восемь ,	osme , voséme.
Neuf,	девять ,	déviäte.
Dix,	десять ,	déciäte.
Onze,	одинадцать ,	odinadtsate.
Douze,	двенадцать ,	dvenadtsate.
Treize,	тринадцать ,	trinadtsate.
Quatorze,	четырнадцать ,	tchéti=irnadtsate.
Quinze,	пятнадцать ,	piätnadtsate.
Seize,	шестнадцать ,	chestnadtsate.
Dix-sept,	семнадцать ,	sémnadtsate.
Dix-huit,	осмнадцать ,	osmnadtsate.
Dix-neuf,	девятинадцать ,	déviätnadtsate.
Vingt,	двадцать ,	dvadtsate.
Vingt-un, etc.	двадцать одинъ , и	dvadtsate odinn,
	прочая ,	protcháä.
Trente,	тридцать ,	tridtsate.
Quarante,	сорокъ ,	sorokk.
Cinquante,	пятьдесятъ ,	piätdéciäte.

Soixante ,	шестьдесять ,	<i>chestdéciâte.</i>
Soixante-dix ,	семьдесять ,	<i>semdéciâte.</i>
Quatre-vingts ,	восемьдесять ,	<i>vocemdéciâte.</i>
Quatre-vingt-dix ,	девяносто ,	<i>déviānosto.</i>
Cent ,	сто ,	<i>sto.</i>
Deux cents ,	двѣсти ,	<i>dviésti.</i>
Trois cents ,	приста ,	<i>trista.</i>
Quatre cents ,	четыреста ,	<i>tchéti=iresta.</i>
Cinq cents ,	пятьсотъ ,	<i>piätsott.</i>
Six cents , etc.	шестьсотъ , и пр. ,	<i>chestsott . i pr.</i>
Mille ,	тысяча ,	<i>t=iciätcha.</i>
Deux mille , etc.	двѣ тысячи , и пр. ,	<i>dvié t=iciätchi , i pr.</i>
Cinq mille , etc.	пять тысячъ , и пр. ,	<i>piäte t=iciätch , i pr.</i>
Un million ,	миліонъ ,	<i>milionn.</i>

Premier ,	первый ,	<i>perv=ii.</i>
Deuxième , second ,	{ второй ,	<i>vtor=ii.</i>
	{ третий ,	<i>droughii.</i>
Troisième ,	третій ,	<i>trétii.</i>
Quatrième ,	четвертый ,	<i>tchetvert=ii.</i>
Cinquième ,	пятый ,	<i>piä=ii.</i>
Sixième ,	шестой ,	<i>chest=ii.</i>
Septième ,	седьмой ,	<i>sedm=ii.</i>
Huitième ,	осмой ,	<i>osm=i.</i>
Neuvième ,	девятый ,	<i>déviat=ii.</i>
Dixième ,	десятый ,	<i>déciät=ii.</i>
Onzième ,	{ одиннадцатый ,	<i>odinadtsat=ii.</i>
	{ первыйнадесять ,	<i>perv=üinadéciâte.</i>
Douzième ,	{ двенадцатый , и пр. ,	<i>dvénadtsat=ii , i pr.</i>
	{ второйнадесять ,	<i>vtor=üinadéciâte , i pr.</i>
	{ и пр. ,	
Vingtième ,	двадцатый ,	<i>dvadtsat=ii.</i>
Vingt-unième , etc.	двадцать первый ,	<i>dvadtsate perv=ii , i</i>
	и пр. ,	<i>pr.</i>

Trentième ,	тридцатый ,	<i>tridtsat=ii.</i>
Quarantième ,	сороковый ,	<i>sorokov=ii.</i>
Cinquantième , etc.	пятьдесятый , и пр.	<i>piätleciät=ii , i pr.</i>
Centième ,	сотый ,	<i>sot=ii.</i>
Cent-unième , etc.	сто первый , и пр.	<i>sto perv=ii , i pr.</i>
Deux-centième ,	двухсотый ,	<i>dvoukhsot=ii.</i>
Trois-centième ,	трехсотый ,	<i>triokhsot=ii.</i>
Quatre-centième ,	четырехсотый ,	<i>tchet=iriokhsot=ii.</i>
Cinq-centième , etc.	пятисотый , и пр.	<i>piätisot=ii , i pr.</i>
Millième ,	тысячный , и пр.	<i>t=iciachtchn=ii , i pr.</i>

La moitié ,	половина ,	<i>polovina.</i>
Le tiers ,	треть ,	<i>trete.</i>
Le quart ,	четверть ,	<i>tchetverte.</i>
Le cinquième , etc.	пятая доля , и пр.	<i>piataä dolä , i pr.</i>

PRONOMS.

NOMINATIF.	GÉNITIF ET ACCUSATIF.	DATIF.
Je ou moi, я, <i>ya</i> ;	de moi, меня, <i>menä</i> ;	à moi, мнѣ, <i>mné</i> .
tu ou toi, ты, <i>t=i</i> ;	de toi, тебя, <i>tébä</i> ;	à toi, тебѣ, <i>tebé</i> .
il ou lui, онъ, <i>onn</i> ;	de lui, его, <i>yégó</i> ;	à lui, ему, <i>iémoú</i> .
elle, она, <i>oná</i> ;	d'elle, ея, <i>yéiá</i> ; ee, <i>yéiá</i> ;	à elle, ей, <i>yéi</i> .
nous, мы, <i>m=i</i> ;	de nous, насъ, <i>nass</i> ;	à nous, намъ, <i>namn</i> .
vous, вы, <i>v=i</i> ;	de vous, васъ, <i>vass</i> ;	à vous, вамъ, <i>vamn</i> .
ils ou eux, они, <i>oní</i> ;	d'eux, ихъ, <i>yikh</i> ;	à eux, имъ, <i>yimn</i> .
elles, онѣ, <i>oné</i> ;	d'elles, ихъ, <i>yikh</i> ;	à elles, имъ, <i>yimn</i> .

MASC.	FÉMIN.	NEUTR.
Mon, мой, <i>moýe</i> ;	ma, моя, <i>moýá</i> ;	мое, <i>moýó</i> .
ton, твоей, <i>toýe</i> ;	ta, твоя, <i>toýá</i> ;	твое, <i>toýó</i> .
son, его, свой, <i>soýe</i> ;	sa, ея, своя, <i>soýá</i> ;	свое, <i>soýó</i> .
le nôtre, нашъ, <i>nache</i> ;	la nôtre, наша, <i>nácha</i> ;	наше, <i>náché</i> .
le vôtre, вашъ, <i>váche</i> ;	la vôtre, ваша, <i>vácha</i> ;	ваше, <i>váché</i> .
le leur, ихъ, <i>yikh</i> ;	la leur, ихъ, <i>yikh</i> ;	ихъ, <i>yikh</i> .
les nôtres, наши, <i>náchi</i> ;	les vôtres, ваши, <i>váchi</i> ;	ихъ, <i>yikh</i> .

Quel, lequel? который? *kotoroye*?

quelle, laquelle? которая? *kotoraya*?

NEUTR. которое? *kotoroyé*?

Celui-ci, сей, *sei*; celle-ci, сiя, *siýá*; ceci, сiе, *siýe*.

MASC.

FEMIN.

NEUTR.

de qui? à qui? *чей, tchei; чья, tchyà; чье, tchye?*
 celui-là, *тотъ, tott*; celle-là, *та, ta*, NEUTR. *то, to*.
 qui? *кто? kto*; quoi? *что, tchto*?

PRÉPOSITIONS.

En, à, dans,	въ,	v'
sur, à,	на,	na.
avec,	съ,	s'
après, auprès,	по,	po.
chez, près de, en,	у,	ou.
sans,	безъ,	bezz.
jusque,	до,	do.
de,	опъ,	ott.
pour, par, en,	за, для	za, dlä.
contre,	прежде, предъ,	prejde, predd.
avant, devant, pour,	изъ,	izz.
de, hors, d'entre,	послѣ, позади,	póslé, pozadi.
après, derrière,	подлѣ,	pódlé.
près, auprès, à côté,	къ,	k'
à, dans, en,		

Et,	и, (да)	i, (da).
comme, comment-	какъ,	kakk.
que,		
ainsi, tellement,	такъ,	takk.
mais,	однако,	odnáko.
quand, lorsque,	когда,	koghdá.
cependant,	но,	no.
mais, pourtant,	однакожъ,	odnákoge.

parce que ,
ou , sinon ,
si , en cas ,
aussi , ainsi que ,
donc , de-là
quoique , malgré ,

потому ,
или , либо ,
ежели , въ случаѣ ,
и ,
по сему ,
хотя ,

potomoi.
ili , líbo.
yéjeli , v' sloutchaie.
i.
po semoi.
khotä.

CONJONCTIONS.

Oui , si ,
non ,
ne pas ,
rien ,

beaucoup ,
peu ,
très , fort ,

à-peu-près ,
assez ,
seulement ,
vîte ,
plus-vîte ,
doucement ,

plus doucement ,
où , quelque part ,
ici ,
là , par-là , y ,
ça , ici , de ce côté.
là , par-là ,
mauvais , mal ,
bon , bien ,
pourquoi ?

да , такъ ,
нѣтъ ,
не ,
ничего ,

много ,
мало ,
очень , весьма ,

почти ,
довольно ,
только ,
скоро ,
поскорѣе ,
тихо , (попи-
хоньку) ,
пише ,
гдѣ , (куда)
здѣсь ,
тамъ ,
сюда ,
туда ,
худо , дурно ,
хорошо , добро ,
для чего ? почему ?
за чѣмъ ?

da , takk.
nétt.
né.
nitchéva.

mnogo.
málo.
ótchéne , vesmā.

potchtí.
dovólno.
tólko.
skóro.
poskoréyé.
tikho , (potikhón-
kou).
tiché.
gdé , (koudá)
zdece.
tamm.
sioudá.
toudá.
khouído , doúrno.
khorochó , dobró.
dlä tchévó ? po-
tchémou ?
za tchem ?

pourquoi pas ?
 toujours ,
 combien ?
 autant , tant ,
 souvent ,
 rarement ,
 quelquefois ,
 humide , mouillé ,
 long-tems ,
 bientôt ,
 après , ensuite ,
 tout-à-l'heure ,

cher ,
 à bon marché ,
 peu-à-peu ,
 quand ?
 en vérité ,
 sans doute ,
 nulle part ,
 à présent ,
 jamais ,
 alors ,
 dorénavant ,
 presque , à-peu-près ,
 déjà ,
 tard ,
 de bonne-heure ,
 ainsi , tellement ,
 encore ,
 pas encore ,

по чему нѣшъ ?
 всегда ,
 сколько ?
 столько ,
 часто ,
 рѣдко ,
 иногда ,
 мокро ,
 долго ,
 скоро ,
 послѣ , по помѣ ,
 помѣ часть , (сей
 часть) ,
 дорого ,
 дешево ,
 по маленьку ,
 когда ?
 право ,
 конечно ,
 нигдѣ ,
 теперь , (нынѣ) ,
 никогда ,
 тогда ,
 впредѣ ,
 чуть ,
 уже ,
 поздно ,
 рано ,
 пакъ ,
 еще ,
 нѣшъ еще ,

po tchémou nétt ?
 vsegdá.
 skólko ?
 stólko.
 tchásto.
 rédko.
 inogdá.
 mókro.
 dólgo.
 skóro.
 póslé , po tómme.
 tot tcháss , (seï
 tcháss).
 dórogo.
 díochévo.
 po malénkou.
 kogdá ?
 právo.
 konétchno.
 nigdé.
 tépére , (n=ine).
 níkogda.
 togdá.
 vpréde.
 tchoute.
 oujé.
 pózdno.
 ráno.
 takk.
 yéchtchó.
 nétt yéchtchó.

1688	1689	1690
1691	1692	1693
1694	1695	1696
1697	1698	1699
1700	1701	1702
1703	1704	1705
1706	1707	1708
1709	1710	1711
1712	1713	1714
1715	1716	1717
1718	1719	1720
1721	1722	1723
1724	1725	1726
1727	1728	1729
1730	1731	1732
1733	1734	1735
1736	1737	1738
1739	1740	1741
1742	1743	1744
1745	1746	1747
1748	1749	1750
1751	1752	1753
1754	1755	1756
1757	1758	1759
1760	1761	1762
1763	1764	1765
1766	1767	1768
1769	1770	1771
1772	1773	1774
1775	1776	1777
1778	1779	1780
1781	1782	1783
1784	1785	1786
1787	1788	1789
1790	1791	1792
1793	1794	1795
1796	1797	1798
1799	1800	1801
1802	1803	1804
1805	1806	1807
1808	1809	1810
1811	1812	1813
1814	1815	1816
1817	1818	1819
1820	1821	1822
1823	1824	1825
1826	1827	1828
1829	1830	1831
1832	1833	1834
1835	1836	1837
1838	1839	1840
1841	1842	1843
1844	1845	1846
1847	1848	1849
1850	1851	1852
1853	1854	1855
1856	1857	1858
1859	1860	1861
1862	1863	1864
1865	1866	1867
1868	1869	1870
1871	1872	1873
1874	1875	1876
1877	1878	1879
1880	1881	1882
1883	1884	1885
1886	1887	1888
1889	1890	1891
1892	1893	1894
1895	1896	1897
1898	1899	1900

**СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА
ФРАНЦУЗСКИХЪ И РОССИЙСКИХЪ МОНЕТЪ ,
ВѢСА И МѢРЪ.**

**TABLEAU COMPARATIF
DES MONNAIES, POIDS ET MESURES
DE FRANCE ET DE RUSSIE.**

MONNAIES FRANÇAISES.

Французскія монеты.

OR.

Золото.

Le double louis, двойной
луйдоръ.
La pièce de 40 fr. монета
сорокофранкая.
Le louis, луйдоръ.
La pièce de 20 fr. монета
двадцатифранкая.

VALEURS en monnaie française		VALEURS en monnaie russe	
ЦѢНЫ въ Француз. монетѣ.		ЦѢНЫ въ Россійск. монетѣ.	
Francs. — франк	Cent. — сент.	Roub. r. — н. руб.	Grivnes. — гривн
47	20	12	1
40	.	10	3 $\frac{1}{2}$
23	55	6	" ²
20	.	5	1 $\frac{3}{4}$

ARGENT.

Серебро.

L'écu de 6 livres , монета въ 6 ливровъ.	
Le piéce de 5 francs , монета пятифранкая.	
L'écu de 3 livres , монета въ 3 ливра.	
La piéce de 2 francs, монета двуфранкая.	
La piéce de 30 sous , монета придицаписужная.	
La piéce de 1 franc. монета франкая или 1 франкъ.	
La piéce de 15 sous , менета пиапнадицаписужная.	
La piéce de $\frac{1}{2}$ franc. монета полуфранкая.	
La piéce de $\frac{1}{4}$ franc. монета чепверпифранкая.	

CUIVRE.

Мѣдь.

Le décime , десимъ.	
La piéce de 10 cent , монета въ 10 сенцимовъ.	
La piéce de 5 centimes , ou 1 sou , монета въ 5 сенцимовъ , или 1 су.	

VALEURS en monnaie française		VALEURS en monnaie russe.	
ЦѢНЫ въ Французск. монетѣ		ЦѢНЫ въ Россійск. монетѣ	
Francs. франк	Cent. сент.	Roub. n. н. руб.	Grivnes. гривн.
5	80	1	8 $\frac{1}{5}$
5	.	1	4 $\frac{3}{4}$
2	75	.	12
2	.	.	8 $\frac{3}{4}$
1	50	.	6 $\frac{1}{2}$
.	100	.	4 $\frac{3}{8}$
.	75	.	3 $\frac{1}{4}$
.	50	.	2 $\frac{1}{6}$
.	25	.	1 $\frac{1}{12}$
.	10	.	$\frac{1}{2}$
.	10	.	$\frac{1}{2}$
.	5	.	$\frac{1}{4}$

MONNAIES RUSSES.

Россійскія монеты,

OR,

Золото.

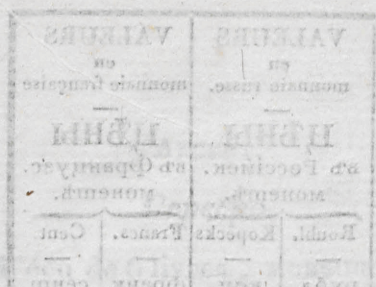
L'impérial avant 1763, импе-
риаль до 1763 года.
L'impérial depuis 1763, импе-
риаль съ 1763 года.
Le demi-impérial avant 1763,
полуимпериаль до 1763 го-
да.
Le demi-impérial depuis 1763,
полуимпериаль съ 1763 го-
да.
Le ducat, червонецъ.
La pièce de 2 rouble, монета
двурублевая.
Le rouble d'or, рубль.
Le demi-rouble d'or, полу-
рубль.

ARGENT.

Серебро.

Le rouble avant 1763, рубле-
викъ до 1763 года.
Le rouble depuis 1763, рубле-
викъ съ 1763 года.

VALEURS en monnaie russe.		VALEURS en monnaie française	
ЦѢНЫ въ Россійск. монетѣ.		ЦѢНЫ въ Французс. монетѣ.	
Roubl. — рубл.	Kopecks — коп.	Francs. — франк.	Cent — сент.
10	.	51	85
10	.	40	85
5	.	25	90
5	.	20	40
2	25	10	90
2	.	8	20
.	100	4	10
.	50	2	5
.	.	.	.
.	100	4	37
.	100	3	92



Le demi-rouble avant 1763, полтинникъ до 1763 года.	.	.	50	2	16
Le demi-rouble depuis 1763, полтинникъ съ 1763 года.	.	.	50	1	96
Le quart de rouble, полупол тинникъ. . . . .	.	.	25	1	3
La pièce de 20 kor. монета двадцатикопеечная. . . .	.	.	20	.	78
La pièce de 15 kor. монета пятнадцатикопеечная. . .	.	.	15	.	50
La grivne, гривна. . . . .	.	.	10	.	23
La pièce de 5 kor. пятакъ. .	.	.	5	.	15
CUIVRE. МѢДЬ.					
Le grivne, гривна. . . . .	.	.	10	.	23
La pièce de 5 kor. пятакъ. .	.	.	5	.	15
La pièce de 4 kor. монета четырекопеечная. . . . .	.	.	4	.	12
L'altine, алтынъ. . . . .	.	.	3	.	10
Le groche, грошъ. . . . .	.	.	2	.	8
Le kopeck, копейка. . . . .	.	.	1	.	4
De dénega, деньга. . . . .	.	.	$\frac{1}{2}$	.	2
Le polouchka, полушка. . .	.	.	$\frac{1}{4}$	.	1

VALEURS en monnaie russe.		VALEURS en monnaie française	
ЦѢНЫ въ Россійск. монетѣ.		ЦѢНЫ въ Французс. монетѣ.	
Roubl. — руб.	Kopecks — коп.	Francs. — франк.	Cent. — сент.
.	50	2	16
.	50	1	96
.	25	1	3
.	20	.	78
.	15	.	50
.	10	.	23
.	5	.	15
.	10	.	23
.	5	.	15
.	4	.	12
.	3	.	10
.	2	.	8
.	1	.	4
.	$\frac{1}{2}$	.	2
.	$\frac{1}{4}$	.	1

POIDS FRANÇAIS.

Французской вѣсъ.

Le myriagramme, мириграмъ	10	.	.	24	64
Le kilogramme, килограмъ	.	.	1000	2	47
L'hectogramme, эктограмъ	.	.	100	.	25
Le décagramme, декаграмъ	.	.	10	.	$2\frac{1}{2}$
Le gramme, граммъ	.	.	1	.	$2\frac{1}{4}$

VALEURS en poids français.		VALEURS en poids russe.	
ЦѢНЫ		ЦѢНЫ	
въ Французс. вѣсѣ.		въ Россійск. вѣсѣ.	
Kilogr.	Gram.	Livres.	Zolot.
килог.	грам.	фунт.	золот.
10	.	24	64
.	1000	2	47
.	100	.	25
.	10	.	$2\frac{1}{2}$
.	1	.	$2\frac{1}{4}$

POIDS RUSSES.

Россійской вѣсъ.

Le berkovets, берковецъ	400	.	.	162	402
Le poud, пудъ	40	.	.	16	240
La livre, фунтъ	.	.	96	.	406
Le lott, лотъ	.	.	3	.	$12\frac{7}{10}$
Le zolotnik, золотникъ	.	.	1	.	$4\frac{1}{5}$

VALEURS en poids russe.		VALEURS en poids français.	
ЦѢНЫ		ЦѢНЫ	
въ Россійск. вѣсѣ.		въ Французс. вѣсѣ.	
Livres.	Zolot.	Kilogr.	Gram.
фунт.	золот.	килог.	грам.
400	.	162	402
40	.	16	240
.	96	.	406
.	3	.	$12\frac{7}{10}$
.	1	.	$4\frac{1}{5}$

MESURES FRANÇAISES.

Французскія
мѣры.

MESURES DE LONGUEUR.

Мѣры длины.

Le myriamètre,
мириаметръ . . .
Le kilomètre, ки-
лометръ . . .
L'hectomètre, эк-
тометръ . . .
Le décamètre, де-
каметръ . . .
Le mètre, метръ . . .
Le décimètre, де-
симетръ . . .
Le centimètre,
сентиметръ . . .
Le millimètre,
миллиметръ . . .

VALEURS
en
mesure française.

ЦѢНЫ

въ Французс-
кѣхъ мѣрахъ.Mètres. Millim.
метр. милл.VALEURS
en
mesure russe.

ЦѢНЫ

въ Россійской
мѣрѣ.Sagèn. Pieds. Ponces. Lignes.
саж. фут. дюйм. лин.

10000	.	.	4642	"	"	"
1000	.	.	464	2	"	"
100	.	.	46	3	"	"
10	.	.	4	4	6	"
.	.	1000	.	3	2	5
.	.	100	.	.	3	10
.	.	10	.	.	.	5
.	.	1	.	.	.	$\frac{1}{2}$

MESURES DE SUPERFICIE.

Мѣры поверхности.

L'hectare, экпаръ 100 . . . 2200
 L'are ou 100 mètr. с. аръ, или
 100 мѣтр. квадр. 100 22
 Le centiare, сентіаръ 1 $\frac{1}{5}$

MESURES DES CHOSES SÈCHES ET LIQUIDES.

Мѣры сухихъ и жидкихъ вещей.

L'hectolitre, эктолипръ 100 . . . 32 $\frac{1}{3}$
 Le décalitre, декалипръ 10 . . . 3 $\frac{1}{4}$
 Le litre, липръ 100 $\frac{1}{2}$
 Le décilitre, десилипръ 10 $\frac{1}{30}$
 Le centilitre, сентилипръ 1 $\frac{1}{300}$

VALEURS en mesure française.		VALEURS en mesure russe.
ЦѢНЫ въ Французс. мѣрѣ.		ЦѢНЫ въ Россійск. мѣрѣ.
Ares. — ар.	Cent. — сент.	Sagènes carrées. — квадраш. саж.
100	.	2200
.	100	22
.	1	$\frac{1}{5}$
Litres. — липр.	Cent. — сент.	Garn. ou tchet. — гарн. или чет.
100	.	32 $\frac{1}{3}$
10	.	3 $\frac{1}{4}$
.	100	$\frac{1}{2}$
.	10	$\frac{1}{30}$
.	1	$\frac{1}{300}$

MESURES DES CHOSES SÈCHES.

Мѣры сухихъ вещей.

Le koule, куль	10	. .	247	50
Le tchetverte, чепверть . .	8	. .	198	"
L'osmine, осмина	4	. .	99	"
Le tchetvérik, чепверикъ . .	. .	8	24	75
Le demi-tchetvérik, полу- чепверикъ . . . . .	. .	4	12	37
Le tchetverka, чепверка . .	. .	2	6	18
Le garnets, гарнецъ . . . .	. .	1	3	9
Le demi-garnets, полугарнецъ	. .	$\frac{1}{2}$	1	54

MESURES DES CHOSES LIQUIDES.

Мѣры жидкихъ вещей.

Le tonneau, сороковая бочка	40	. .	496	40
L'ancre, анкерокъ	3	. .	37	23
Le védro, ведро . . . . .	. .	8	12	41
Le tchetverka, чепверка . .	. .	2	3	10
L'osmouchka, осмушка . . .	. .	1	1	55

VALEURS en mesure russe. — ЦѢНЫ въ Россійск. мѣрѣ.		VALEURS en mesure française. — ЦѢНЫ въ Французск. мѣрѣ.	
Tchetks. — чепв.	Garnets. — гарнц.	Litres. — липр.	Centil. — сентп.
10	. .	247	50
8	. .	198	"
4	. .	99	"
. .	8	24	75
. .	4	12	37
. .	2	6	18
. .	1	3	9
. .	$\frac{1}{2}$	1	54
Védr. — ведр.	Osm. — осмух.	Litres. — липр.	Centil. — сентп.
40	. .	496	40
3	. .	37	23
. .	8	12	41
. .	2	3	10
. .	1	1	55

ОГЛАВЛЕНІЕ.

TABLE DES MATIÈRES.

PREMIÈRE PARTIE.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

	Page.		Справ.
Vocabulaire des substantifs	4	Словарь именъ существи- тельныхъ	4
Des accidens, des maladies, et de ce qui y a rapport	4	О приключеніяхъ, о болѣ- зняхъ, и о вещахъ до ихъ касающихся	4
Des affections et des facultés de l'ame, des vertus et des vices	5	О страстяхъ и дѣйстви- яхъ души, о добродѣте- ляхъ и порокахъ	5
Des animaux et de ce qui en dépend	9	О живописныхъ, и о вещахъ оныхъ происходящихъ	9
Des astres, des élémens, et de ce qui y a rapport	13	О звѣздахъ, о стихіяхъ, и о вещахъ до ихъ касаю- щихся	15
Du boire et du manger.	16	О пищѣ и кушаніи	16
De Dieu, et des choses rela- tives au culte divin	22	О Богѣ, и о вещахъ касаю- щихся до закона	22
Des dignités, des professions et des métiers	25	О достоинствахъ, о худо- жествахъ и рукодѣляхъ	25
De l'état militaire, et des choses qui y ont rapport	30	О военной службѣ, и о ве- щахъ до ея касающихся	50
De l'homme.	37	О человекѣ	37

Page.	Стран.
Des jeux et des exercices du corps 41	Объ играхъ, и о пѣлес- ныхъ упражненіяхъ. . . 41
De la marine 43	О мореплаваніи 43
Des meubles, et des choses relatives au ménage 45	О домашнемъ уборѣ, и о кухонныхъ вещахъ . . . 45
Des minéraux, et de ce qui en dépend 49	О минералахъ, и о вещахъ оныхъ происходящихъ. 49
De la musique et des instru- mens 51	О музыкѣ, и о инстру- ментахъ 51
Des outils, et des choses qui ont rapport aux opérations mécaniques 53	О збурахъ, и о вещахъ ка- сающихся до рукодѣлія . 53
De la parenté. 55	О родствѣ 55
Des parties de la maison. . 57	О частяхъ дома 57
Des parties de l'univers et des peuples. 59	О частяхъ вселенныя, и о народахъ 59
De la peinture et des couleurs. 62	О живописаніи и о цвѣ- тахъ 62
Des sciences, de l'étude et de ce qui y a rapport. . . 64	О наукахъ, объ ученіи, и о вещахъ до ихъ касаю- щихся 64
Du temps, de ses divisions et des principales époques de l'année 65	О времени, о его частяхъ, и о главныхъ годовыхъ временахъ. 65
Des végétaux et de ce qui en dépend 68	О прозябеніяхъ, и о вещахъ оныхъ происходящихъ 68
Des vêtemens et de ce qui sert à la toilette 73	Объ одеждахъ, и о вещахъ употребляемыхъ въ убо- рѣ 73
De la ville, de la campagne, et des choses qui s'y ren- contrent 76	О городѣ, о полѣ, и о ве- щахъ въ оныхъ находя- щихся 76

SECONDE PARTIE.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

Vocabulaire des adjectifs . . 81	Словарь именъ прилага- тельныхъ 81
----------------------------------	---

TROISIÈME PARTIE.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

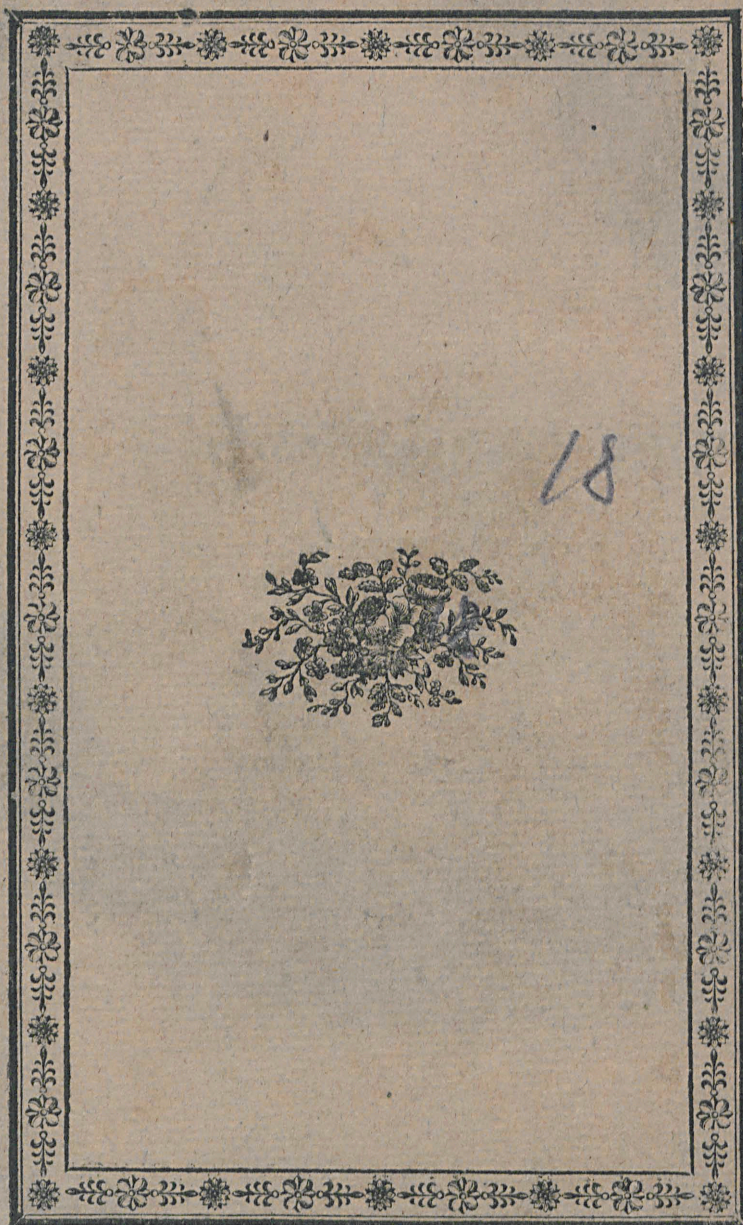
	Page.		Стр.
Vocabulaire des verbes	407	Словарь глаголовъ	407
Noms de nombres	439	Имена числительныя	439
Tableau comparatif des monnaies, poids et mesures de France et de Russie.	447	Сравнительная таблица Французскихъ и Россійскихъ монетъ, вѣса и мѣръ	447
Monnaies françaises	447	Французскія монеты	447
Monnaies russes	449	Россійскія монеты	449
Poids français	451	Французскій вѣсъ	451
Poids russes	451	Россійскій вѣсъ	451
Mesures françaises	452	Французскія мѣры	452
Mesures russes	454	Россійскія мѣры	454

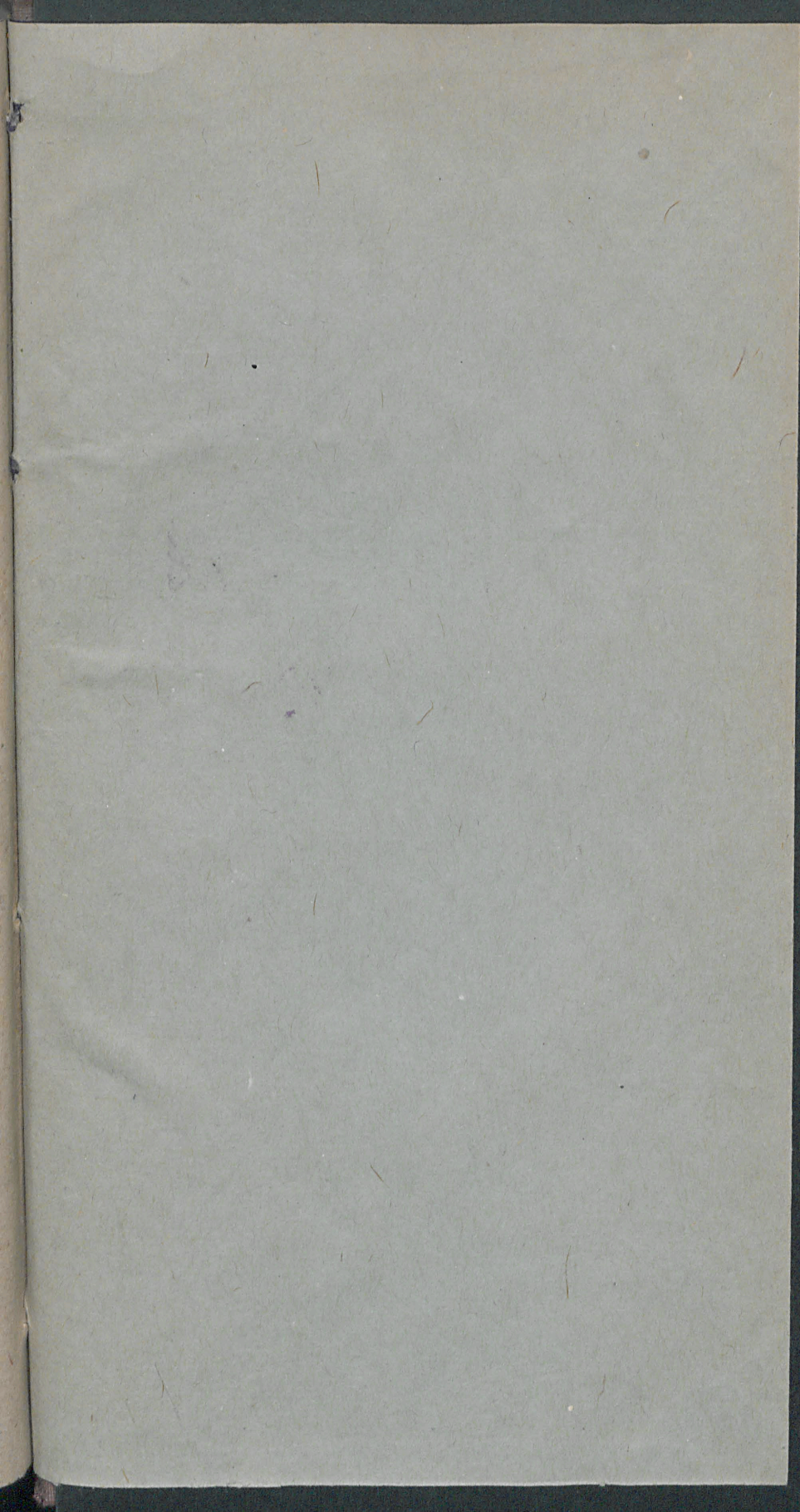
КОНЕЦЪ.

FIN.

1858

тн " 4242





LHB. XIX-12453

